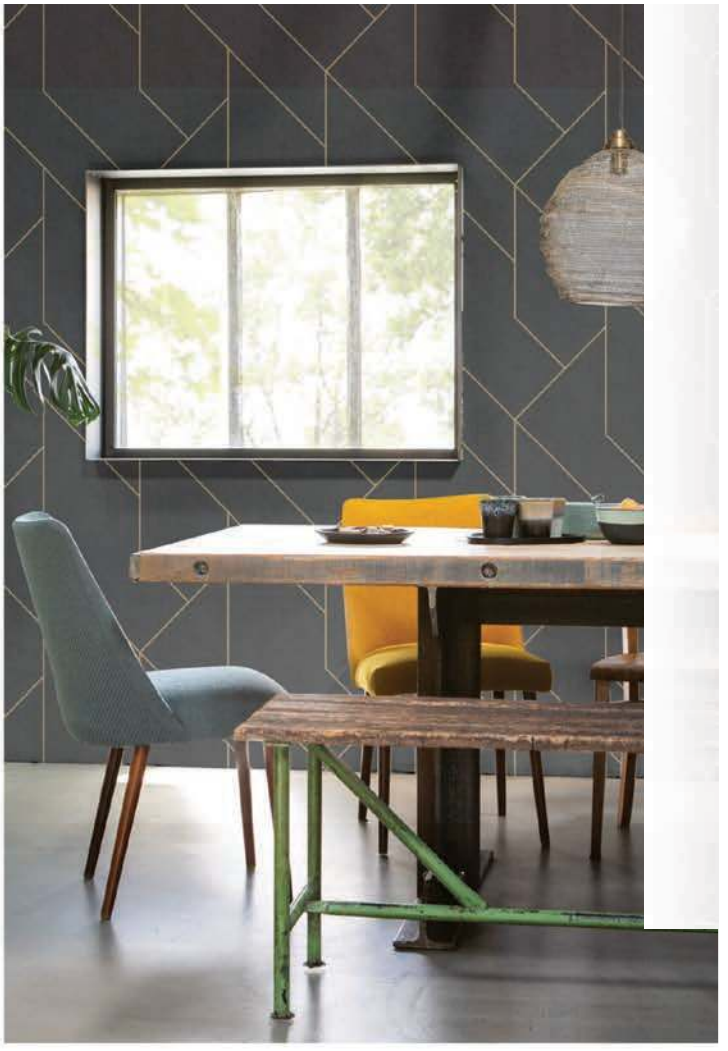

MARZEC 2020
czas na Wnętrze
MAGAZYN PEŁEN INSPIRACJI
Lofty
styl, który zachwyca Polaków
10 lat razem!
#10LatCNW
dekada piękna
CELEBRUJEMY NASZE URODZINY
WWW.CZASNAWNETRZE.PL
Cena 14,90 zł (w tym 8% VAT) Indeks: 258709
ISSN 2080-9190
03
9 772080 919206
Numer 03/2020







rasch

Surowe, przemysłowe wnętrza -
bogactwo złotych i srebrnych detali.
Kolekcja tapet **rasch Brick Lane** to
loft w nowym wydaniu!

eprasa.pl e1c492ca27



NA OKŁADCE

Świątynia *zieleni*

Modernistyczna willa z ubiegłego wieku zainspirowała nowych mieszkańców do zmian
STRONA 114



Czas na Wnętrze nie tylko na papierze

Wydanie mobilne
Ma już ponad **12 milionów** pobranych artykułów. Jesteśmy na Appstore oraz Google Play

Portal internetowy
Mamy już ponad **200 000** użytkowników. Znajdź nas na www.czasnawnetrze.pl

Instagram
Obserwuje nas ponad **20 000** osób. Dołącz do nich na instagram.com/czasnawnetrze

Facebook
Dołącz do **100 000** lubiących nas na www.facebook.pl/czasnawnetrze



Podróż *w przyszłość*

Jak stary dom w modnej dzielnicy Mediolanu otrzymał zupełnie nowe życie
STRONA 74



Tu rządzi *kolor*

Ich pierwsze mieszkanie stało się królestwem pięknych, żywych barw
STRONA 92



Jasna *elegancja*

Gdy Klaudia przeniosła się do nowego apartamentu, postawiła na klasykę
STRONA 102

8 *Jubileusz*
Cała historia Czasu na Wnętrze

12 *Inspiracje*
Celebrujemy urodziny

24 *Moda*
Żywioły designu

26 *Mistrz*
Ferruccio Laviani

30 *Rzecz kultowa*
Zaszyfrowany stolik Eileen Grey

32 *Odkrycia*
Bałtycki gen marki Doki

42 *Temat numeru*
Oswajamy lofty

64 *Jubileusz*
Pracują z nami



Kolor szampana
Uderzy do głowy i poprawi nastrój

eprasa.pl e1c492ca27





Geometria rządzi
Wiosną warto pomyśleć o nowych, ciekawych formach przestrzennych

34 *Wystawy*
Co, gdzie, kiedy w galeriach i muzeach

36 *Rynek*
Słodka historia cukiernic

40 *Biżuteria*
Znana dotąd z prostych form marka Umiar prezentuje nową, zaskakującą kolekcję

130 *Dossier*
Sypialnia jako królestwo luksusowego snu

144 *Na czasie*
Garderoba jak butik

154 *Czas na zakupy*
Pomysły na czysty dom

160 *Ciekawe rozwiązania*
Jak mądrze zaplanować przestrzeń kuchenną

172 *Ze smakiem*
Prawdziwa tajemnica smaku kryje się w świeżych warzywach i ziołach

176 *W zieleni*
Bukiety jeszcze nigdy dotąd nie były tak ciekawe

182 *Auto od środka*
Rolls-Royce Phantom znów stał się świątynią prawdziwego luksusu

180 *Relacje* **183** *Nowości* **188** *Wizytownik architektów* **190** *Prenumerata* **192** *Adresownik*



Jak oswoić
loft
Ocieplamy industrialne wnętrza pięknymi meblami i dodatkami
STRONA 42

eprasa.pl e1c492ca27

DIAMENT meblarstwa 2020

nieograniczone możliwości **Funflex**



Patrząc każdego dnia na rozwój naszych dzieci, uczymy się postrzegać meble i ich funkcjonalność oczami najmłodszych.

Tworząc markę Inmondo, naszym głównym celem było zaprojektować meble, które będą inspirowały dzieci do podjęcia próby samodzielnego kreowania przestrzeni, w której każda spędzona chwila będzie przyjemnością.
Zachęcamy wszystkich najmłodszych do uruchomienia wyobraźni i wyruszenia w niesamowitą podróż przez tworzenie i odkrywanie ich własnej przestrzeni.

W świecie mebli Inmondo stworzysz dziecięce wspomnienia pełne radości i miłości.

inmondo
room to discover

www.inmondo.pl

eprasa.pl e1c492ca27



Mamy już 10 lat!

Magazyn Czas na Wnętrze obchodzi jubileusz dziesięciolecia. Za nami pierwsza dekada pięknego designu. Przed nami kolejne lata. Ufamy, że spędzicie je Państwo z nami!

Pięknie jest świętować! Zwłaszcza, jeśli jubileusz jest okazją do przynoszących prawdziwą dumę podsumowań. Magazyn Czas na Wnętrze w tym roku obchodzi dziesiątą rocznicę powstania. To już ten moment, kiedy można z dumą popatrzeć wstecz. Bo też czas okazał się dla Czasu na Wnętrze nadzwyczaj łaskawy. Przyniósł nam wiele nagród i wyróżnień, a, co najważniejsze, spotkaliśmy Państwa – naszych Czytelników. Ludzi ciekawych, uważnych, a przy tym krytycznych. To dla Was co miesiąc szykujemy magazyn, znajdujemy najnowsze trendy, najpiękniejsze wnętrza, najbardziej inspirujące nowości.

Naszą historię podsumowuje materiał jubileuszowy (str. 8). Przedstawiamy w nim dotychczasowe sukcesy, zaznaczając jednakże, że mamy apetyt na kolejne! Rozpoczynamy także nowy cykl Ambasadorzy Dobrego Designu (str. 64). Co miesiąc będziemy w nim prezentować osoby, dzięki którym nasze życie jest piękniejsze. W tym numerze pokazujemy dokonania najlepszych polskich projektantów wnętrz, stylistów i fotografików. To zaszczyt móc z nimi dla Państwa pracować!

Anna Grużewska

Anna Grużewska
Redaktor Naczelna



Zapraszamy na Czas na Wnętrze w internecie

Kochasz piękne wnętrza? Szukasz inspiracji? Interesujesz się designem? Zajrzyj na naszą stronę internetową! Specjalnie dla naszych Czytelników przygotowaliśmy jeszcze więcej materiałów poświęconych kreowaniu pięknej przestrzeni wokół nas! **www.czasnawnetrze.pl**

10 lat razem!
#10LatCNW

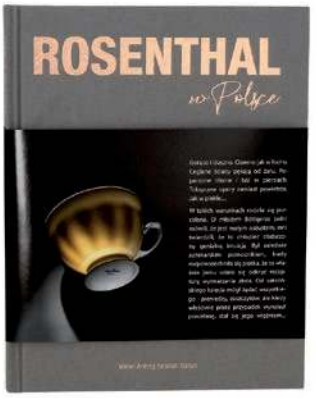
eprasa.pl e1c492ca27

Nasze rekomendacje



1 Nie tylko o porcelanie

Historia manufaktury Rosenthal to piękne serwisy, ale także niezwykłe wspomnienia, historie, współpraca z wyjątkowymi artystami, a przede wszystkim - pasja! O tym wszystkim traktuje książka „Rosenthal w Polsce" wydana z okazji jubileuszu 30 lat działalności w kraju.





2 Siła detali

Michael Aram to autor oryginalnych dodatków stołowych i wnętrzarskich, które swój początek mają w wyprawie do Indii. Właśnie tam Amerykanin zafascynował się tradycyjnym rękodziełem. www.rosenthal-gallery.com



W wybranych salonach Rosenthal i Kartell pojawiły się nowości w kolekcji francuskich poduszek inspirowanych twórczością Pablo Picasso.

3 W tajemniczym ogrodzie

Jednym z bestsellerów wśród wazonów Rosenthal Studio-Line jest „Squall" Cédrica Ragota. Projektant po raz kolejny dał wyraz swej fascynacji dynamiką ruchu. Swą formą przypomina nowoczesną rzeźbę, choć wypełniony kwiatami idealnie sprawdza się też jako przedmiot użytkowy. www.rosenthal.pl



4 Magia zapachu

Nowością Maison Berger Paris jest lampa „Clarity" zaprojektowana przez francuską designerkę Sylvie de France. Poza funkcją dekoracyjną, dzięki możliwości użycia jednej z ponad 40 kompozycji zapachowych oczyszcza powietrze usuwając ponad 80% bakterii, a równocześnie wprowadza dyskretne nuty paryskich perfum. Lampy zapachowe dostępne są w salonach Rosenthal i sklepie online: www.lampeberger.com.pl



5 Kartell Lights

Oświetlenie to niezbędny element każdego wnętrza. Dział Kartell Lights stawia na różnorodność kolorów i form. Lampa „Kabuki" i jej mniejsza wersja „Kabuki Mini" to jeden z najciekawszych projektów Ferruccio Lavianiego. www.kartellshop.pl

eprasa.pl e1c492ca27

Dekada piękna

Jesteśmy z Wami od 10 lat! Powspominajmy więc trochę.

tekst **Jakub Tarnowski**

Po raz pierwszy zapraszamy do wspólnego podziwiania wnętrz

Pojawia się pierwszy numer Czasu na Wnętrze. Liczymy sobie 122 strony i mamy płytę CD!

Styczeń 2010



Jesteśmy w Internecie

Już w pół roku po pierwszym wydaniu magazynu światło dzienne ujrzał pierwszy portal internetowy Czasu na Wnętrze.

Lipiec 2010



Nagrody i wyróżnienia aż trzech okładek

Rok po pierwszej nagrodzie otrzymaliśmy trzecie miejsce za okładkę roku w swojej kategorii oraz dwa wyróżnienia w konkursie GrandFront.

Wrzesień 2011

2010



Pierwszy rok i od razu nagroda!

Niedługo po debiucie magazynu zostaliśmy nagrodzeni prestiżową nagrodą ArtFront za najlepszą okładkę roku w swojej kategorii.

Kwiecień 2010



Innowacyjne wydanie tabletowe

Jako jedni z pierwszych uruchomiliśmy nowatorskie i interaktywne wydanie magazynu przeznaczone na tablety.

Czerwiec 2011



zdjęcia materiały prasowe

Dokładnie dziesięć lat temu pojawiła się wizja magazynu Czas na Wnętrze. Pisma, które od samego początku miało zachwycać formą, być skierowane do najbardziej wymagających czytelników, wyczulonych na piękno, które nas otacza. Przez dziesięć lat wierni tej idei pracowaliśmy nad tym, aby pokazywać tylko najpiękniejsze wnętrza i najwspanialsze elementy ich wystroju. Od początku wiedzieliśmy, że musimy być konsekwentni w naszym wyjątkowym stylu i to dzięki tej właśnie konsekwencji wypracowaliśmy swój unikatowy wizerunek. Mając za sobą lata ciężkiej pracy, patrzymy w przyszłość z nadzieją, że dzięki niesłabnącemu zaangażowaniu będziemy mogli Was inspirować jeszcze lepiej. Dziękujemy za lata wyzwań, sukcesów i wspólnego zachwycania się tym, co nas wszystkich inspiruje do zmian w przestrzeni, jakiej żyjemy.

eprasa.pl e1c492ca27





Wprowadziliśmy wyjątkową prezentację logo (folia kładziona na gorąco)

Od tego wydania każdy nasz numer pokryty jest charakterystyczną folią na logo. Podczas odświeżania naszego wyglądu zdecydowaliśmy, że ten element będzie nas wyróżniał przez następne lata. Tak zostało do dziś.

Luty 2016

Przekroczyliśmy 20 000 obserwujących na Instagramie!

Staliśmy się ulubieńcem Instagramowiczek! Nasze konto śledzi ponad 20 000 użytkowników! Co miesiąc robią z naszą okładką najpiękniejsze aranżacje!

Wrzesień 2019





Dwie okładki jednego numeru

We wrześniu 2011 roku nie mogliśmy się zdecydować, która okładka jest lepsza. Postanowiliśmy więc wydrukować obie.

Wrzesień 2011



2020

100 000 fanów

Wyróżnienie wydania tabletowego

Kolejne wyróżnienie na gali GrandFront. Tym razem w nowo powstałej kategorii wydań interaktywnych. W tym roku przyznane zostały tylko wyróżnienia.

Czerwiec 2015

Ponad 100 000 fanów na Facebooku!

Przekroczenie takiej liczby fanów na Facebooku świętowaliśmy również pierwszą reklamą w telewizji! Tyloma wiernymi czytelnikami może pochwalić się tylko Czas na Wnętrze.

Maj 2017







200 stron stało się standardem!

Od końca 2017 roku regularnie objętość Czasu na Wnętrze przekracza 200 stron!

Grudzień 2017

Taki magazyn wymaga wyjątkowej oprawy

Pod koniec 2018 roku uruchomiliśmy zupełnie nowy, arcybogaty w treści i zrobiony w najnowocześniejszy sposób nowy portal.

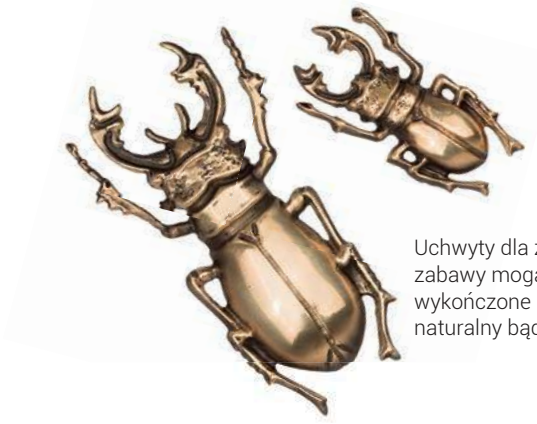
Październik 2018

10 lat razem!
#10LatCNW

eprasa.pl e1c492ca27

Jaka okładka

Z okazji naszych urodzin przez cały rok będziemy prezentować archiwalne okładki Czasu na Wnętrze. Wasze zadanie to wybranie tej, którą uważacie za najlepszą. W tym numerze zapraszamy do głosowanie na jedną z marcowych okładek CnW. Nagrodą są dwa piękne mosiężne uchwyty Heksa marki Pap Deco!



Uchwyty dla zwycięzcy zabawy mogą być wykończone na mosiądz naturalny bądź polerowany.



2019



2018



2017



2016

eprasa.pl e1c492ca27

zwycięży?



2015



2014



2013



2012



2011



2010

100 PRENUMERAT NA 10-LECIE

cnW

Zasady zabawy

Obejrzyj wszystkie marcowe okładki Czasu na Wnętrze. Wybierz swoją ulubioną. Następnie napisz kilka zdań o tym, dlaczego wybrana przez Ciebie okładka jest najlepsza. Co Ci się w niej podoba? Co zwróciło Twoją szczególną uwagę? Meble, dekoracje, a może klimat zdjęcia? Swoją odpowiedź prześlij do nas na adres: jubileusz@czasnawnetrze.pl. Na Wasze wiadomości czekamy do 31 marca 2020 roku. Ze wszystkich wiadomości redakcja wybierze jedno, najlepsze uzasadnienie, które zostanie nagrodzone eleganckimi, mosiężnymi uchwytami marki Pap Deco, oraz dodatkowo przyzna 10 półrocznych prenumerat magazynu Czas na Wnętrze.

X 10 lat razem! #10LatCNW

eprasa.pl e1c492ca27

ŻYRANDOL MONTPARNASSE
Eichholtz,
10 016 zł

ŻYRANDOL NAICCA
Brabbu,
29 605 zł

LAMPA BLOOM
Kartell Shop,
1600 zł

Domowa *biżuteria*

Dzisiejsze żyrandole to małe dzieła sztuki, które zdobią wnętrze niczym najbardziej wyszukane klejnoty.

ŻYRANDOL WHITE
Limited Abode, 5008 zł

opracowanie Anna Grużewska, Adrianna Tarnowska, Robert Pieńkowski zdjęcia materiały prasowe

ŻYRANDOL CANNONBALL
DelightFULL,
20 377 zł

ŻYRANDOL EMPIRE
Luxxu, 35 743 zł

eprasa.pl e1c492ca27

nobonobo



OFICJALNE SALONY STACJONARNE

9DESIGN | WARSZAWA ul. Lucerny 25, Tel. +48 22 113 99 99
AKADEMIA ARCHITEKTURY | ŁÓDŹ ul. Łąkowa 11, Tel. +48 505 160 677
ARCHINOVA STUDIO | SZCZECIN ul. Wyszyńskiego 11/U2, Tel. +48 570 024 201
BOWARTE | WROCŁAW ul. Tęczowa 79, Tel. +48 505 036 535
DESIGN24 | POZNAŃ ul. Pszenna 2, Tel. +48 533 735 373 | www.ordesign.pl
DOBRYDESIGN.PL | WARSZAWA ul. Grochowska 306/308, Tel. +48 22 39 80 812
EUFORMA | BYDGOSZCZ ul. Kościuszki 27, Tel. +48 789 404 010
EUFORMA | GDAŃSK Al. Grunwaldzka 481, Tel. +48 789 480 448
EUFORMA | KATOWICE ul. Porcelanowa 23, Tel. +48 502 339 265
EUFORMA | WARSZAWA ul. Puławska 108/112, Tel. +48 789 404 011
FAFA STUDIO | BIELSKO-BIAŁA ul. Gen. Józefa Kustronia 47A, Tel. +48 732 932 232
INTERIO SHOWROOM | LUBLIN Al. Warszawska 85, Tel. +48 81 448 03 16
INTERIOR PARK | GDYNIA ul. Wielkopolska 251, Tel. + 48 58 669 50 03
INTERNITY HOME | ŁÓDŹ ul. Wróblewskiego 19a, Tel. +48 42 280 78 96
INTERNITY HOME | WARSZAWA ul. Duchnicka 3, Tel. +48 507 973 679
MARENZA CONCEPT STORE | OPOLE ul. Prószkowska 54, Tel. +48 576 094 777
MAX-FLIZ | KATOWICE Al. Roździeńskiego 191, Tel. +48 32 720 92 00
MAX-FLIZ | KRAKÓW ul. Zakopiańska 58, Tel. +48 12 211 21 00
MAX-FLIZ | WROCŁAW ul. Mińska 60A, Tel. +48 71 722 37 10
M. SKLEP | BEŁCHATÓW ul. Wojska Polskiego 115, Tel. +48 537 202 776
NIUANS STUDIO | KATOWICE al. Wojciecha Korfantego 51 lok. 3, Tel. +48 510 45 29 01
PRODESIGNE | KRAKÓW ul. Składowa 22, Tel. +48 69 363 00 45
S.O.S. DESIGN. | KIELCE ul. Turystyczna 11, Tel. +48 793 331 121
ZOOMROOM DESIGN & MORE | OLSZTYN Ul. Erwina Kruka 39, Tel. +48 794 067 399

WWW.NOBONOBO.PL

italsenso
Sofy wyprodukowane z tkanin Italsenso | www.italsenso.com

eprasa.pl e1c492ca27

ZNACZNIKI NA KIELISZEK DO WINA
6 szt., Yellow Octopus,
40 zł

LAMPKA NOCNA
A Little Lovely Company, Cookids,
45 zł

AKCESORIA NA PRZYJĘCIA
Ginger Ray

PODUSZKA HERBATNIK
Mr Gadżet,
79 zł

FORMA DO PIECZENIA
Nordic Ware, Bonami,
151 zł

Słodka *galeria*

A gdyby tak mieć ciastko i zjeść ciastko? Z tymi dodatkami to możliwe!

PÓŁKA LÓD
Bloomingville, Nordic Studio
247 zł

PATERA NA CIASTO
Bombay Duck,
195 zł

WIESZAK ŚCIENNY
Bloomingville, Scandi Living
144 zł

opracowanie Anna Grużewska, Adrianna Tarnowska, Robert Pieńkowski
zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e1c492ca27

NOWOŚĆ

Lindt
EXCELLENCE

Mleczna czekolada z wysoką zawartością kakao





Mleczno – kremowy smak, wysoka zawartość kakao.

Excellence 45%, 55%, 65% kakao to pierwsza mleczna czekolada z wysoką zawartością kakao, stworzona przez Maître Chocolatier Lindt. Nowe tabliczki kryją w sobie niepowtarzalny mleczny smak i kremową konsystencję. Odkryj nowość Lindt Excellence!

Lindt Maître Chocolatier od 1845 r.

Dowiedz się więcej na **www.lindt.pl**

eprasa.pl e1c492ca27



LAMPA 172
Le Klint, Moaai,
2100 zł

LAMPA NORM 3
Normann
Copenhagen,
Another Design,
420 zł

LAMPA BELL
Moooi, Atak Design,
od 2909 zł

KRZESŁO RIBBON
QeeBoo

Pięknie się *splata*

Ponadczasowy motyw kokardy nigdy nie wychodzi z mody i nadaje wnętrzu prawdziwej elegancji.



OBRĄCZKA OSLO NA SERWETKĘ
Westwing Now,
139,90 zł/4 szt.



ZŁOTA ZAWIESZKA
Rosendahl, Fide.pl,
85 zł



STÓŁ RIBBON
Koket,
cena na zapytanie



KRZESŁO RIBBON
QueeBoo,
Dutchhouse,
1999 zł

opracowanie Anna Grużewska, Adrianna Tarnowska,
Robert Pieńkowski zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e1c492ca27

Redefining Surfaces.
Redefining Limits.

DEKTON®
designed by COSENTINO



Dekton przekracza architektoniczne granice i pozwala na kreowanie nieograniczonych przestrzeni.

Przełamuje schematy.
To rewolucyjny i wszechstronny materiał o unikalnym wzornictwie, formacie i odporności.

A product designed by COSENTINO®

Ściany i podłogi **Dekton Industrial Soke** NEW
Moduły **Dekton Stonika Bergen** NEW

Dowiedz się więcej na temat **25-letniej gwarancji,**
znajdź inspiracje i wiele więcej na **www.cosentino.com**

COSENTINO POLSKA
T: +48 22 307 32 66 / e-mail: info.pl@cosentino.pl / Odwiedź nas w mediach społecznościowych:

eprasa.pl e1c492ca27



LAMPA WISZĄCA GROSS
By Rydens, Westwing Now, 2599 zł



ZŁOTY KLOSZ BALLOON
Dowsing and Reynolds, 110 zł

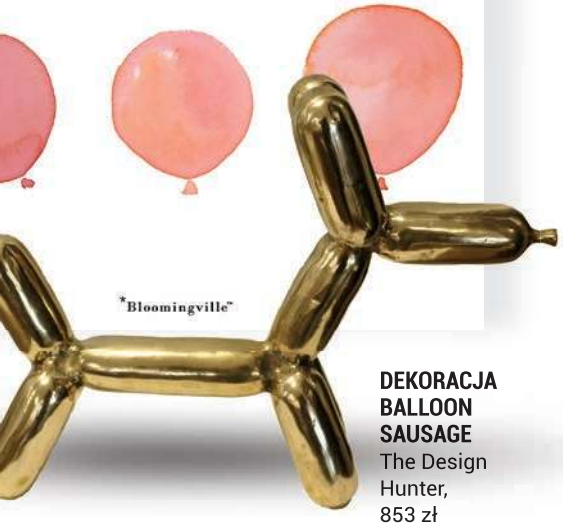
SERIA KIELISZKÓW
Westwing

PLAKAT BALLOONS
Bloomingville, SF Meble, 38 zł



LAMPA MEMORY
Brokis, Rooms Design, 4579 zł

LAMPA WISZĄCA BEADS
Czerwona Maszyna, 10 207 zł



DEKORACJA BALLOON SAUSAGE
The Design Hunter, 853 zł

Baloniku *nasz malutki!*

Zawsze powodują uśmiech na twarzy. A te balony będą mogły zostać z nami na dłużej!



ŁÓŻKO FANTASY AIR BALLOON
Circu, 99 653 zł

opracowanie Anna Grużewska, Adrianna Tarnowska, Robert Pieńkowski zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e1c492ca27

MANUFAKTURA W Bolesławcu

WWW.POLISH-POTTERY.COM.PL / WWW.CERAMIKA-DESIGN.COM.PL



KOLEKCJA 2020

best of the best

MANUFAKTURA W BOLESŁAWCU DOŁĄCZ DO NAS

eprasa.pl e1c492ca27

LAMPA Z KOLEKCJI BLOOD ORANGE
Cotterell&Co,
966 zł

ŻYRANDOL AMAZONE
Eichholtz,
9311 zł

LUSTRO HESTIA
Art Deco Design,
399 zł

SOFA PEARL
Brabbu,
31 058 zł

ZEGAR MAXIMUS
Sweetpea & Willow,
302 zł

Wytrawna *nuta*

Kolor szampański podobnie jak sam trunek od razu poprawi humor.

LAMPA LAS PALMAS
Eichholtz,
9035 zł

FOTEL NAOMI
Koket,
cena na zapytanie

GŁOŚNIK BEZPRZEWODOWY BLUETOOTH JBL GO 2
JBL, 149 zł

opracowanie Anna Grużewska, Adrianna Tarnowska, Robert Pieńkowski zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e1c492ca27

HOME CONCEPT
galeria wnętrz









DESIGN • INSPIRACJE • TRENDY

WARSZAWA • KATOWICE
www.homeconcept.com.pl

eprasa.pl e1c492ca27

Niech *nastanie światłość!*

W subtelnym blasku świec nawet zwykła kolacja zmieni się w elegancką ucztę.

opracowanie Anna Grużewska, Adrianna Tarnowska, Robert Pieńkowski zdjęcia materiały prasowe



KOLEKCJA ŚWIEC LED
Lights4fun,
od 100 zł

ŚWIECA ZAPACHOWA W SZKLE
H&M Home,
59,99 zł

MARMUROWE ŚWIECZNIKI
Eichholtz,
2714 zł

ŚWIECA KLUCZYK
L'Objet, Rosenthal,
550 zł

ŚWIECA TUSCAN SUEDE
By Azzi Glasser,
Net a Porter,
146 zł

ŚWIECA ZAPACHOWA WSTĄŻKA
Fornasetti,
Rosenthal,
730 zł

ŚWIECA ELIPSA
WoodWick,
yankeecandle.pl
139 zł

ŚWIECA GINGER & SANDALWOOD
Floris, GaliLu,
325 zł

eprasa.pl e1c492ca27

POL-SKONE®

DRZWI I OKNA

30 lat 1990-2020

NOWOŚĆ



DRZWI ESPINA

Bez względu na to, czy dajemy się ponieść modnym trendom, czy też tworzymy własny styl – przy urządzaniu mieszkania zawsze dbamy o przemyślane dopasowanie wszystkich elementów. Drzwi ESPINA dostępne są w systemie przylgowym lub bezprzylgowym, w okleinach naturalnych w 3 kolorach: dąb europejski, ciemny orzech oraz jasny orzech. Oryginalny oraz bardzo mocno zakorzeniony w obecnych trendach sposób połączenia fornirów w tzw. jodełkę umożliwi wkomponowanie stolarki w najbardziej wyszukane wnętrza

Zapraszamy na: **www.pol-skone.eu**

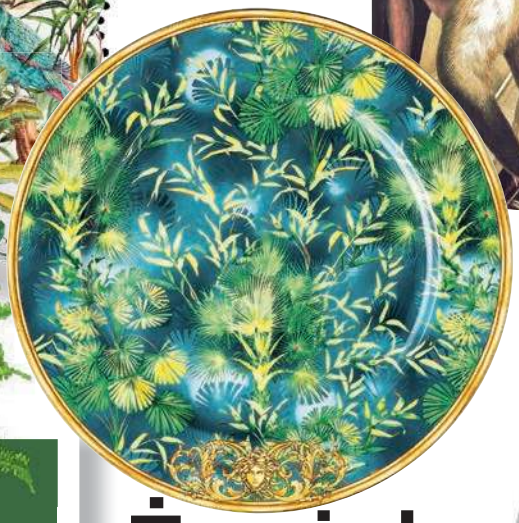
eprasa.pl e1c492ca27

Zielone płuca

Powitajmy nadchodzącą wiosnę, wypełniając zielenią nasze domy i mieszkania.



1



2



3



Żywioły designu

Wiosną jesteśmy najbliżej natury. Nie opuszczajmy jej ani na krok – nawet w domowym zaciszu.

opracowanie **Adrianna Tarnowska**



Noir Kei Ninomiya, wiosna 2020



5



4

6

1. Poduszka Tropical Parrots, MINDTHEGAP, 546 zł 2. Talerz Jungle, 18 cm, proj. Gianni Versace, produkt na zamówienie, ROSENTHAL, 255 zł 3. Lampa wisząca Jungle Monkey, AUDENZA, 1248 zł 4. Lampa Modern Grand Tour, SWEETPEA & WILLOW, od 12 000 zł 5. Fotel Ella, WESTWING NOW, 1479 zł 6. Pojemnik na lód, Bloomingville, MOMA STUDIO, 393 zł

zdjęcia EAST NEWS, materiały prasowe

eprasa.pl e1c492ca27



Subtelne obłoki

Lekkie jak piórko, delikatne chmurki dodadzą naszemu wnętrzu odrobiny wdzięku.

1. Lampa wisząca White, Bloomingville, SCANDINAVIAN LIVING, 506 zł 2. Tapeta Smokey Blue, MINEHEART, 1393 zł/rolka 3. Poduszka w kształcie chmury, RETRO KIDS, 145 zł 4. Poduszka Night Black Clouds, LIME LACE, 360 zł 5. Dekoracyjny barometr sztormowy, THE DESIGN GIFT SHOP, 99 zł 6. Sofa Cloud, CIRCU, 16 300 zł

dekoria
Wnętrza NA MIARĘ



www.dekoria.pl
Zapraszamy do współpracy projektantów oraz hotele i pensjonaty.
NOWY SALON: Warszawa, Domoteka

REKLAMA

eprasa.pl e1c492ca27

Miksowanie *historii*

Ferruccio Laviani nie waha się podchodzić do znanych form z ironią. Jego projekty są szalone, kolorowe, zachwycające i zaskakujące.

tekst **Małgorzata Stalmierska**

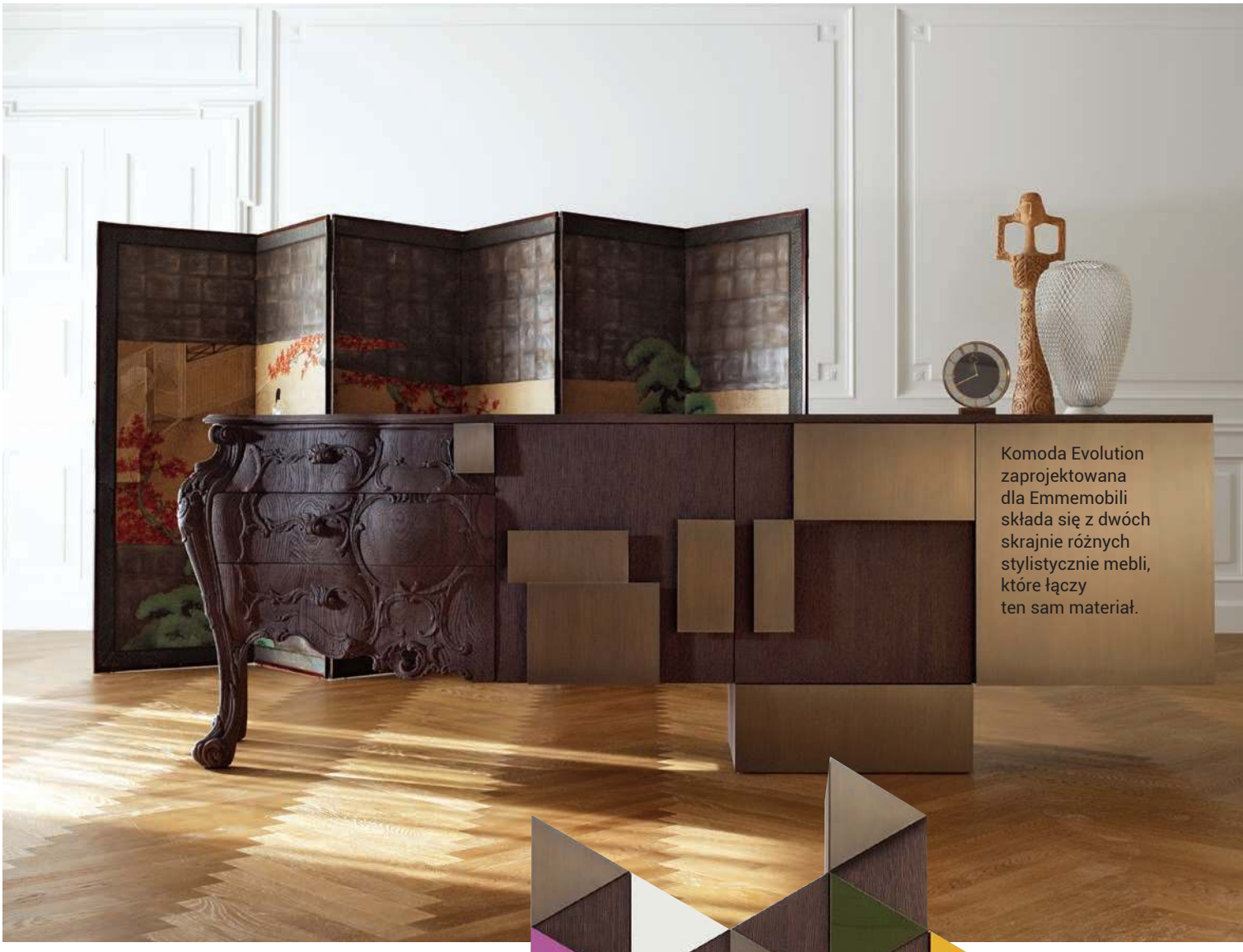


Lampa Bourgie zaprojektowana dla marki Kartell jest jednym z jej bestsellerów, oferowanym w różnych kolorach. EKARTELL.PL.

Projekty Lavianiego łączą dawne formy i nowe technologie.

Najpierw pracował w radiu jako DJ. Później zainteresował się projektowaniem i architekturą, a po studiach dołączył do awangardowej włoskiej grupy Memphis, aktywnej w latach 80. Projektanci z ugrupowania działającego pod przywództwem Ettore Sottsassa słynęli z tego, że kwestionowali prymat funkcji przedmiotu i postulowali zabawę jego formą. Postmodernistyczne, popowe, nierzadko ekscentryczne, z lekkością nawiązujące do historycznych stylów projekty wprowadzały do designu powiew świeżości, odważną kolorystykę i niespotykane kształty. Spotkanie z Memphis pozostawiło trwały na ślad na twórczości Lavianiego. Nauczył się odwagi, świeżego podejścia do projektowania, pokochał kolory i tworzywa sztuczne. W 1991 roku otworzył własne studio projektowe i od razu dał się poznać jako autor niebanalnych przedmiotów.

eprasa.pl e1c492ca27

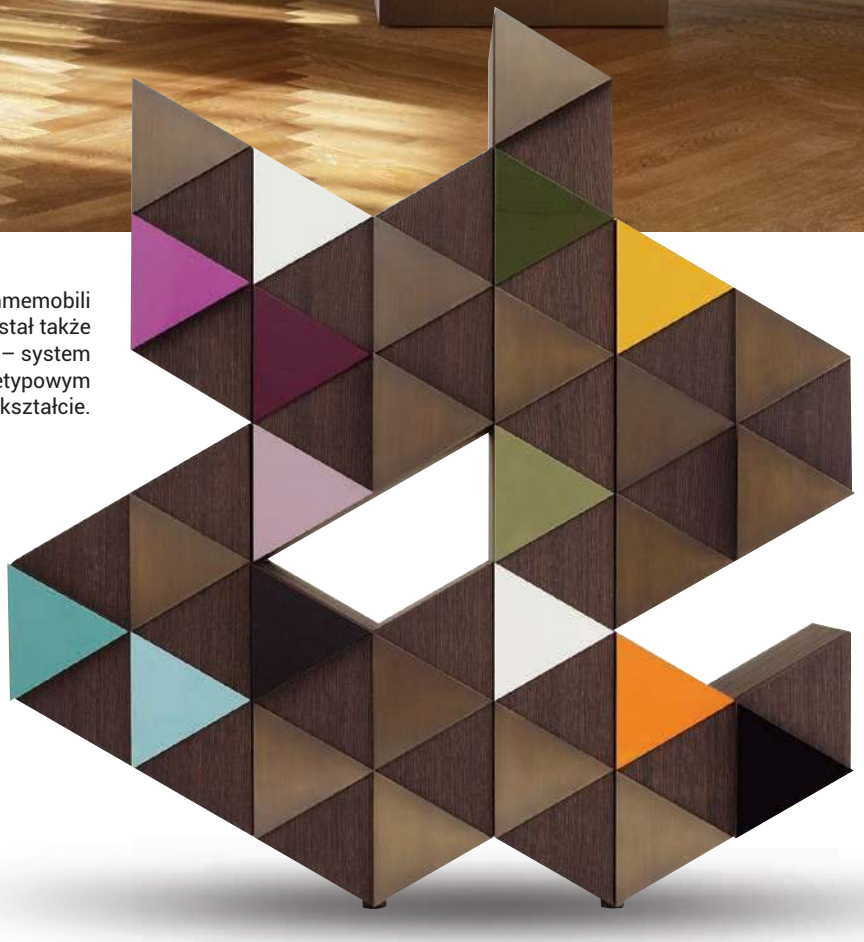


Komoda Evolution zaprojektowana dla Emmemobili składa się z dwóch skrajnie różnych stylistycznie mebli, które łączy ten sam materiał.



Ferruccio Laviani (ur. 1960, Włochy)

Projektant oświetlenia, mebli, wnętrz. Od 1991 roku jest dyrektorem artystycznym marki Kartell. Wcześniej pełnił tę funkcję m.in. w firmach Flos, Foscarini, Moroso czy Emmemobili.



Dla Emmemobili powstał także Arlequin C – system szafek o nietypowym kształcie.

zdjęcia Kartell, Emmemobili

eprasa.pl e1c492ca27



Ferruccio Laviani
Bloom

KARTELL

eprasa.pl e1c492ca27



Ferruccio Laviani
Bourgie

KARTELL

eprasa.pl e1c492ca27



Ferruccio Laviani
Taj

KARTELL

eprasa.pl e1c492ca27



Ferruccio Laviani
Fly

KARTELL

eprasa.pl e1c492ca27



Dość zwyczajna forma dzięki przezroczystemu materiałowi i lśniącym kolorom nabiera wyjątkowości w lampie Fly (Kartell).

Kabuki (Kartell) to lekka neobarokowa lampa wykonana z bardzo trwałego materiału, która swoją premierę miała w 2016 roku.



Lampy Lavianiego zachwycają odświeżonymi formami i bogactwem kolorów.

W 1991 roku powstała bowiem lampa Orbital, składająca się z umieszczonych na metalowym stelażu szklanych talerzy o różnym kształcie, wielkości i kolorze. Zaprojektowana dla marki Foscarini wygląda jak współczesna rzeźba i przywoływała na myśl organiczne kształty lat 50. Lampa ta była debiutem Lavianiego w świecie oświetlenia. Jednym z najbardziej znanych jego projektów jest lampa Bourgie, w której postanowił oblec zdobną, barokową formę w poliwęglan. Projekt ten stał się szybko znakiem rozpoznawczym marki Kartell, której Laviani jest dyrektorem artystycznym od początku lat 90. Ćwierć wieku później stworzył dla tej marki lampę Kabuki, w której także barok spotyka się z zaawansowaną technologią, tworząc bardzo spójną i efektowną całość. Ten pomysłowy, niezwykle inteligentny, a przy tym bardzo często żartobliwe miks dawnych form i materiałów z najnowocześniejszymi rozwiązaniami tworzą unikatowy język Lavianiego. Język, który dokonuje swoistej analizy i dekonstrukcji formy, żeby stworzyć nową jakość, zachwycającą i zaskakującą zarazem. W końcu nikt nie potrafi miksować tak dobrze jak były DJ!

eprasa.pl e1c492ca27



Seria stołów UFO marki Emmemobili charakteryzuje się eleganckim, ponadczasowym kształtem i szlachetnym wykończeniem.

eprasa.pl e1c492ca27

Stolik nazwany *szyfrem*

Wydaje się, że E-1027 to ciąg przypadkowych liter i cyfr. Tymczasem nazwa jednego z najsłynniejszych mebli świata zapisana została tajemnym kodem.

tekst **Anna Grużewska**



Duet doskonały – stolik E-1027 oraz fotel Bibendum. Dwa najbardziej znane projekty autorstwa Eileen Gray. Producent Classicon.

zdjęcia serwis prasowy

eprasa.pl e1c492ca27



Szklany blat wsparty na metalowej, otwartej konstrukcji jest ruchomy. Podobno stolik E-1027 uwielbiała siostra projektantki, która zazwyczaj jadła śniadania w łóżku.



Eileen Gray

(1878–1976) Urodzona w Irlandii projektantka, architektka, dekoratorka wnętrz. Jedna z najbardziej wpływowych twórczyń XX wieku. Meble jej autorstwa biły rekordy aukcyjne. Fotel Dragons sprzedano za 22 miliony euro!

Lekki, niemal niezauważalny, a przy tym praktyczny. Stolik E-1027 jest po prostu meblem idealnym!

Mówi się, że gdy nie wiadomo o co chodzi, to musi chodzić o pieniądze. Tymczasem wcale nie o pieniądze chodzi w tej historii, ale o miłość. Miłość trudną, zaborczą, a przy tym głęboką, przynajmniej ze strony Eileen Gray. Była jedną z najbardziej znanych twórczyń XX-lecia międzywojennego. Co ciekawe, nie otrzymała wykształcenia projektowego, ani, szczerze mówiąc, żadnego. W rodzinnym, arystokratycznym domu kształciły ją guwernantki. Dlatego zwykła o sobie mówić „architekt bez dyplomu, projektant bez wykształcenia". Mimo to z powodzeniem tworzyła i projekty domów, i mebli. Niektóre z nich zyskały status ikon designu, jak stolik E-1027.

Gray zaprojektowała go do swojej willi na Lazurowym Wybrzeżu. Nazwała go tak samo jak dom. W nazwie E-1027 zaklęte są nazwiska kochanków: E oznacza Eileen, 10 to dziesiąta litera alfabetu czyli J, 2 to B, a 7 to G. Inicjały JB oznaczają Jeana Badoviciego, pochodzącego z Rumunii, a działającego we Francji architekta. Twórcy mieli gorący romans, a Badovici z jednej strony zachęcał Gray do zajmowania się architekturą, z drugiej zaś popadał z projektantką w bezustanne konflikty. I chociaż uczucie nie przetrwało próby czasu, nieśmiertelny okazał się metalowy stolik z ruchomym szklanym blatem.



Stolik E-1027 zyskał tak ogromną sławę, że należy do najczęściej podrabianych mebli na świecie. Niemiecka firma Classicon produkuje go na licencji właściciela praw – Aram Designs Ltd.

eprasa.pl e1c492ca27

Bałtycki gen

Ich pierwsza pracownia mieściła się w upadającej stoczni, kolejnym adresem była ulica Doki. Nadmorski duch napędza projektowanie!

tekst **Anna Grużewska**

Powściągliwość, prostota, umiar. Wydaje się, że nie są to cnoty na dzisiejsze czasy. A jednak meble marki Doki powstały właśnie z tęsknoty za tymi wartościami. Twórca Doki, Jarosław Szymański, jest uznanym polskim nauczycielem akademickim, projektantem, wystawiennikiem. Tworząc dla kogoś, zawsze dokładnie wiedział, jakie produkty chce produkować sam.
W ten oto sposób powstała marka Doki. Własne projekty, własna produkcja (przy współudziale rzemieślników pracujących w odległości kilkudziesięciu kilometrów od Gdańska), pełna odpowiedzialność, ale i spełnienie marzeń!





Dekoracyjna Rybitwa wykonana z toczonego drewna i elementów stalowych.

Okrągły stolik kawowy Latte, wykonany z dębowego lub jesionowego drewna. Blat powstał z wysokiej jakości sklejki pokrytej dekoracyjnym fornirem.

Fotel Sorriso, który Jarosław Szymański zaprojektował dla marki Profim.

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e1c492ca27

– Mniej nie można, więcej nie trzeba – tak o projektach Doki mówi ich twórca, Jarosław Szymański.

must have
SELECTED BY LODZ DESIGN FESTIVAL



Dębowa ławka Meso z elementami tapicerowanymi i skrzynką na dokumenty w formacie A4. Ławka występuje w wielu wersjach kolorystycznych. Łatwy sposób wymiany części tapicerowanych umożliwia szybką zmianę kolorystyki.

Stylistycznie to, co znajduje się w ofercie, jest proste, funkcjonalne, niepozbawione jednak pewnego wyrafinowania. Tu wszystko rozgrywa się na delikatnych półtonach, w niuansach, detalach. Perfekcyjnie wykończone sprzęty nie mają, jak mówi projektant, „lewej strony". I dodaje: – Kierujemy się zasadą „Mniej nie można, więcej nie trzeba".

Rzeczywiście wszystko wydaje się doskonale wyważone. – Inspiracją do tworzenia elementów naszej kolekcji są obiekty, które zbieramy, kolekcjonujemy. Staramy się tworzyć rzeczy o przejrzystej strukturze, chcemy, aby były zrozumiałe, transparentne, uczciwe. Nasze obiekty niczego nie udają – mówi Jarosław Szymański.

Ta klarowność wynika również stąd, że projektant oszczędnie dawkuje to, co pochodzi z natury, czyli drewno oraz industrialny metal. Łącząc je ze sobą, precyzyjnie oddaje hołd siłom przyrody i osiągnięciom ludzi.



Jarosław Szymański

Urodzony w 1963 roku w Rypinie. Absolwent PWSSP (obecnie ASP) w Gdańsku, dyplom w 1991 roku na Wydziale Architektury i Wzornictwa Przemysłowego. Od 1991roku pracownik dydaktyczny macierzystej uczelni.

W 2001 roku wraz z żoną Beatą Szymańską założył STUDIO 1:1, w którym realizuje projekty z zakresu wzornictwa przemysłowego, architektury oraz wystawiennictwa. Założyciel marki meblowej Doki. Laureat wielu nagród i wyróżnień, w tym Must Have.

ŁDF ŁÓDŹ DESIGN FESTIVAL | MECENAS FESTIWALU PARADYŻ CERAMIKA | ŁÓDŹ KREUJE

eprasa.pl e1c492ca27

Warto *zobaczyć*

Polecamy najciekawsze wydarzenia artystyczne w Polsce i zagranicą.

tekst **Małgorzata Stalmierska**

Rzeźba bez granic

Veronica Taussig jest niezwykłą artystką. Przez wiele lat zajmowała się projektowaniem wnętrz, kolekcjonowała też prace współczesnych artystów. Natomiast sama sztukę zaczęła tworzyć dopiero na emeryturze. Zainspirował ją do tego kontakt z późnymi pracami Matisse'a. Od tego czasu w jej pracowni powstają rzeźby z poliuretanu, lakierowanego aluminium i stali, w których widać wpływ tradycji konstruktywizmu, ale też pojawiają się ameboidalne, prawie organiczne kształty.
W warszawskiej Galerii Apteka Sztuki będziemy mogli obejrzeć cykl rzeźb artystki, który mówi o przekraczaniu granic między bryłą i pustką, pozytywem i negatywem, kolorem i jego brakiem, o łączeniu mediów, a także o przełamywaniu tradycyjnego sposobu postrzegania. Na wystawę wybrane zostały prace operujące kontrastem czerni i bieli.

„Veronica Taussig. Przekroczenia/Crossing",
Galeria Apteka Sztuki, Warszawa,
do 10 kwietnia, www.aptekasztuki.eu



Veronica Taussig, „White Organic Climbing", 2019, aluminium

NASZ PATRONAT NASZ PATRONAT NASZ PATRONAT NASZ PATRONAT

Prace artystów współczesnych często wchodzą w dialog z tradycją.

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e1c492ca27

Obrazy awangardy

Warszawska Zachęta zaprasza na pierwszą wspólną wystawę artystów i ich dzieci przygotowaną z myślą o innych dzieciach oraz rodzicach. Prezentowane tam prace powstały specjalnie na ten pokaz. Dzieci artystów, włączone w proces powstawania dzieł sztuki współczesnej, zapraszają rówieśników do twórczego i aktywnego zwiedzania wystawy. To świetny pretekst, żeby rodzinnie spędzić czas, a przy okazji dowiedzieć się trochę więcej na temat sztuki. Na wystawie nie zabraknie także okazji do twórczych eksperymentów. Polecamy zarówno młodszym, jak i starszym, bo na eksperymenty nigdy nie jest za późno. Podobnie jak na sztukę.

„Co dwie sztuki to nie jedna",
Zachęta – Narodowa Galeria Sztuki,
Warszawa, do 13 kwietnia,
www.zacheta.art.pl



Izabela Chlewińska, Tomasz Bergmann i Miłosz, „Ciało", wizualizacja instalacji, 2019



Twórcze spotkanie

David Hockney uważany jest za jednego z najważniejszych i najbardziej wpływowych brytyjskich artystów XX wieku. Teraz jego akwaforty z ilustracjami baśni Braci Grimm powstałe w 1969 roku spotykają się z baśniowo-mitologicznymi, delikatnymi rzeźbami młodej japońskiej artystki Asany Fujikawy. Korzystając z języka baśni i mitów, przy użyciu klasycznych technik, oboje tworzą prace o niewielkich formatach, które są aktualne i bezpośrednie. Efekt tego spotkania możemy właśnie oglądać we wrocławskiej galerii OP ENHEIM.

„Asana Fujikawa & David Hockney. Postacie płynącego świata",
galeria OP ENHEIM, Wrocław,
do 30 kwietnia, www.openheim.org/pl



„Siłacz",
proj. Stanisław Czarnowski,
1934–1939,
brąz

Utrwalone w brązie

Władysław Miecznik założył artystyczną pracownię brązowniczo-grawerską w 1936 roku przy ulicy Świętokrzyskiej w Warszawie. W czasie wojny nieoficjalnie robił dla Państwa Podziemnego orzełki i odznaki bojowe, fałszował pieczęcie niemieckich instytucji potrzebne do podrabiania dokumentów. Kamienica mieszcząca warsztat i mieszkanie spłonęła w czasie powstania, ale Miecznikowi udało się wydobyć spod gruzów ukryte narzędzia i wyroby. Po wojnie odbudował zakład. Jedną ze specjalności firmy były miniatury znanych pomników. Muzeum Warszawy zaprasza na wystawę przybliżającą działalność zakładu rodziny Mieczników. Poznamy tam technikę i narzędzia używane w pracy brązowników oraz grawerów, poznamy losy rodzinnej pracowni, a także obejrzymy wiele pochodzących z niej wyrobów.

„Rzemieślnicze historie. Pracownia Mieczników", Muzeum Warszawy,
do 10 maja, www.muzeumwarszawy.pl

eprasa.pl e1c492ca27

Pełne *słodyczy*

Srebrne i platerowane cukiernice dodadzą blasku każdemu stołowi. Zwłaszcza jeśli mają piękne formy i kunsztowne zdobienia.

tekst **Maryla Śliwińska**



Cukiernica z łyżeczką /herbatnica, Anglia, Sheffield, 1878, srebro pr. 925/1000, Artykwariat



Cukiernica Królewskie jabłko, proj. Julia Keilowa, Fabryka Wyrobów Platerowanych Fraget, Warszawa 1933, mosiądz srebrzony, wewnątrz złocony, Galeria Skowron

Cukier znamy od ponad 5000 lat. Jego ojczyzną są Indie, a nazwa w sanskrycie brzmiała: siakkara albo sarkam i oznaczała ziarnko piasku lub żwir. Za pośrednictwem Arabów, którzy określali cukier słowem sukkar, przejęły tę nazwę także języki europejskie. Pierwszymi Europejczykami, którzy spróbowali tego przysmaku, byli najprawdopodobniej żołnierze Aleksandra Wielkiego. Wydarzyło się to w IV w. p.n.e. podczas próby podboju Indii. Do Europy długo sprowadzano tylko niewielkie ilości cukru i traktowano go jako lekarstwo – w średniowieczu stosowano go jako środek na uspokojenie. Potrawy słodzono natomiast miodem. Cukier był towarem luksusowym jeszcze w XVIII wieku. Dość wspomnieć, że przyszła cesarzowa Maria Teresa otrzymała go w ślubnym darze.

Pod koniec XVIII stulecia nastąpiła rewolucja – cukier zaczęto wytwarzać z buraków cukrowych. Dzięki temu zdecydowanie staniał i masowo zagościł na naszych stołach. A wraz z nim cukiernice. Najczęściej wykonywano je z metalu, porcelany, fajansu i szkła. Ale obiektem największego pożądania były cukiernice ze srebra, które nie tylko pięknie prezentowały się na stole,

zdjęcia serwisy prasowe firm

eprasa.pl e1c492ca27

Formy i dekoracje cukiernic odzwierciedlają trendy panujące w sztuce oraz rzemiośle.



Cukiernica, Paryż, 1870–1890, Paillard Frères srebro pr. 950/1000, waga 473 g, Artykwariat



Cukiernica, Niemcy, ok. 1900, Koch & Bergfeld, waga ok. 260 g, Artykwariat



Cukiernica z łyżeczką, Warszawa, ORNO, po 1963, srebro pr. 3, bursztyn, waga 291,5 g, D.A. Ostoya



ale były także pewnym zabezpieczeniem finansowym, choćby tylko z uwagi na wartość samego kruszcu. Waga takiego naczynia dochodziła często nawet do pół kilograma.

Formy i dekoracje cukiernic podążały za trendami, które dominowały w sztuce i rzemiośle danych epok. Popularne były zwłaszcza cukiernice skrzynkowe, z wieczkiem zamykanym na kluczyk. Pozwalały uchronić smakołyk przed nadmiernym łakomstwem dzieci lub służących. Potem powszechne stały się wazki z pokrywkami lub otwarte modele w kształcie srebrnego koszyka wypełnionego wkładem wykonanym ze szkła.

W ofercie rodzimych antykwariatów i domów aukcyjnych możemy znaleźć duży wybór cukiernic, także srebrnych i platerowanych. Ich ceny wahają się zazwyczaj od kilkuset do kilku tysięcy złotych.

eprasa.pl e1c492ca27

Cukier długo był towarem kosztownym, dlatego trzymano go w cukiernicach zamykanych na kluczyk.



Srebrna cukiernica skrzynkowa w stylu empire z zamkiem na kluczyk, ok. 1820, Warszawa, Karol Jerzy Lilpop, Galeria Skowron



Cukiernica, Anglia, Sheffield, 1901, złotnik Henry Stratford, srebro pr. 925/1000, Artykwariat



Cukiernica skrzynkowa, Europa Zachodnia (Włochy?), pocz. XX w., srebro pr. 800, waga 297g, D.A. Ostoya

Na cenę wpływa materiał i waga. W przypadku srebra już sam kruszec ma sporą wartość. Wyroby platerowane, czyli wykonane z metalu nieszlachetnego i tylko pokryte cienką warstwą srebra, są zazwyczaj tańsze niż przedmioty ze srebra. Natomiast są także warte zainteresowania, zwłaszcza gdy wyprodukowane zostały przez najlepsze fabryki i mają interesujące formy. Cukiernice z fabryk Norblina, Frageta czy Braci Henneberg, np. projektu Julii Keilowej, będą wspaniały nabytkiem do naszej domowej kolekcji i także stworzą oryginalną ozdobę stołu czy witryny.

NIE PRZEOCZ **AUKCJI**

17 marca
84 Aukcja Sztuki Współczesnej
Dom Aukcyjny Rempex
Warszawa
rempex.com.pl

18 marca
271 Aukcja Sztuki Dawnej
Dom Aukcyjny Rempex
Warszawa
rempex.com.pl

80 Aukcja Młodej Sztuki
Sopocki Dom Aukcyjny
www.sda.pl

22 marca
Aukcja Sztuki Dawnej i Współczesnej
Agra-Art
Warszawa
agraart.com.pl

26 marca
Rzeźba i Formy Przestrzenne
Desa Unicum
Warszawa
desa.pl

2 kwietnia
Fotografia Kolekcjonerska
Desa Unicum
Warszawa
desa.pl

18 kwietnia
Aukcja Sztuki
Dom Aukcyjny Ostoya
Warszawa
aukcjeostoya.pl

25 kwietnia
210 Aukcja Dzieł Sztuki
Rynek Sztuki
Łódź
rynekszuki.eu

eprasa.pl e1c492ca27



Veronica Taussig

Przekroczenia/Crossing

otwarcie 07.03.2020, 18.00

kurator Katarzyna Haber

Galeria Apteka Sztuki
Aleja Wyzwolenia 3/5
Warszawa

@veronicataussig

#veronicataussig





Naszyjnik Bellis z najnowszej kolekcji Vintage Touche, odtwarzającej dawne wzory.

Magia *czasu*

Znana dotąd z precyzyjnie prostych form marka Umiar w swojej najnowszej kolekcji prezentuje nowe oblicze.

tekst **Małgorzata Stalmierska**



Naszyjnik Bacca I Mare powstał w wyniku połączenia pozłacanego łańcuszka, wisiorka w kształcie muszli oraz naturalnych pereł.

Kolczyki Ecus na sztyfcie w kształcie konika morskiego i muszli.





Piny Testa z kolekcji Estas przywołującej wakacyjne wspomnienia.

zdjęcia materiały prasowe

W najnowszej kolekcji projektantki wykorzystały stare, nieużywane już formy służące do odlewania z metalu.



Duży naszyjnik Lilium zdobiony jest motywem lilijki.



Naszyjnik Florem to propozycja dla wielbicielek stylizowanych kwiatów.





Pierścionki wykonany zostały ręcznie ze srebra próby 925, pozłacane 24–karatowym złotem. Z lewej: Latia, z prawej: Lucea.



Naszyjnik Vala z masywnym medalionem w stylu retro.



Choker Pila o dekoracyjnej strukturze wykonany z pozłacanego srebra.

Kolczyki Krater z kolekcji Moon inspirowanej urodą Księżyca.

Umiar

To polska marka biżuterii założona w 2015 roku przez Magdalenę Brzozowską i Malwinę Wysińską, które poznały się na Wydziale Wzornictwa ASP.
Marka powstała z miłości do prostych form i pasji projektowania. Nazwa Umiar definiuje wartości, za którymi podążają projektantki: proste w formie i wyrazie projekty, szlachetne materiały, najwyższa jakość wykonania i rzemieślnicze doświadczenie. Zdaniem projektantek wyważone i pełne precyzji formy wydobywają ducha nowoczesnej, naturalnej kobiecości, a świadomie wybrana biżuteria wzmacnia, nadaje ton, jest jak trafiona w punkt puenta.
www.umiar.pl

eprasa.pl e1c492ca27



Duża przestrzeń jest wymagająca. Imponująca sofa Mondrian projektu Jeana Marie-Massauda dla Poliformu to minimalistyczna rama, która jest komponowana z szeroką gamą akcesoriów – poduszek i podłokietników. Przed sofą duet lekkich, eleganckich stolików kawowych z tej samej linii. Obok – kolekcja foteli Mad autorstwa Marcela Wandersa. **ATELIER MESMETRIC**

eprasa.pl e1c492ca27

Jak oswoić loft

Czy surowa, industrialna przestrzeń może być przytulna? Tak, jeśli uda nam się ocieplić loftowe wnętrza meblami i dodatkami, dzięki którym poczujemy się jak w swoim domu.

tekst **Robert Pieńkowski**

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e1c492ca27

Przestrzeń i światło to dwa najważniejsze składniki loftów.



Kolekcja Revstone marki Sant'Agostino to propozycja dla miłośników miejskiego szyku. Subtelny rysunek kamienia, odwzorowany na płytkach inspirowanych surową estetyką betonu, nadaje wnętrzu nowoczesny wyraz, będąc jednocześnie doskonałą bazą do aranżacyjnych eksperymentów. **GRESTON**

Gdy mamy do zaaranżowania sporą przestrzeń, warto pomyśleć o sofie modułowej, takiej jak Blues, którą można zaprojektować samemu według naszych potrzeb i upodobań. To nie tylko piękny mebel, ale przede wszystkim wygoda i komfort, gwarantowane najwyższą jakością materiałów użytych podczas ręcznej produkcji. **MTI FURNINOVA**

eprasa.pl e1c492ca27

CERRAD

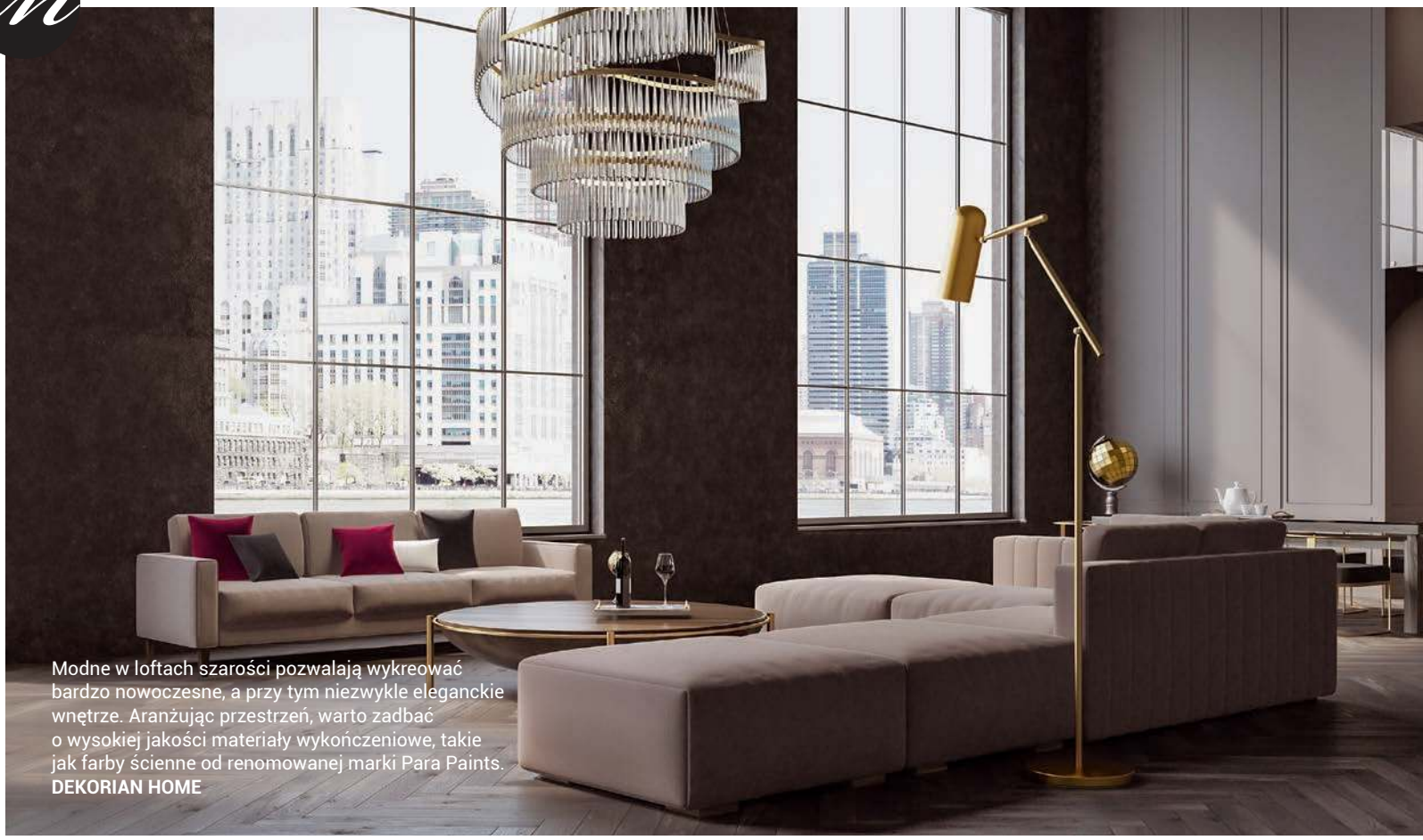




CALACATTA WHITE 120x280 cm

SPRAWDŹ NASZE NOWOŚCI **www.cerrad.com**

eprasa.pl e1c492ca27



Modne w loftach szarości pozwalają wykreować bardzo nowoczesne, a przy tym niezwykle eleganckie wnętrze. Aranżując przestrzeń, warto zadbać o wysokiej jakości materiały wykończeniowe, takie jak farby ścienne od renomowanej marki Para Paints. **DEKORIAN HOME**



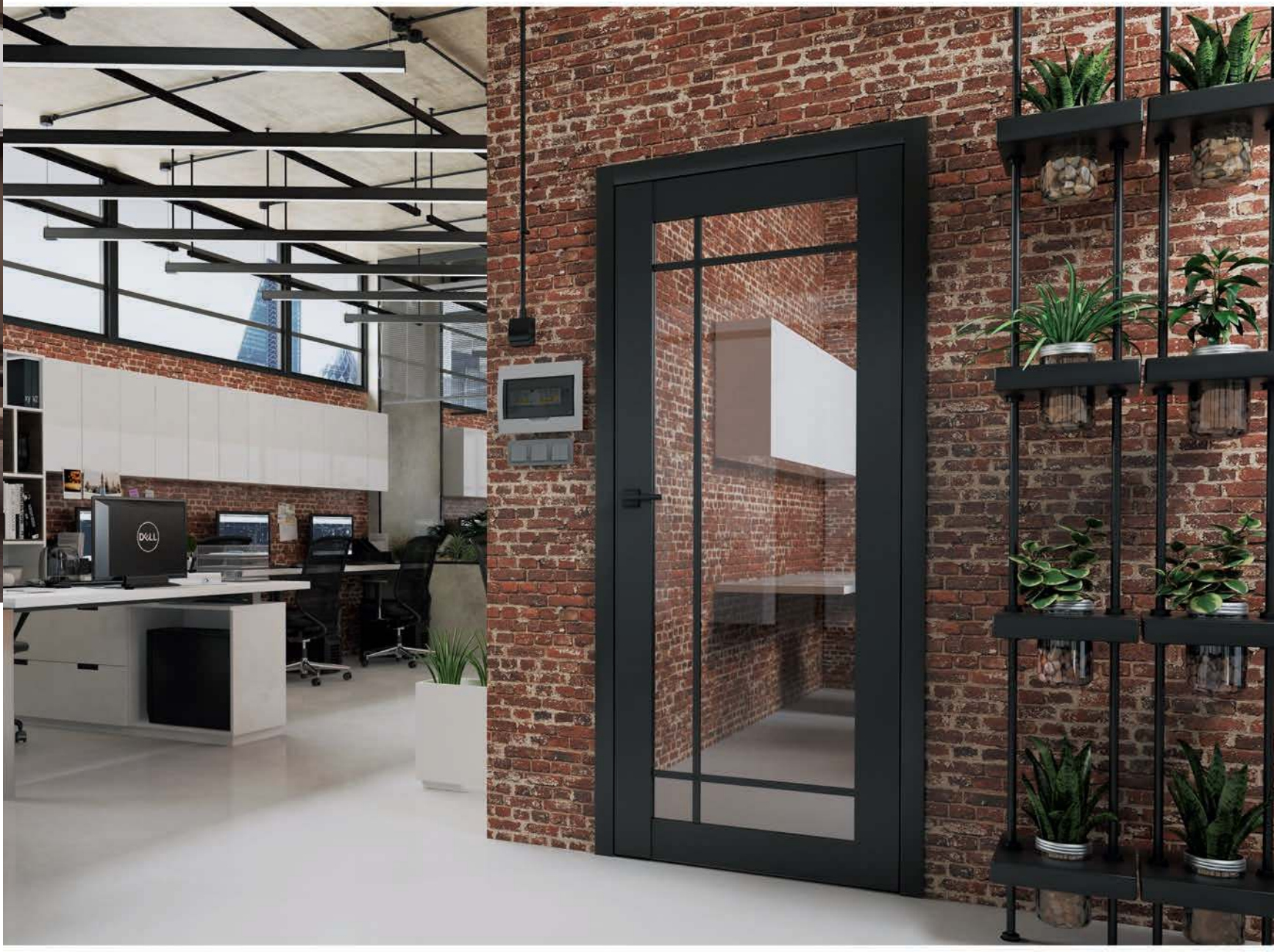
Ekspres Jura J6 Piano White to połączenie szlachetnych materiałów i wyjątkowego wzornictwa. Obsługa ekspresu jest intuicyjna, w prosty sposób przyrządzi on do 13 specjałów kawowych o doskonałym smaku. **JURA**

Ultracienka powierzchnia Dekton Slim o grubości 4 mm jest idealna na okładziny drzwi, frontów i szafek kuchennych. Tworzy wyjątkowo odporną na wilgoć i plamy powłokę, która nie wymaga dodatkowej konserwacji poza przetarciem wilgotną szmatką. Tu zastosowano Dekton Trilium, a na blacie Dekton Laos. **COSENTINO**



eprasa.pl e1c492ca27

VOSTER®



Klimatu loftu nie tworzą wyłącznie oświetlenie, okna i tkaniny.
Istotne znaczenie mają również drzwi!

WWW.VOSTER.PL

eprasa.pl e1c492ca27



Poprzemysłowe wnętrze zostało oswojone ciekawymi przedmiotami, takimi jak skórzany fotel, oryginalna lampa czy minimalistyczna zabudowa kuchenna, której część stanowi elegancki okap Smart Vertical 2.0. **FRANKE**

Surowe drewno ma industrialny klimat, a jednocześnie dodaje wnętrzu ciepła.

W modelu Z1 marki ZAJC półwysep kuchenny wykonany został z masywnej deski dębowej. Świetnie koresponduje z nim podstawa z czarnej stali z widocznymi spawami. **ZAJC**





Typowe dla dawnych fabryk duże przeszklenia powodują, że światło pięknie rozświetla przestrzeń, zdominowaną przez surowe materiały, takie jak beton czy metal. A naturalne drewno, cegły i rośliny dodały wnętrzu przytulności. **MIŚKIEWICZ DESIGN**

zdjęcie Anna Pawłowska

eprasa.pl e1c492ca27

KRYSIAK

www.meblekrysiak.pl



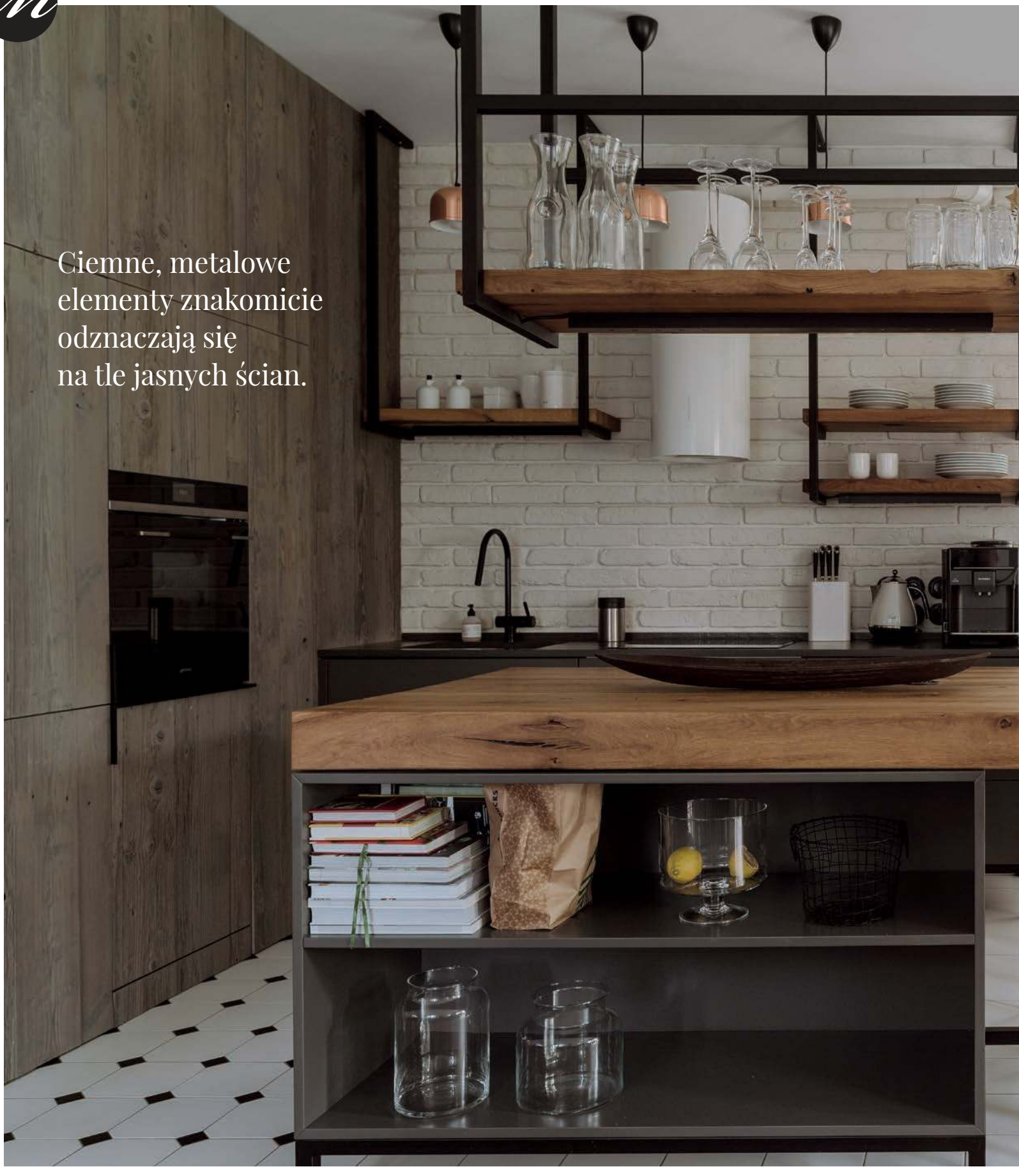
Kolekcja

SANGERO

PIĘKNO UKRYTE W DETALU



eprasa.pl/e1c492ca27



Ciemne, metalowe elementy znakomicie odznaczają się na tle jasnych ścian.

eprasa.pl e1c492ca27

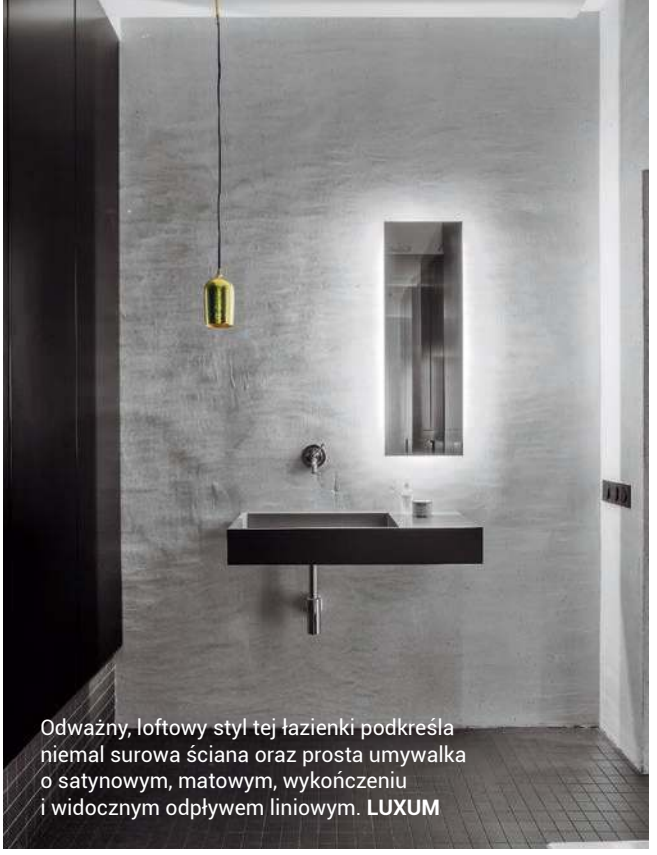


Otwartą na salon kuchnię dopełnia masywna wyspa na cienkich nóżkach, która jednocześnie wydziela poszczególne strefy. Surowe drewno gra tutaj jedną z głównych ról – w ciekawy i przyjemny dla oka sposób łączy się ze stalą w postaci „fabrycznych" detali. Coraz modniejsze otwarte półki doskonale odnalazły się i w tym wnętrzu, podkreślając subtelnie industrialny klimat wnętrza. **STUDIO O.**

eprasa.pl e1c492ca27



Fotele Bat Lounge Chair marki Gubi zostały zainspirowane skrzydłami nietoperza. Po lewej – nowy projekt Gubi autorstwa Space Copenhagen, czyli lampa z linii Gravity, z ciężką, mocną bazą, kontrastującą z lekkością klosza. **ATELIER MESMETRIC**



Odważny, loftowy styl tej łazienki podkreśla niemal surowa ściana oraz prosta umywalka o satynowym, matowym, wykończeniu i widocznym odpływem liniowym. **LUXUM**

ZDANIEM EKSPERTA



Katarzyna Weremczuk
Weremczuk Design

Jak rozplanować dużą przestrzeń w pomieszczeniu loftowym, żeby była przyjazna i funkcjonalna?

Kiedy myślimy „loft", widzimy przestronne wnętrze o wysokich ścianach z czerwonej cegły, po których biegnie wiązka kabli w czarnym oplocie, a światło słoneczne wpada przez wielkie okna, podzielone czarnymi szprosami, oświetlając podłogę z polerowanego betonu.

Planowanie dużej, otwartej przestrzeni należy rozpocząć od wydzielenia stref o różnych przeznaczeniach, takich jak aneks kuchenny, salon, jadalnia czy miejsce do pracy, uwzględniając przy tym wygodną komunikację pomiędzy nimi. Bardzo często loftowe przestrzenie charakteryzują się dużą wysokością, dając możliwość zbudowania antresoli, która pozwoli efektywnie wykorzystać metraż pomieszczenia. Dzięki temu znajdzie się miejsce na przytulną sypialnię, małe biuro czy biblioteczkę. Pod półpiętrem możemy natomiast zmieścić na przykład kuchnię czy łazienkę.

Projektując loftowe wnętrze, w szczególności należy zwrócić uwagę na oświetlenie, które optycznie wyodrębnia pewne obszary pomieszczenia. Dzięki stylizowanym oprawom oświetleniowym uzyskamy wrażenie przytulności oraz podkreślimy industrialny charakter.

Do najbardziej typowych należą metalowe lampy, przypominające przemysłowe klosze, które równie dobrze można byłoby znaleźć w hali magazynowej czy szwalni. Z ich pomocą oświetlimy wszystko, co znajduje się pod spodem, nie podkreślając wysokości pomieszczenia. Doskonale znajdą się w roli lampy nad stołem jadalnianym. Jeżeli wolimy oświetlenie ogólne, możemy zastosować przezroczyste oprawy lub plafony. Bardzo popularne są także tzw. edisonowskie żarówki, które dają ciepłe, pomarańczowe światło, a wystarczy tylko metalowa oprawka i kabel w oplocie we wszystkich możliwych kolorach. Odpowiednio dobrana temperatura barwowa oświetlenia pozwoli ocieplić chłodne industrialne wnętrze – zimne betony czy czerń stali.

Doskonałym pomysłem jest także wkomponowanie roślin, które w naturalny sposób ozdobią i ożywią wnętrze, a dodatkowo stanowić będą przegrodę. Zieleń uspokaja, wprowadza uczucie harmonii, a właściwości roślin powodują, że poprawia się mikroklimat wnętrza loftowego.

Urządzając surowe, industrialne przestrzenie, warto więc „ubrać" je w kilka istotnych elementów, które ocieplą wnętrza wizualnie, ale nie należy zapominać, że największym atutem pomieszczeń loftowych jest funkcjonowanie w otwartej, wysokiej przestrzeni. Urządzajmy je zatem, nie próbując dzielić przestrzeni ściankami działowymi czy szybami. Zdecydowanie warto postawić na jakość elementów wyposażenia, a nie ich liczbę.

eprasa.pl e1c492ca27



To wnętrze jest nieco surowe, a jednak przyjazne. Powstało przy wykorzystaniu systemu zabudowy Orto. Pojawia się on tu w dwóch formach: regału przytwierdzonego do ściany w pokoju oraz regału wolnostojącego, oddzielającego strefę kuchenną od salonu. **KOMANDOR**

REKLAMA



DUTCH HOUSE PL

MEBLE

LAMPY

DODATKI

WWW.DUTCHHOUSE.PL

info@dutchhouse.pl

eprasa.pl e1c492ca27



Okna na całą ścianę w pofabrycznych budynkach to marzenie miłośników stylu loftowego. Trudnością może być jednak użytkowanie wielkich i ciężkich zasłon. Rozwiązaniem będą tu karnisze sterowane automatycznie. **MARCIN DEKOR**



Ścianę z surowego betonu równoważy miękka, welurowa kanapa i zestaw poduszek. **DECOROOM**



Ciekawe drzwi Porta FIT w okleinie Orzech Verona 2, których przeszklenia przypominają nieco luksfery, świetnie wpisują się industrialny klimat tego wnętrza. **PORTA**

eprasa.pl e1c492ca27

Skrzydło tych drzwi zostało ciekawie dopasowane stylem do reszty wystroju mieszkania. **VOSTER**

ZDANIEM EKSPERTA



Anna Dymowska
Specjalista
ds. Marketingu
Voster

Jak ciekawie użyć drzwi w przestrzeni loftowej?

Jeżeli chcemy, żeby wnętrze było bardziej loftowe, a mniej widoczny był podział na konkretne pomieszczenia, warto pomyśleć o systemach przesuwnych do drzwi. Kolekcja systemów Loft Line nada wnętrzom charakteru. Skrzydła z dużą powierzchnią szklaną będą dopełnieniem systemu i naszego loftowego wnętrza, bowiem szkło wpuści więcej światła do pomieszczenia. Czarne ramiaki i dodatki w postaci czarnych uchwytów dopełnią całości, a okleina imitującej drewno złagodzi surowość wnętrza. Dodatkowo możemy pobawić się w dobieranie odpowiedniego szklenia. Dzięki temu podkreślimy minimalizm stylu loftowego.



Podłoga laminowana Quick-Step z nowej kolekcji Signature, o całkowicie szczelnej powierzchni, nie tylko zadba o higienę w kuchni, ale także doda wnętrzu domowego ciepła. **QUICK-STEP**

eprasa.pl e1c492ca27



eprasa.pl e1c492ca27



W tej loftowej przestrzeni zamiast typowych przestronnych przeszkleń z gęstymi szprosami znalazły się wąskie okna sięgające podłogi i zwieńczone łukiem. Zastosowanie karniszy giętych po łuku, w których produkcji specjalizuje się Marcin Dekor, jest jednym z najlepszych, bo skrojonych na miarę, rozwiązań. Na zdjęciu karnisze rurowe gięte w matowej czerni. **MARCIN DEKOR**

eprasa.pl e1c492ca27



W tym mieszkaniu w starej fabryce starannie zadbano o przyjazny dla człowieka design. W sypialni stanęły łóżko i fotel z lubianej kolekcji Ghost, którą dla marki Gervasoni zaprojektowała Paola Navone. Zamiast zagłówka użyto dekoracyjnego kilimu. **MOOD DESIGN**



Precyzyjnie dobrane materiały, meble, lampy oraz kolorystyka podkreślają industrialny charakter tego wnętrza. **MIKOŁAJSKA STUDIO**

Drzwi przesuwne S1200 marki Raumplus z dekoracyjnymi szprosami podkreślają charakter tego industrialnego wnętrza. **RAUMPLUS**



eprasa.pl e1c492ca27

dunin



TRITONE Black Matt

płytki ceramiczne

dunin.eu @duninofficial DUNINofficial

eprasa.pl e1c492ca27

Sofa Cushions ma modułową konstrukcję, która daje szerokie możliwości dopasowania jej do własnych potrzeb. Komfort zapewnia wypełnienie SoftLayers, czyli połączenie miękkiej pianki poliuretanowej z grubą warstwą naturalnego pierza. **NOBONOBO**



Biel złagodzi industrialny klimat loftu.

W tym projekcie duch Skandynawii przeplata się z industrialną surowością. W sypialni zdecydowano się umieścić przeszkloną łazienkę z białą wolnostojącą wanną i wzorzystymi cementowymi kaflami podłogowymi Purpura. **STUDIO O.**



ZDANIEM EKSPERTA



Aga Kobus
Studio O.

Dlaczego tak ważne dla stylu loftowego są rośliny?

Zieleń wprowadzona do chłodnej estetyki surowych betonowych ścian, często z odsłoniętymi rurami i przewodami elektrycznymi, ożywia wnętrze i dodaje mu przytulności. Dodatek bujnej roślinności tworzy swoisty azyl dla twórczych osób, które dobrze czują się w industrialnej przestrzeni, ale chciałyby ją oswoić i zaadaptować do domowych warunków. We wnętrzach loftowych najlepiej sprawdzą się okazy, które osiągnęły już znaczne rozmiary. Pojedyncze duże donice ustawione w centralnych miejscach dobrze zaprezentują się w salonie. W pomieszczeniach użytkowych, np. w sypialni lub gabinecie, stawiajmy je tak, by nie przeszkadzały nam w swobodnym poruszaniu się.

eprasa.pl e1c492ca27



eprasa.pl e1c492ca27



Industrialna w klimacie lampa Break to nie tylko forma emitująca światło, ale zmyślna innowacja przełamująca schematy. Ekstrawagancja została tu jednak okiełznana, by całość nie utraciła lekkości i subtelności. **KASPA**

eprasa.pl e1c492ca27



bioBidet

Już 10 lat w Polsce!

AUTOMATYCZNE TOALETY MYJĄCE

Najszersza oferta, ceny już od 1970 zł. Sprawdź!

www.biobidet.pl

Sprzedaż, gwarancja, serwis: Happy House, Warszawska 284,
05-092 Łomianki, tel: 539 677 188

Uspa

eprasa.pl e1c492ca27

Dekada dobrych i pięknych projektów!

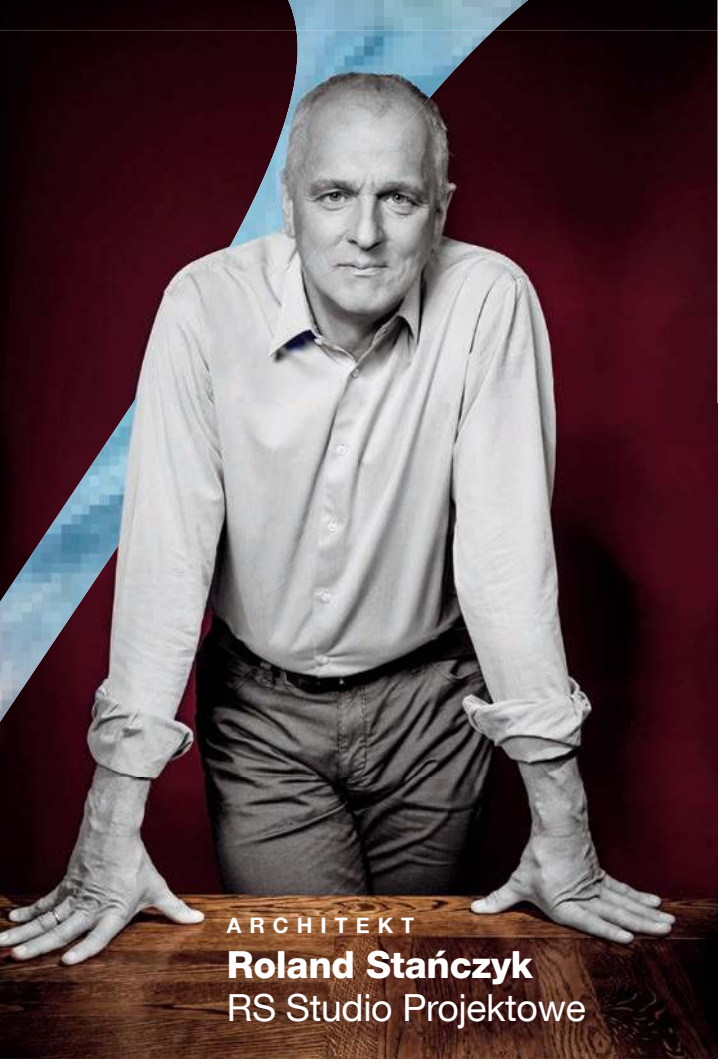
Z prawdziwą dumą prezentujemy na naszych łamach najpiękniejsze wnętrza, które fotografują najlepsi fotograficy. Pora poznać autorów projektów i zdjęć. To wielkie szczęście, że możemy z nimi pracować!

opracowanie **Anna Grużewska**

Magazyn Czas na Wnętrze to wyjątkowe miejsce spotkań. To właśnie na kartach naszego miesięcznika najlepsi polscy architekci, projektanci, styliści i fotografowie łączą siły, by nasi Czytelnicy mogli zobaczyć to, co w polskim wnętrzarstwie najpiękniejsze! Dzięki ich pracy zaglądamy do najciekawszych i najlepiej urządzonych polskich domów. Nie stawiamy im wymagań odnośnie stylu, wierzymy bowiem w to, że uniwersalne wartości estetyczne i funkcjonalne obronią się w dowolnej stylistyce. Prace współpracujących z nami artystów (tak, nie boimy się użyć tego słowa, chociaż wielu z nich mówi o sobie skromnie „rzemieślnicy"), są dowodem ogromnej kreatywności, uczciwości wobec siebie, klientów i czytelników, przenikliwości w rozumieniu prawdziwych potrzeb estetycznych współczesnego świata.

Dziesięć lat trwania naszego magazynu jest okazją do pewnych podsumowań. Dekada, którą poświęciliśmy na promowanie dobrego designu, przyniosła owoce. Nasze domy są coraz piękniejsze, mieszkania coraz bardziej funkcjonalne, a przestrzeń publiczna coraz wygodniejsza. To wszystko wydarzyło się za sprawą współpracujących z nami architektów, a uwiecznione zostało przez zdolnych fotografów. Poznajcie ich Państwo i spójrzcie im głęboko w oczy. Wierzymy, że to spotkanie będzie okazją do kolejnych!

eprasa.pl e1c492ca27



ARCHITEKT

Roland Stańczyk

RS Studio Projektowe

Szukam rozwiązań trwałych

Projektowanie to nie tylko mój zawód, to jednocześnie sposób patrzenia na wiele aspektów otaczającego mnie świata. Odebrałem kierunkowe wykształcenie, niemal każdego dnia rozwijam i pielęgnuję moje umiejętności. Szeroko rozumiana potrzeba kreacji, porządkowania i naprawiania, odkąd pamiętam, stanowiła integralną część mojej natury. Myślę, że w ten sposób staram się czynnie przeciwstawiać wszystkiemu, co uważam za bezmyślne, złe, brzydkie… Oczywiście nie liczę, że zmienię świat, ale to, co zależy ode mnie, musi go naprawiać. Rozprzestrzeniając porządek, walczę z bezładem. Wierzę w ciągłość rozwoju. Wybieram ewolucję i boję się rozwiązań rewolucyjnych. Nie odrzucam przeszłości. Dostrzegam ciągłość historii estetycznej od starożytności do dekonstruktywizmu. Problem mam z analizą estetyczną naszej codzienności, podporządkowanej chwilowym modom, komercyjnie kreowanym trendom, wymyślanym potrzebom. Czasami uspokaja mnie myśl, że w tych pogmatwanych stylowo czasach nadal powstają piękne obrazy, rzeźby, przedmioty…

Bliska jest mi natura. Zawsze była. Jej dewastowanie boli. Zakłóca ciągłość rodzinnych wyjazdów – niegdyś wspaniałe miejsca odchodzą pod naporem „śmiercionośnych" zmian. Co zostawimy następcom? Dzikich miejsc jeszcze wciąż nie brakuje. Szukamy ich wspólnie, całą rodziną. Przyroda inspiruje mnie i motywuje do pracy.

W czasach, gdy tak łatwo zastępujemy jedne rzeczy drugimi, szukam rozwiązań trwałych, które mogą zostać na dłużej. Projektując, znajduję przyjemność w zgłębianiu historii i kontekstu budynków oraz przedmiotów, które przetrwały stulecia. Tutaj często pasja zawodowa łączy się z moją miłością do literatury. Przetwarzam klasyczne rozwiązania na język współczesny i łącze je z nowymi technologiami. Staram się, aby wnętrza, za które biorę odpowiedzialność, wciąż podobały się pomimo upływu lat. Czy tak będzie? Czas przyniesie odpowiedź.

Skrojone na miarę 10/2019

W tych wnętrzach widać, że właścicielka i architekt lubią się, znają i cenią wzajemnie oraz dzielą zamiłowanie do eleganckiej prostoty i klasycznego wyrafinowania. W każdym miejscu tego mieszkania zwraca uwagę finezyjna gra świateł, faktur i barw.



Każda sesja to spotkanie

Pasją do architektury zaraziła go żona. To również ona przekonała go do tego, żeby zająć się fotografią wnętrz na poważnie. Marcin uważa, że każda sesja to spotkanie. Najciekawsze to te, podczas których znajduje wspólny język z projektantem, stylistą oraz mieszkańcami. Najbardziej lubi wnętrza, które są odbiciem osobowości i zainteresowań właścicieli. Kiedy nie fotografuje, spaceruje z córką po Warszawie, najczęściej po ich ulubionym Powiślu.

FOTOGRAF

Marcin Grabowiecki



Naturlanie, czyli pięknie 02/2020

eprasa.pl e1c492ca27

Jasno zdefiniowany styl

Dorota Kuć i Karina Snuszka ukończyły Wydział Architektury Politechniki Poznańskiej, studiowały także na Politecnico di Milano i Universita di Perugia, a od ponad 15 lat prowadzą w Warszawie autorskie studio architektoniczne. MoodWorks ma jasno zdefiniowany styl. Estetyka, w której projektują Karina i Dorota, zasadza się nie tylko na eklektycznym połączeniu wysokiej klasy materiałów i wyposażenia. Wyróżnia ją przede wszystkim autorska paleta kolorystyczna oraz rzadka umiejętność wplatania oryginalnej sztuki w tkankę każdego projektu. W portfolio MoodWorks znajdują się projekty wnętrz w najbardziej prestiżowych lokalizacjach rezydencjalnych w Polsce i zagranicą, biura największych polskich i międzynarodowych korporacji. Realizacje studia były wielokrotnie publikowane w mediach polskich i zagranicznych. MoodWorks jest również laureatem wielu nagród w prestiżowych międzynarodowych konkursach projektowych: A'Design Awards w latach 2015–2017, CBRE Office Superstar Central & Eastern Europe oraz International Property Awards – „Best Office Interior Europe" za projekt warszawskiego biura kancelarii prawnej Linklaters. Odpowiadały również za projekt wnętrz siedziby kancelarii prawnej White & Case oraz biur potentata medialnego VIACOM.



PRACOWNIA
Mood Works
Dorota Kuć
Karina Snuszka



Mieszkać z duszą
10/2019

Mieszkanie w starej kamienicy jest eleganckie i wysmakowane. Zostało zaprojektowane z poszanowaniem tradycji.



Uważnie słucham i obserwuję

Nazywam się Marta Kwiecień–Dąbska i na co dzień zajmuję się projektowaniem wnętrz oraz stylizacją. Mój zawód wziął się z zamiłowania do tworzenia wyjątkowych i pięknych przestrzeni. W pracy cenię szczerość i profesjonalizm. Jestem odważna w działaniu. Nie boję się wyzwań i trudnych projektów. Przywiązuję dużą wagę do detali. Staram się, aby każda przestrzeń była idealnie zaplanowana. Nowy projekt to dla mnie wyzwanie, a każdy wnętrze jest inną historią – inni właściciele, ich pasje i potrzeby. Inspirację czerpię ze spotkań z właścicielami, uważnie słucham i obserwuję. Tworząc nowy projekt, korzystam z nieograniczonych zasobów wyobraźni, doświadczeń i wspomnień. Inspirują mnie podróże, miejsca, które widziałam, ale też te, które chcę zobaczyć. Zachwyca mnie różnorodność i uczę się uważności na szczegóły. Od lat praktykuję jogę, która jest dla mnie azylem. Chwilą, gdy jestem sama ze sobą. W życiu osobistym cenię sobie prywatność. Na co dzień prowadzę zdrowy tryb życia, jestem wegetarianką, mam cudownego męża Michała i psa o imieniu Yoshi, z którym wprost uwielbiamy spacerować.

PROJEKTANTKA
Marta Kwiecień-Dąbska



Moc harmonii
9/2019



Sposób na klasykę
2/2019



W błękicie i złocie
3/2018

eprasa.pl e1c492ca27



STYLISTA

Michał Gulajski

Podróże w poszukiwaniu inspiracji

Wnętrzami pasjonuje się od zawsze, co w konsekwencji przerodziło się w jego zawód. Na co dzień prowadzi pracownię Wnętrza Michała. Nieustannie dba o to, aby przestrzenie, które tworzy, zaskakiwały odbiorców. Jest bardzo zaangażowany w pielęgnowanie relacji i pomaganie klientom w osiągnięciu najlepszej wizji ich wymarzonych wnętrz.
Wierzy, że doskonałe wnętrze to nie tylko funkcjonalny projekt, ale również spójna z nim stylizacja. Pracuje w Polsce i za granicą. Dla magazynu Czas na Wnętrze organizował i stylizował m.in. sesje zdjęciowe w Berlinie i Budapeszcie. W poszukiwaniu inspiracji i równowagi chętnie wyrusza w świat. Z podróży właśnie czerpie najwięcej inspiracji.

zdjęcia Tom Kurek, Łukasz Zandecki, Michał Mutor, Marcin Grabowiecki

Zawsze patrzy w przyszłość

Niepowtarzalny styl, wysoka jakość produktów oraz oryginalne kolekcje – po tym właśnie można poznać dzieła Agnieszki Pudlik, projektantki i właścicielki firmy BBHome. Jako pierwsza w Polsce lansowała styl Modern Classic, który łączy klasyczne wzory ze współczesnymi materiałami oraz nowoczesnymi rozwiązaniami technicznymi, a który szybko podbił serca Polaków. Agnieszka wciąż jednak szuka nowych wyzwań i inspiracji, bowiem nie zamierza spoczywać na laurach. Jej największą życiową misją jest dawanie ludziom wnętrz i przedmiotów, które będą ponadczasowo piękne.

PROJEKTANTKA

Agnieszka Pudlik
BBHome









eprasa.pl e1c492ca27

Mokotowski sen 7/2019





Siła w różnorodności

Monika i Adam Bronikowscy są partnerami w biznesie i w życiu prywatnym. Wyróżniani w wielu konkursach polskich i międzynarodowych, m.in. International Property Awards, A'Design Award and Competition, German Design Awards oraz The International Design & Architecture Awards (organizowany przez czołowy brytyjski magazyn „design et al"). W ostatnich latach ich Pasterska Chata w Kluszkowcach została obsypana takimi prestiżowymi nagrodami jak Red Dot Design Award, THE ICONIC AWARDS, The International Design Awards (IDA) czy The WAN Awards. Założona przez nich pracownia architektury wnętrz HOLA Design działa zarówno na rynku krajowym, jak i zagranicznym. W swoim portfolio posiada setki zrealizowanych projektów. Jest członkiem i partnerem międzynarodowych stowarzyszeń oraz organizacji branżowych skupiających i propagujących najlepsze pracownie projektowe. Należy do HOLA Grupa Projektowa, w skład której wchodzi także biuro architektoniczne EXTERIO.

„Prezentując nasze projekty na Facebooku czy Instagramie często używamy dwóch hasztagów: #odpowiadamynapotrzeby oraz #siławróżnorodności. To w skrótowej formie oddaje nasze myślenie o projektowaniu. Po pierwsze, potrzeby klienta. Odpowiadanie na nie to jedyna gwarancja codziennego komfortu użytkowania wnętrza, które powstaje. Po drugie, różnorodność stylów, w których się poruszamy. Niezamykanie się w jednym daje nam, architektom szansę na twórczy rozwój, a klientom – szansę na spełnienie ich własnych (a nie tylko projektanta) marzeń o nowym domu. Rozważania o modach czy trendach nigdy nie były nam szczególnie bliskie. To, na co priorytetowo zwracamy uwagę, to ponadczasowość, spójność, konsekwencja i wynikowość. Na poziomie inspiracji niezawodna okazuje się być dla nas od lat natura. Za to ją prywatnie kochamy, a w pracy – szanujemy!".



PRACOWNIA PROJEKTOWA

Monika i Adam Bronikowscy.
HOLA Design

zdjęcia Yassen Hristov, Rafał Lipski, Piotr Gęsicki

eprasa.pl e1c492ca27



Nowoczesna leśniczówka 10/2017

We wnętrzach tego domu udało się przemycić atmosferę lasu, zgrabnie powiązać to, co w środku, z widokiem rozpościerającym się na zewnątrz. Wizja domu została oparta na konsekwentnym wykorzystaniu naturalnych materiałów.



ARCHITEKT
Anna Koszela

Harmonia w życiu i projektach

Projektuję wnętrza od piętnastu lat i doskonale wiem, jak duże znaczenie ma w naszym życiu stworzenie domu. To proces, wymagający wzajemnego poznania, zrozumienia, cierpliwości… Dlatego nigdy nie tworzę w pośpiechu – znajduję czas na długie rozmowy, wspólne poszukiwanie inspiracji, wizyty w galeriach sztuki, wybór detali. Często nawiązują się w ten sposób ciepłe relacje. Moje realizacje były nagradzane w międzynarodowych konkursach (między innymi European Property Awards), ale to zaufanie klientów przynosi mi największą satysfakcję. Inspiracji szukam w tym, co mnie otacza – sztuce, modzie, naturze. Na co dzień praktykuję jogę, która pozwala mi zachować harmonię, widoczną również w moich projektach. Ważne jest dla mnie zachowanie odpowiednich proporcji, równowagi, prawdziwość.
Nigdy nie tworzę w oderwaniu od danego miejsca, dążę do tego, by wnętrze korespondowało z otoczeniem, nawiązywało z nim dialog.
Projektując, pamiętam o ekologii – często wykorzystuję w realizacjach przedmioty vintage, które nadają przestrzeniom osobisty charakter. Uważam, że miejsca, w których mieszkamy, powinny odzwierciedlać nasz styl życia, przyzwyczajenia, gust – wtedy i tylko wtedy będziemy mogli nazwać je domem.

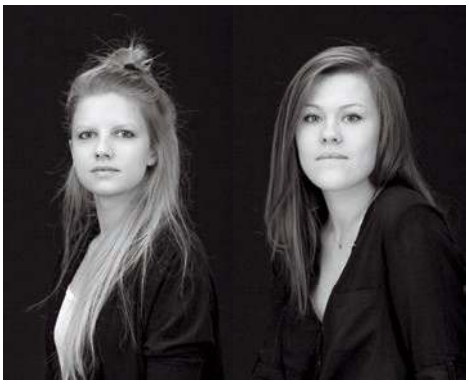


Zawsze razem

Nierozłączni. W życiu i w pracy. On fotografuje „od zawsze”, ale jak twierdzi, za każdym razem, naciskając spust migawki, dowiaduje się czegoś nowego. Także o sobie. Ona zwykłe zamienia w zaskakujące. Porządkuje, układa, czasem coś dodaje. Chociaż częściej zabiera. Wierzy, że to, co zewnętrzne, wpływa na nasze wnętrze. W sensie duchowym i materialnym. Zgadzają się, że kluczem do piękna jest umiar i harmonia. Choć on fotografował wnętrza i architekturę dużo wcześniej – dla mieszczucha, takiego jak on to naturalny element życia – wspólną pracę zaczęli blisko 15 lat temu. W fotografii starają się zamiast dokumentować przestrzeń, szukać atmosfery i emocji. Piękno znajdują w detalach: fakturach, kolorach i kształtach. Najważniejsze są dla nich wrażenia i nastrój. Gonią za naturalnym światłem i towarzyszącym mu cieniem, potrafiącymi jak nic innego dodać wnętrzom smaku, życia i charakteru. Dlatego dla dobrych kadrów potrafią wstać przed świtem, a kiedy trzeba – pracować do rana. W dodatku robią to z wielką przyjemnością. Kiedy praca jest pasją, nigdy nie męczy. Ich prace doceniają magazyny na całym świecie, architekci i klienci komercyjni. Fotografowali m.in. dla Puro Hotels, Raffles Europejski, Marriott, Indigo, InterContinental.

STYLISTKA I FOTOGRAF
Aldona Bejnarowicz i Piotr Gęsicki

eprasa.pl e1c492ca27



ARCHITEKTKI

Marta Drzymała,
Agata Frątczak
Pracownia MADAMA

Szczegóły są ważne

Biuro architektoniczne MADAMA to duet kreatywnych i doświadczonych architektów. Ich celem jest aranżowanie unikalnej atmosfery wnętrz już na poziomie projektu. Przestrzenie stworzone przez MADAMA inspirują i wyzwalają pozytywną energię. Architekci MADAMA są obecni podczas całego procesu projektowania, począwszy od koncepcji aż do końca jej realizacji. Gwarancją spektakularnego efektu jest przywiązanie wagi do szczegółów i dobór świetnej jakości materiałów.



Spokój na miarę
2/2020

Projektantki chętnie sięgają po rodzime wzornictwo. Dlatego także w tym mieszkaniu pojawiło się sporo mebli oraz dodatków polskich designerów i firm.



To najlepsze miejsce do życia
1/2017

Chłodna paleta barw wcale nie musi oznaczać, że mieszkanie jest zimne. Wypełnione osobistymi drobiazgami staje się wymarzoną rodzinną scenerią.

Każdy projekt to powód do dumy

W każdym realizowanym przez nas projekcie uważnie wsłuchujemy się w oczekiwania klientów, wspólnie dyskutujemy o walorach przestrzeni i szukamy najlepszych pomysłów. Zaglądamy również do wnętrz komercyjnych. Dla zachowania autentyczności projektu, sięgamy głębiej, nawiązujemy partnerski kontakt z klientem, budujemy relację, dzięki której możemy wyczuć, jakie wnętrze będzie spełnieniem jego marzeń. Nasz zespół składa się z pasjonatów, mających wieloletnie doświadczenie w pracy nad projektami różnego zakresu, dzięki czemu doskonale się uzupełniamy. Zwykle wspólnie dopracowujemy szczegóły, poszukujemy odpowiednich form i ciekawych rozwiązań, by każdy skończony projekt był powodem do dumy dla całej pracowni.
W ciągu ostatnich dziesięciu lat udało nam się zgromadzić grupę profesjonalistów z różnych dziedzin, którzy odpowiadają za obsługę klientów, projektowanie i nadzór nad prawidłową realizacją. Rozumiemy zróżnicowane potrzeby i możliwości, dlatego oferujemy trzy różne pakiety: VIP, Premium i Standard. Współpracujemy z zaufanymi fachowcami w branży wykończeniowej oraz z najlepszymi dostawcami elementów wyposażenia wnętrz.



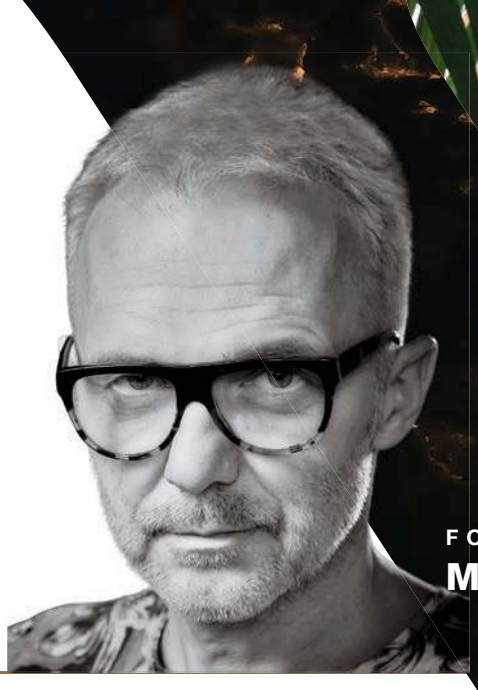
PROJEKTANT WNĘTRZ

Adam Budzyński
Decoroom



Miejskie tropiki
9/2019

eprasa.pl e1c492ca27



FOTOGRAF
Michał Mutor

Gdy pasja staje się zawodem

Fotografuje nieprzerwanie od szkoły podstawowej. W latach 80., pod koniec studiów na Wydziale Psychologii UW, ta pasja przekształciła się w zawód. W 1991 roku związał się z Gazetą Wyborczą na 20 kolejnych lat. Najpierw zajmował się reportażem, potem zainteresował się innymi gatunkami fotografii, takimi jak portrety, moda, fotografia wnętrzarska, kulinarna, a także innymi formami fotografii studyjnej. Autor wielu wybitnych portretów, okładek, edytoriali i sesji fotograficznych do magazynów i czasopism takich jak m.in. Duży Format, Wysokie Obcasy, Wysokie Obcasy Extra, Czas na Wnętrze, Dom i Wnętrze, Dobre Wnętrze, Elle Decoration, Twój Styl, Zwierciadło, National Geographic, Cztery Kąty, a także zdjęć do plakatów filmowych, okładek książek i płyt, sesji biznesowych i produktowych.

Stylowa gra kontrastu
12/2019



Spokój na mirę
2/2020



Idealny skład
5/2019

Wrażliwy na niuanse

Absolwent fotografii w łódzkiej Szkole Filmowej. Specjalizuje się w fotografii wnętrz i architektury. Ogromna świadomość światła i kompozycji, a także wrażliwość na niuanse to cechy charakterystyczne dla jego stylu obrazowania przestrzeni. Zajmuje się także kompleksową edycją i postprodukcją sesji. Profesjonalizm i charakterystyczny język wizualny sprawiły, że współpracę z nim podejmują najlepsze pracownie architektoniczne i tytuły wnętrzarskie w Polsce i za granicą. Realizuje także sesje fotograficzne dla marek wyposażenia wnętrz na potrzeby kampanii reklamowych. Jego prace były wielokrotnie prezentowane podczas wystaw fotografii towarzyszących m.in. targom Warsaw Home.



FOTOGRAF
Yassen Hristov

zdjęcia Yassen Hristov, Marta Behling/ Pion Poziom, Michał Mutor, Mateusz Skwarczek

eprasa.pl e1c492ca27

Efewktowna przemiana 9/2019

Zaprojektowana pod koniec minionego stulecia przestrzeń poddana została przez projektantki gruntownej metamorfozie.







PRACOWNIA
JAM Kolektyw
Jola Skóra
Anna Olga Chmielewska

Zachowanie równowagi

Jesteśmy współtwórczyniami agencji projektowej specjalizującej się w kompleksowych realizacjach z zakresu home & living. Oprócz projektów architektury wnętrz zajmujemy się także fotografią, tworzeniem koncepcji kreatywnych, stylizacją oraz scenografią.
Podstawą każdego projektu jest dla nas autentyczność. Dbamy o zachowanie równowagi pomiędzy potrzebami klientów a autorską wizją, między komfortem a estetyką, nadążaniem za bieżącymi trendami a proponowaniem trwałych rozwiązań. Lubimy tworzyć i fotografować przestrzenie, w których dobry projekt wnętrza ożywa poprzez osobiste historie mieszkańców.

Nie tylko wnętrza

Absolwentka Uniwersytetu Middlesex w Londynie (Historia Sztuki, Media i Film) oraz Uniwersytetu Westminster (Fotografia reportażowa) W 2005 r. miała wystawę indywidualną w londyńskiej galerii sztuki My Life In Art. Po powrocie do Warszawy pracowała jako project manager Warszawskiego Magazynu Kulturalnego WiK i dyrektor wydawnicza magazynu Polskich Linii Lotniczych LOT – Kalejdoskop. Przez rok prowadziła własną kolumnę fotograficzną w magazynie Elle.
Od 10 lat pracuje jako fotograf freelancer. Zdjęcia portretowe i sesje jej autorstwa publikowane były w najważniejszych polskich magazynach – Harper's Bazaar, InStyle, Gala, Wysokie Obcasy Extra oraz Czas na Wnętrze. Pracuje jako fotosistka na planach filmowych, realizuje kampanie społeczne, korporacyjne i modowe. Jest autorka zdjęć do dwóch książek kucharskich i jednej modowej. Uwielbia wszelkie sporty: gra we frisbee, jeździ na rowerze i snowboardzie. Od 10 lat ćwiczy Tai Chi, od 5 lat Wudang, Gaga i taniec współczesny. Uwielbia design, kino i street-art. Kocha podróże i naturę.



Kobieca finezja 11/2019



FOTOGRAF
Celestyna Król

eprasa.pl e1c492ca27

X 10 lat razem!
#10LatCNW



Odkrycie pod Wawelem
4/2019

Mieszkanie w Krakowie zachwyca czytelnym, przejrzystym planem. Jednak stworzenie tu przytulnego gniazdka dla dwojga nie było łatwe.



Przystanek dom
11/2019

Lubimy, gdy wnętrze odzwierciedla charakter jego właścicieli

Oboje od dziecka interesowaliśmy się fotografią. Poznaliśmy się w szkole filmowej w Łodzi. Swoją pierwszą wspólną sesję wnętrzarską zrobiliśmy w 2006 roku. Lubimy podróżować, poznawać ludzi i oczywiście fotografować ich piękne domy. Podobają nam się wnętrza, które odzwierciedlają charakter właścicieli. Dla Michała najważniejsze jest światło, dla Oli kompozycja. Oboje lubimy formalnie proste zdjęcia, światło dzienne, nowoczesny design. Niezależnie działamy na polu sztuki. Mieliśmy kilka ważnych wystaw, braliśmy udział w międzynarodowych projektach artystycznych. Prywatnie – jesteśmy szczęśliwymi rodzicami Mai i Hani.

STYLISTKA I FOTOGRAF
Ola Buczkowska
Michał Przeździk
Budzik Studio



Biała baśń
12/2018



eprasa.pl e1c492ca27

Podróż w przyszłość

Ogromny dom w Mediolanie z XIX wieku został poddany całkowitej metamorfozie. Zachowano jego cenne, historyczne detale, a jednocześnie nadano mu jak najbardziej współczesny wystrój.

zdjęcia **Fabrizio Cicconi/Living Inside**
projekt **Corinna Cappa i Stefania Martinelli**
tekst **Robert Pieńkowski**



Antonella Grampa (przy fortepianie) zaprzyjaźniła się z architektkami Corinną Cappą i Stefanią Martinelli, które teraz są częstymi gośćmi w tym domu.

eprasa.pl e1c492ca27



Cztery najważniejsze pomieszczenia – od końca: gabinet, salon, jadalnia oraz kuchnia z częścią jadalnianą – tworzą strefę dzienną. Tutaj ogromne okna, które wychodzą na wewnętrzny ogród, zalewają wnętrza dziennym światłem. Podkreśla ono piękno nowoczesnych mebli i akcesoriów. Dwa imponujące żyrandole Wireflow zaprojektował dla marki Vibia Arik Levy.

eprasa.pl e1c492ca27



Oryginalne okna i drzwi zostały pieczołowicie odrestaurowane. Zdobią je teraz zasłony marki I Vigna. Antonella często gra na swoim ulubionym fortepianie Steinway & Sons. Fotel, który jest rodzinną pamiątką, zyskał nowe obicie. Przy nim stoi ogrodowy stoliczek od Solamente Giovedì oraz lampa Birdy Floor od Nothern Lighting.

Brera to znana mediolańska dzielnica artystów, która znajduje się w historycznym centrum miasta. Tu znajdują się słynne turystyczne atrakcje, takie jak Pinacoteca di Brera czy Accademia di Belle Arti, ale przede wszystkim niezliczone knajpki, kawiarenki, galerie, butiki i sklepiki, rozrzucone wśród wąskich uliczek. Życie toczy się w Brerze nieco innym trybem niż w reszcie zabieganego Mediolanu.
I właśnie tutaj postanowili znaleźć swoje miejsce na ziemi Antonella i Angelo Grampa. Ona po latach pracy w bankowości zdecydowała się porzucić zawód, by spełniać się jako szef kuchni, on jest założycielem i prezesem wielu spółek informatycznych. Oboje chcieli nieco zwolnić w życiu i zamiast nieustająco pracować, cieszyć się wreszcie nie tylko owocami swojej pracy, ale przede wszystkim sobą nawzajem. – Pomyśleliśmy, że nasz nowy dom powinien znajdować się w Brerze, bowiem to właśnie tutaj przed laty poznaliśmy się w jednej z kawiarni – mówi Antonella. I jakby sprzyjał im sam los, szybko znaleźli wspaniały budynek z XIX wieku o powierzchni 250 metrów kwadratowych.

eprasa.pl e1c492ca27

Wszystkie pokoje w części dziennej spięte zostały wspólnym kolorem ścian – wysublimowaną gołębią szarością.



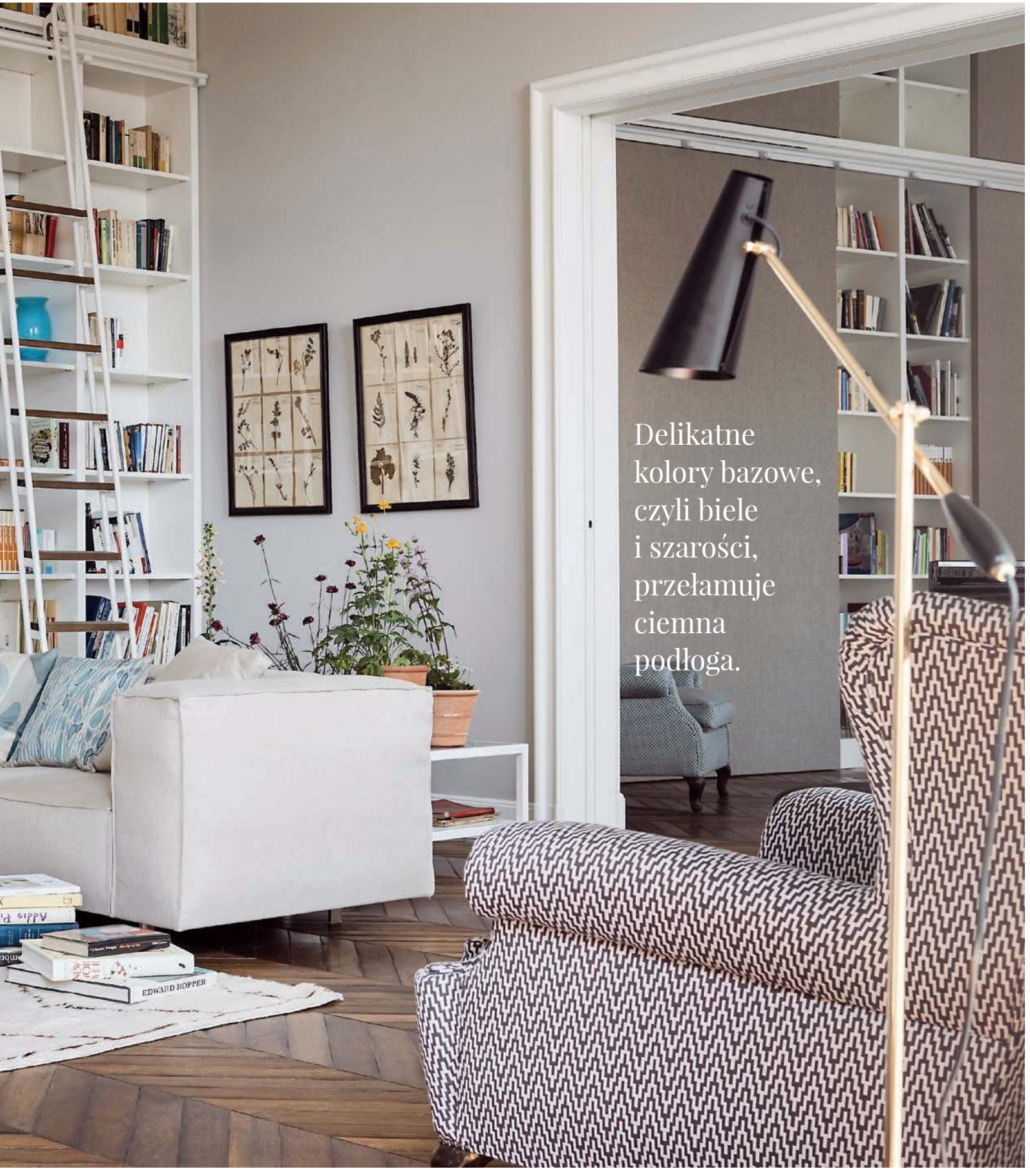
Salon pełni też rolę pokoju muzycznego. Do słuchania koncertów Antonelli zapraszają sofy NeoWall Piero Lissoniego dla marki Living Divani oraz jedwabne poduszki Frederiki Tondato dla Fedora Design. Dywan to włoska marka Altai.

eprasa.pl e1c492ca27



W salonie znalazło się także miejsce na zaprojektowaną przez architektki bibliotekę, sięgającą aż po sam sufit. W chłodne dni właściciele rozpalają ogień w przepięknym kominku w stylu Ludwika XVI, wykonanym z marmuru kararyjskiego. Przy zabytkowym lustrze stoją nowoczesne wazony autorstwa Paoli Paronetto.

eprasa.pl e1c492ca27



Delikatne kolory bazowe, czyli biele i szarości, przełamuje ciemna podłoga.

eprasa.pl e1c492ca27



Antonella uwielbia czytać
w swoim ulubionym fotelu,
który Nigel Coates zaprojektował
dla marki Gebrüder Thonet.

eprasa.pl e1c492ca27



Stół w jadalni został zaprojektowany przez architektki. Nogi wykonano z żelaza, a blat z Corianu. Na pierwszym planie zabytkowa konsola z Chin, a na niej urocze wazy kupione w Solamente Giovedì.

Antonella kocha rośliny. Ma ich w domu mnóstwo. Pojawiają się tu nie tylko typowo domowe rośliny jak palmy czy fikusy, ale też ogrodowe czy dzikie jak chabry.



eprasa.pl e1c492ca



Płyta grzewcza, piekarniki oraz okap to luksusowa francuska marka La Courne. Na kącik jadalniany składa się lakierowany stół od Gebrüder Thonet oraz ogrodowe krzesła vintage.

eprasa.pl e1c492ca27





Na blacie z marmuru kararyjskiego pysznią się w ozdobnych doniczkach zioła, których nie mogłoby zabraknąć w prawdziwie włoskiej kuchni.

Delikatny błękit zabudowy kuchennej nadaje wnętrzu nieco rustykalny charakter.

– Gdy tylko weszliśmy do środka, od razu zachwyciły nas wysokie sufity oraz oryginalne zdobienia z epoki – opowiada Angelo. Jednak pierwotny plan domu, dostosowany do wymogów minionych już czasów, wymagał wielu zmian. Nowi właściciele postanowili więc zatrudnić dwie znane włoskie architektki – Corinnę Cappę oraz Stefanię Martinelli – by odmieniły te nieco staroświeckie wnętrza i przeniosły je w XXI wiek. – Pragnęłyśmy przede wszystkim wnieść tutaj więcej światła i przestrzeni – mówi Cappa.

Najtrudniejszym zadaniem okazało się stworzenie strefy dziennej w tylnej części domu, wychodzącej na malutki ogród. Pierwotnie było tu wiele małych pokoików, które pomimo wysokiego sufitu sprawiały przytłaczające wrażenie. Architektki postawiły na całkowitą przemianę. Wyburzono wszystkie ściany i powstały cztery nowe pomieszczenia – kuchnia, jadalnia, salon oraz gabinet.

eprasa.pl e1c492ca27



W gabinecie centralne miejsce zajmuje odrestaurowane biurko z lat 40. XX wieku, na którym stoi lampa z serii Kaiser Idell, zaprojektowana w 1936 roku przez Christiana Della.

eprasa.pl e1c492ca27



W salonie nigdy nie brakuje ogrodowych kwiatów w donicach, takich jak żółte pełniki, różowe goździki czy naparstnice o białych kwiatach.

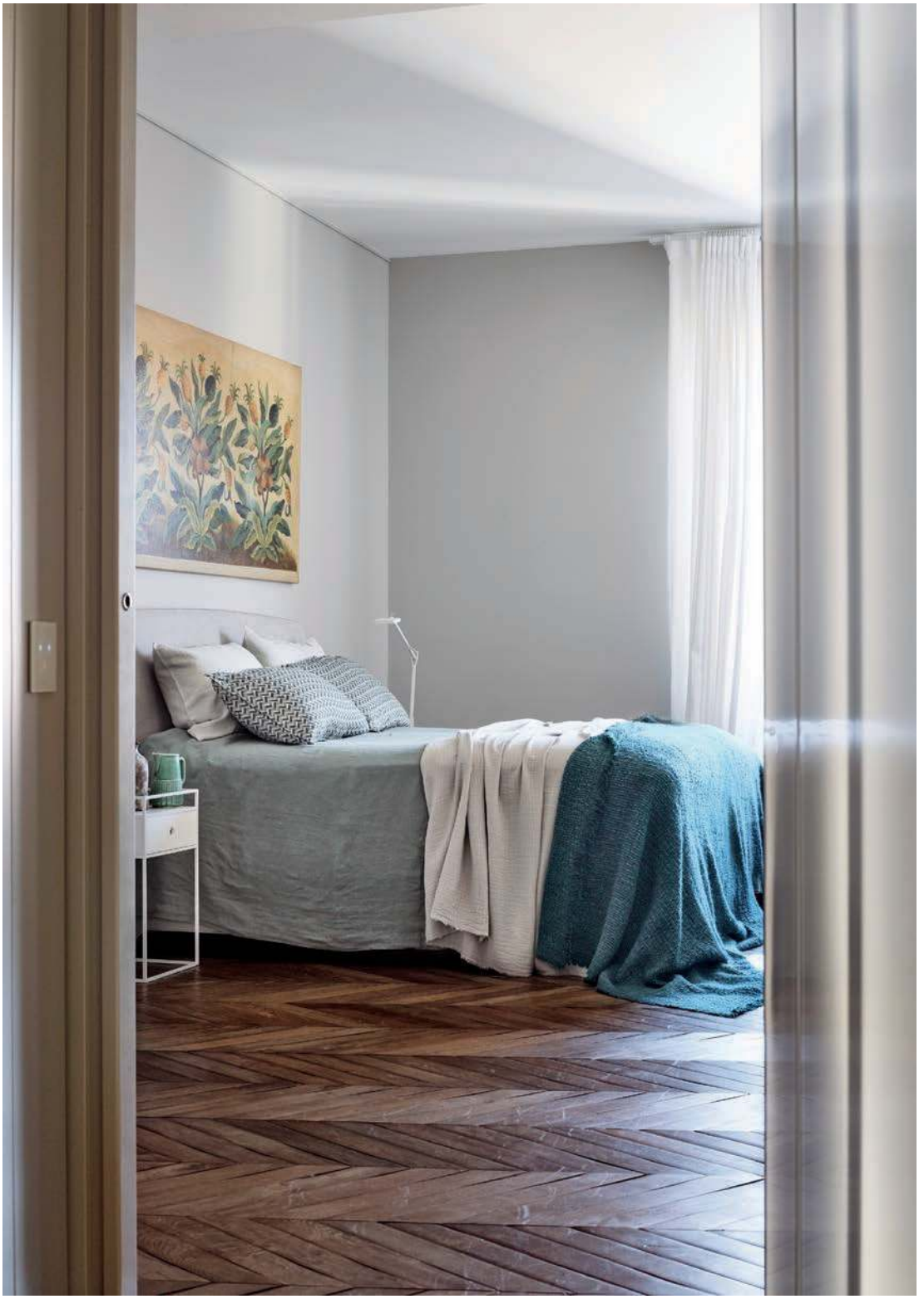


W strefie dziennej każde pomieszczenie oddzielają ukryte w ścianach drzwi. Zwykle jednak są one schowane, tutaj bowiem prowadzi się życie otwarte.

Na co dzień te cztery pomieszczenia, w których właściciele spędzają większość czasu, tworzą plan otwarty, tak typowy dla współczesnych rozwiązań. Gdy jednak ktokolwiek z domowników potrzebuje odrobinę prywatności w którejś ze stref, wystarczy zamknąć chowane w ścianach drzwi. Podłoga w całym domu jest jak najbardziej współczesna, lecz swoim kolorem i wzorem jodełki nawiązuje do tradycji. Ten balans pomiędzy starym a nowym, klasycznym a modernistycznym jest właśnie znakiem rozpoznawczym tego mediolańskiego domu.

Szczególne miejsce przeznaczono dla kuchni, bowiem dla pani domu gotowanie to nie tylko obecny zawód, ale przede wszystkim pasja oraz jedna z najprzyjemniejszych – obok czytania książek – form relaksu. Nic dziwnego więc, że znalazło się tutaj miejsce zarówno na jadalnię z prawdziwego zdarzenia, jak i na podręczny kącik jadalniany. Z kolei królestwem pana domu jest leżący po drugiej stronie strefy dziennej gabinet. I zawsze oboje mogą się widzieć. Bowiem dzięki otwartemu planowi Antonella i Angelo, nawet gdy są zajęci, spełniają swoje marzenie o tym, by wspólnie spędzać czas.

eprasa.pl e1c492ca27



Główna sypialnia to prawdziwa oaza spokoju. Proste łóżko marki I Vigna zaprasza do odpoczynku i wtulenia się w znakomitej jakości pościel od Society Limonta.

W tym domu najważniejsza jest przestrzeń. Dlatego żaden pokój nie został przeładowany meblami ani dodatkami.

eprasa.pl e1c492ca27



Przy łóżku stoją stoliki, które zaprojektowały architektki. Lampka to Kelvin stworzona przez Antonia Citterio dla marki Flos.

eprasa.pl e1c492ca27



W łazience pani domu ściany z betonu żywicznego zestawiono z ozdobnymi płytkami na podłodze marki Carocim.





Klasyka i nowoczesność przeplatają się tutaj bezszwowo. Jak choćby w łazience, w której stylizowaną na starą wannę i elegancką armaturę zestawiono z betonem żywicznym na ścianach.

eprasa.pl e1c492ca27



Żyrandol Angelus marki Forestier i piękny obraz z motywem z Aubusson nawiązują do pałacowego charakteru budynku.

eprasa.pl e1c492ca27



Naturalna zieleń w niewielkim ogrodzie daje wytchnienie oczom.

Pałac *XXI wieku*

Oto miejsce, gdzie stare miesza się z nowym, a całość dopieszczają wszechobecne rośliny.

opracowanie **Adrianna Tarnowska**



Czas na Wnętrze
co miesiąc
także w wydaniu
na smartfony
i tablety

1. Żyrandol Wireflow, Vibia, MESMETRIC, od 6460 zł **2.** Dekoracja ścienna Nature, Bloomingville, WESTWING NOW, 169,90 zł **3.** Palma dekoracyjna, 190 cm, KARE DESIGN, 899 zł **4.** Lampa podłogowa Birdy, Northern, ATAK DESIGN, 1679 zł **5.** Zestaw szklanych wazonów, HK Living, DUTCHHOUSE, 139,99 zł **6.** Komoda Barbier, Zuiver, 9DESIGN, 2999 zł **7.** Wazon Bowl, proj. Paola Paronetto, ARCHIPRODUCTS, 588 zł **8.** Sofa Eve, WESTWING NOW, 6779 zł **9.** Stolik pomocniczy Fontana, CULT FURNITURE, 447 zł **10.** Fotel tapicerowany Molde, BELIANI, 1399 zł

zdjęcia materiały prasowe firm

eprasa.pl e1c492ca27



Czyste, wesołe barwy tworzą nietuzinkowe wnętrze pełne młodzieńczej radości.

Patrząc na błękitną tapetę w chmurki (whitefox.pl), śmiało można pobujać w obłokach albo poczuć się jak w niebie.



Pomarańczowa kanapa obleczona miękkim aksamitem zaprasza do leniuchowania.

Tu rządzi kolor

Pomarańczowa kanapa, niebiesko–miedziana kuchnia, zielona sypialnia, a w salonie błękit letniego nieba ozdobiony chmurami. Tak mieszka młode małżeństwo – Ania i Wojtek.

zdjęcia **Piotr Gęsicki** projekt **Anna Jurasz/Stellar Studio**
stylizacja i tekst **Aldona Bejnarowicz**

eprasa.pl e1c492ca27


POROZMAWIAJMY
Historia reklamy



Na ścianach w salonie wiszą zabawne plakaty autorstwa amerykańskiego artysty Kena Baileya z psem Corgi i niebieskim kotem, a niezwykłe, okrągłe lustro polskiej artystki z Trójmiasta pięknie odbija błękit tapety z przeciwległej ściany.

Charakter wnętrza wyznacza jaskrawa kanapa zaprojektowana przez architektkę i wykonana na zamówienie.



Niebieski to leitmotiv powtarzający się w całym wnętrzu. Jednak najmocniej widoczny jest w kuchni. Niebieskie są nie tylko szafki z MDF-u, ale i wiszące nad nimi na białej ścianie dekoracje. Szafki zaprojektowała Anna Jurasz, a wykonała krakowska pracownia Bianconero.

eprasa.pl e1c492ca27





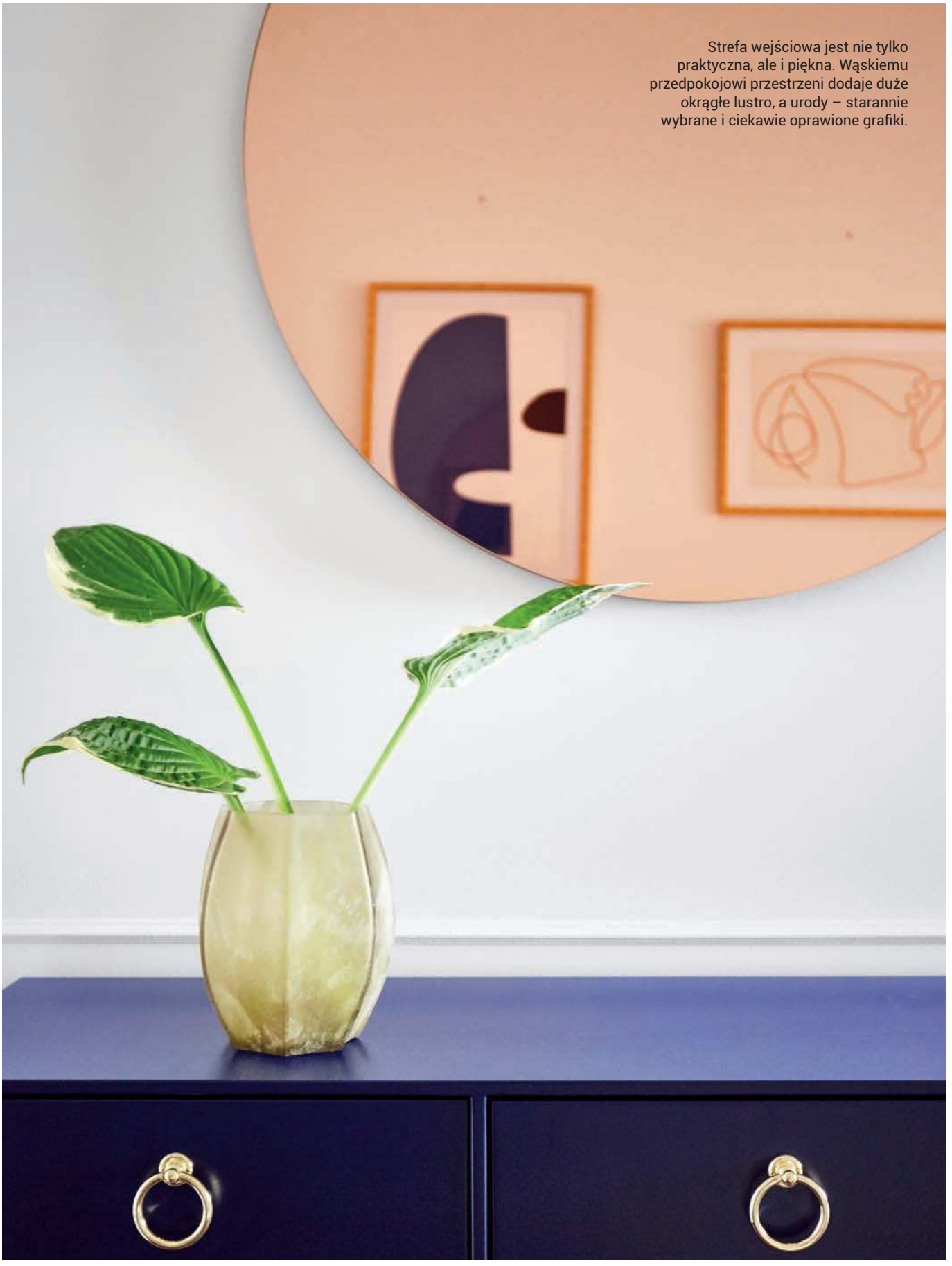
W przedpokoju tapeta-mapa firmy Maptu nie pozwala zapomnieć o lokalizacji, w której się znajdujemy.
Na ścianie salonu ton nadaje błękitna tapeta whitefoxstore.com. Okrągły stół w strefie jadalnianej to Kokoon Design, a krzesła Fameg.

Kupno własnego mieszkania to sprawa niełatwa. Ale Ania i Wojtek wiedzieli, czego chcą. Na pewno miało być w nowym budownictwie, bo ogranicza to liczbę niespodzianek, z jakimi trzeba się zmierzyć, gdy kupuje się stare mieszkanie. Miało też być dobrze skomunikowane z centrum, bo tam toczy się życie, i wśród zieleni, co pozwala odpocząć. Ich wybór padł więc na jedno z nowo powstających osiedli na obrzeżach Krakowa. – Spodobało nam się, że inwestycję zaprojektowano tak, by stanowiła całość, ze sklepami, kawiarniami, a nawet klubem osiedlowym – mówią. – Taki nowy skrawek miasta. Fajne było też to, że chociaż osiedle położone jest na uboczu, z okien mieszkania widać Wawel.

Zdecydowali się na mieszkanie o powierzchni 58 metrów kwadratowych. Wiedzieli, że o pomoc w aranżacji i remoncie poproszą fachowca. Annę Jurasz ze Stellar Studio wybrali, ponieważ była jedną z nielicznych, w projektach której występował kolor, a oni marzyli o nim. Nie chcieliśmy białego, beżowego czy szarego mieszkania, jakich pełno. – Wychodząc z założenia, że jeśli wnętrze jest dla wszystkich, to jest dla nikogo, chcieliśmy, by było wyjątkowe – tłumaczą. Dodatkowo, ponieważ Wojtek jest programistą, a Ania pracuje w administracji dużej firmy, więc oboje bywają mocno zajęci zawodowo, zależało im, by architekt zajął się mieszkaniem kompleksowo. Nie tylko zaprojektował wnętrze, ale też zatrudnił ekipę remontową i dopilnował prac.

Po pierwszym spotkaniu z Anną Jurasz było jasne, że są w dobrych rękach. – Chcieliśmy, by powstało wnętrze pełne energii, inspirujące i radosne. Głównym wyznacznikiem powstającego wnętrza miał być intensywny kolor niebieski. To wokół niego powstał wystrój całego wnętrza. Pojawia się już przy wejściu w postaci niewielkiej konsoli, która pomieści wszelkie niezbędne w każdym domu drobiazgi, usłużnie przyjmie torbę czy klucze. Powtarza się w szafie stojącej naprzeciwko drzwi, w kuchni połączonej z salonem, a nawet łazienkowych szafkach i granatowym lastryko zastosowanym na ścianach w łazience. W kuchni niebieskim szafkom towarzyszą miedź i złoto.

eprasa.pl e1c492ca27



Strefa wejściowa jest nie tylko praktyczna, ale i piękna. Wąskiemu przedpokojowi przestrzeni dodaje duże okrągłe lustro, a urody – starannie wybrane i ciekawie oprawione grafiki.

eprasa.pl e1c492ca27





Zieleń złoto i róż to kolory sypialni. Meble zaprojektowane na wymiar mieszczą wszystko co niezbędne do życia.

W salonie króluje intensywny pomarańcz, w który ubrano zaprojektowaną i wykonaną specjalnie do tego wnętrza obszerną kanapę. Całość tonuje ciemne drewno na podłodze i meblach w jadalni oraz ciepły brąz aksamitnych zasłon.

Niebieskiego brak tylko w sypialni. Tam dominuje miękka zieleń, która współgra ze złotem dodatków i różem pościeli. Takie zestawienie barw pozwala wyciszyć się i odpocząć. Odpoczynkowi sprzyja też porządek, a ten zapewnia mebel zasłaniający całą ścianę za wezgłowiem łóżka. Dwie obszerne szafy i szafki nad łóżkiem mieszczą wszystkie ubrania.

Współpraca architektki i właścicieli układała się świetnie. – Od pierwszej chwili wiedzieliśmy, że nadajemy na tych samych falach – cieszy się architektka. – Ania i Wojtek byli otwarci na moje propozycje tak bardzo, że wręcz uprzedzali moje ruchy. Na przykład, korzystając z promocji, kupili meble i lampy dużo wcześniej, niż to było konieczne. A taka sytuacja do częstych nie należy. Po prostu założyli, że realizują projekt jak najszybciej i to od początku do końca. Łącznie z dekoracjami ścian. Któregoś razu zwierzyli mi się, że marzą o psie rasy Corgi. Wyszukałam więc zabawny plakat autorstwa Kana Baileya z psem tej rasy, a dla równowagi (bo w każdym domu musi być przecież równowaga) drugi, tego samego autora – tym razem z kotem. Kiedy okazało się, że kot jest w kolorze idealnie pasującym do kuchennych szafek, nie mogli się sprzeciwić – dodaje ze śmiechem architektka.

Od rozpoczęcia projektu do zakończenia prac minęło zaledwie sześć miesięcy. Najtrudniejszy okazał się zakup lampy nad stół, którą w trakcie realizacji producent wycofał ze sprzedaży. Znalezienie innej, odpowiadającej wyobrażeniom inwestorów zajęło kilka ładnych tygodni, ale ostatecznie wszystko udało się doprowadzić do końca. Bez zaangażowania z ich strony z pewnością cały proces trwałby o wiele dłużej.

– Naprawdę bardzo lubimy nasze mieszkanie. Jest dokładnie takie, o jakim zawsze marzyliśmy – śmieją się Ania i Wojtek. – A najfajniejsze jest, że robi wrażenie także na naszych przyjaciołach, którzy dość sceptycznie podchodzili do powstającego projektu i szalonych, oczywiście ich zdaniem, kolorów, na jakie się zdecydowaliśmy.

eprasa.pl e1c492ca27



Niebieskie lastryko na ścianach łazienki przywodzi na myśl rozgwieżdżone niebo. Taki widok niewątpliwie sprzyja relaksowi.

eprasa.pl e1c492ca27

Uśmiech *proszę!*

W tym apartamencie eklektyczny, kolorowy miszmasz dodaje tylko optymizmu!

opracowanie **Adrianna Tarnowska**

Ozdobna poduszka została wykonana według obrazu Joana Miró.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

Czas na Wnętrze co miesiąc także w wydaniu na smartfony i tablety

1. Lustro Scandi Mono, miedziane, GIERA DESIGN, od 1019 zł **2.** Lampa wisząca Argento, rozm. S, EICHHOLTZ, 4824 zł **3.** Tapeta My Greenhouse Watercolor 3, PHOTOWALL, 100 zł/m² **4.** Abstrakcyjny plakat, Bloomingville, DARLING & GOLD, 115 zł **5.** Lampa podłogowa Eclipse, Dutchbone, LE PUKKA, 699 zł **6.** Poduszka Portrait III, Jules Pansu, LUX TRADE POLAND, 319 zł **7.** Sofa Modern Line, Gubi, NAP, od 12 762 zł **8.** Pałeczki zapachowe Natural Sandalo Bergamotto, Millefiori Milano, WWW.YANKEEHOME.PL, 100ml/92 zł **9.** Krzesło A-1620 "nod", proj. Pawlak & Stawarski, FAMEG, od 540 zł **10.** Stoliki Sute, 2 szt., LaForma, SF MEBLE, 539 zł **11.** Szklany wazon, rozm. L, HK Living, DECO SKŁAD, 129,99 zł

zdjęcia materiały prasowe firm

eprasa.pl e1c492ca27



Jasna elegancja

Klaudia lubi wyzwania. Kiedy postanowiła zamienić apartament w stylu glamour na przestronny dom w Konstancinie, wiedziała, że przyszedł czas na klasykę.

zdjęcia i stylizacja **Marta Behling/Pion Poziom**
projekt **Piotr Płużek** tekst **Małgorzata Stalmierska**

eprasa.pl e1c492ca27



Monochromatyczna kolorystyka salonu została przełamana akcentami złota i granatu. Szezlong Classic marki Comforty, zaprojektował Krystian Kowalski.

eprasa.pl e1c492ca27





Nad pokaźnych rozmiarów sofą zawisły współczesne obrazy, których kolekcjonowanie jest pasją właścicieli domu. Stolik Soup włoskiej marki Tacchini z blatem z naturalnego marmuru Calacatta został kupiony w Mesmetric Atelier. Drzwi, podobnie jak całą stolarkę w domu, wykonał zakład stolarski Stodom.

Kiedy Klaudia postanowiła kupić dom w podwarszawskim Konstancinie, od razu zwróciła się o pomoc do architekta wnętrz Piotra Płużka. Współpracowała z nim wcześniej przy aranżacji apartamentu na Mokotowie i chciała, żeby tym razem projektant doradził jej w wyborze najlepszego domu na możliwie jak najwcześniejszym etapie. Co do lokalizacji była zdecydowana. Osiedle Konstancja, na którym miała zamieszkać wraz z mężem i córką, jest jednym z najbardziej luksusowych zespołów rezydencji powstałych w okolicach Warszawy. W projektowaniu kompleksu, który miał być idealnym połączeniem piękna krajobrazu i nowoczesnych trendów architektonicznych, uczestniczyły najlepsze polskie pracownie. Dom Klaudii i Tima jest dziełem APA Kuryłowicz & Associates. Nota bene to ostatni projekt sygnowany przez Stefana Kuryłowicza.

eprasa.pl e1c492ca27



Nad stołem w salonie zawisły lampy Fade Gold Toma Dixona. Krzesła w stylu vintage są tapicerowane granatowym welurem.

eprasa.pl e1c492ca27



Wykonany z czarnego dębu stół Concorde marki Poliform tworzy wraz z wyspą kuchenną jedną oś widokową. Symetria jest jednym z kluczowych elementów przy tworzeniu klasycznych wnętrz.

eprasa.pl e1c492ca27



W jadalni zawisł kryształowy żyrandol Light Shade Shade projektu Jurgena Beya dla Moooi. Przepiękna dębowa podłoga ułożona w jodełkę francuską została wykonana przez City Design.

Zdecydowali się na największy dom z najbardziej spektakularną klatką schodową. W sumie 400 metrów kwadratowych na trzech poziomach. Urządzenie całości nie okazało się jednak trudne, zwłaszcza że właściciele doskonale wiedzieli, czego chcą. Projektant mówi: – Zależało im na ciepłym, ponadczasowym domu, utrzymanym w stylu klasycznym, ale jednak w wersji unowocześnionej.

W poprzednim apartamencie Klaudii dominował skąpany w bieli styl glamour i bogate stiuki. W nowym domu tamten barokowy klimat przywołany został jedynie w głównej sypialni. Królują w niej utrwalone na tapecie bujne kwiaty, niczym z obrazów holenderskich mistrzów, zdobne sztukaterie, dokładnie powielone z mokotowskiego apartamentu, oraz dekoracyjny żyrandol.



Kuchnia włoskiego producenta Scavolini jest najbardziej minimalistycznym wnętrzem w całym domu. Laboratoryjny charakter tej przestrzeni przełamują dodatki w kolorze złota i pudrowego różu.

eprasa.pl e1c492ca27



Pokój córki jest utrzymany w jasnych, pastelowych barwach. Meble oraz tapeta we flamingi zostały wykonane na zamówienie przez Bon Bon Kids.

Pani domu lubi pastele, zwłaszcza pudrowy róż, który zagościł nie tylko w pokoju córki.

Reszta domu jest zdecydowanie bardziej spokojna i nowoczesna. Bogactwo form poprzedniego mieszkania tu ustąpiło prostszym kształtom i inspiracjom stylem art déco.

Nawiązania do niego pojawiają się przede wszystkich w geometrycznych podziałach na drzwiach czy w formach wybranych mebli i lamp. Jednak najbardziej spektakularnie objawia w przepięknym przeszkleniu z dekoracyjnym metalowym rysunkiem ram, oddzielającym wiatrołap od reprezentacyjnego holu wejściowego. Szklana ściana wykonana została na zamówienie według projektu Piotra Płużka.

Architekt namówił właścicieli na to, żeby także inne elementy zaprojektować specjalnie na potrzeby domu i zlecić ich wykonanie polskim rzemieślnikom. Prowadzona przez niego pracownia mocno stawia bowiem na rodzime rękodzieło. I tak, cała stolarka, w tym drzwi, a także szafy i zabudowy meblowe powstały na zamówienie, dzięki czemu udało się uzyskać jednolity efekt.

Na spójności wystroju zależało bowiem zarówno właścicielom, jak i architektowi. Dom miał być przede wszystkim przestronny, dlatego właśnie nie brakuje w nim szkła i luster, odbijających światło i optycznie jeszcze bardziej powiększających imponującą rozmiarami przestrzeń. Urody dodaje jej także oświetlenie. Jest dość zróżnicowane, ale łączy je jedno – dobry design.

eprasa.pl e1c492ca27

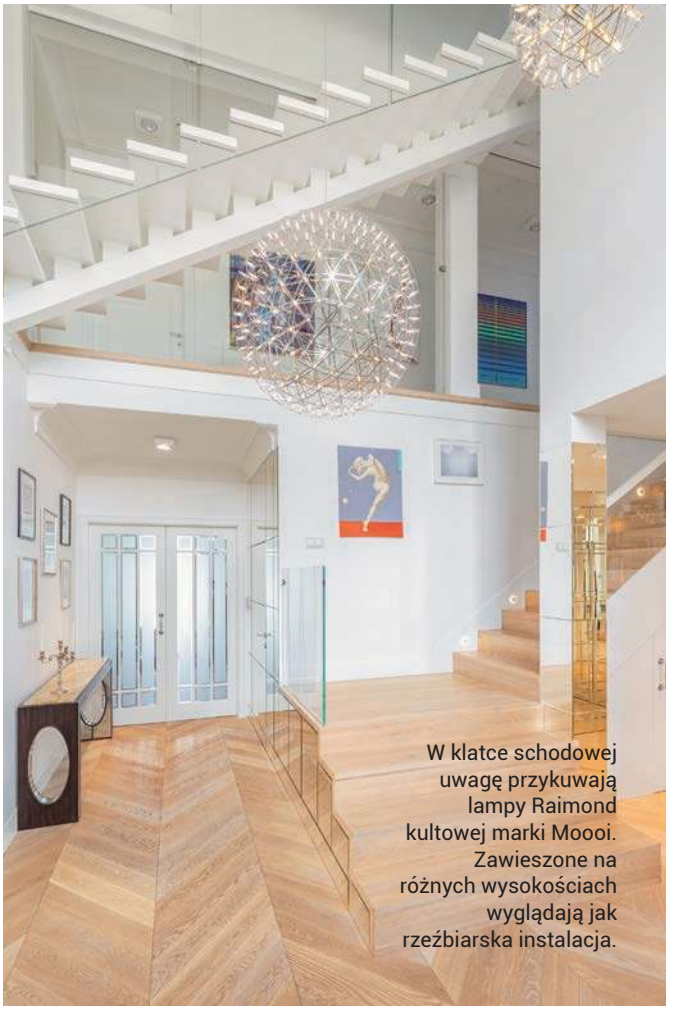
Tapeta Masterpiece holenderskiego producenta Eijffinger tworzy bajeczny akcent w stonowanym wnętrzu sypialni. Gipsowe dekoracje w tym wnętrzu, jak i w całym domu, zostały zamówione w Galerii Sztukaterii.

Łazienka pani domu została podzielona na strefę białą i czarną, co dało ciekawy efekt kontrastu. Wanna Victoria+Albert pochodzi z Showroomu Herbeć.

eprasa.pl/e/492ca27



Biel, czerń i złoto, ale połączone w innych proporcjach niż w pozostałych wnętrzach tworzą odważny efekt kolorystyczny w holu prowadzącym do garażu.



W klatce schodowej uwagę przykuwają lampy Raimond kultowej marki Moooi. Zawieszone na różnych wysokościach wyglądają jak rzeźbiarska instalacja.

Jasne kolory i odbijające światło powierzchnie sprawiają, że imponujących rozmiarów dom wydaje się jeszcze większy.

Projektant podkreśla: – Światło miało być dla tego domu jak biżuteria. Dlatego nie wahał się sięgnąć po lampy najlepszych marek, takich jak Tom Dixon czy Moooi.

Charakteru wnętrzom nadaje także sztuka. Właściciele lubią współczesne malarstwo i chętnie je kupują. Ich kolekcja nie ma żadnego konkretnego klucza czy motywu przewodniego. Po prostu kupują obrazy, które im się podobają i które na nich działają. Projektant pomógł Klaudii i Timowi w lepszym ich wyeksponowaniu. Zawisły na ścianie w salonie, jadalni i holu. Ich galerią stała się także klatka schodowa – mimo wysokości aż sześciu metrów zachowująca niezwykłą lekkość. Dzisiaj robi duże wrażenie, ale uzyskanie takiego efektu wcale nie było łatwe. Schody między drugą a trzecią kondygnacją okazały się bowiem największym wyzwaniem w całym domu. Miały być lekkie i wtapiać się w przestrzeń, architekt zaproponował więc rozwiązanie podwieszone na metalowej konstrukcji i szklane balustrady. Jednak kolejne firmy, którym przedstawiano projekt, odmawiały jego wykonania z uwagi na skomplikowaną konstrukcję. Zadania podjęła się dopiero renomowana firma Włodarczyk.

Innych trudności nie było, a ostateczny efekt robi duże wrażenie. I choć uwielbiająca zmiany Klaudia mieszka aktualnie z rodziną w Szwajcarii, chętnie wraca do Konstancina, gdzie stworzyła swoją wymarzoną przystań.

eprasa.pl e1c492ca27



Główną dominantę strefy wejściowej stanowi przeszklenie, ujęte w metalowe ramy nawiązujące do stylu art déco. Podobny układ podziałów znalazł się na szafie wykonanej przez stolarnię K&K Kajetaniak według projektu Piotra Płużka.

eprasa.pl e1c492ca27



Wysoka na sześć metrów konstrukcja ze szkła i stali została zaprojektowana przez Piotra Płużka. Wykonania podjął się zakład ślusarski Bujalski.

Nawiązania do stylu art déco widoczne są już od wejścia, które tworzy spektakularna szklana ściana.

eprasa.pl e1c492ca27

Szyk *i klasa*

Stonowane barwy dopełnione ciemnymi akcentami tworzą subtelny styl soft glam.

Marmurowe motywy świetnie czują się w towarzystwie aksamitnych tkanin.

opracowanie **Adrianna Tarnowska**

zdjęcia materiały prasowe firm

Czas na Wnętrze co miesiąc także w wydaniu na smartfony i tablety

1. Fototapeta samoprzylepna imitująca marmur, PIXERS, od 149 zł **2.** Lampa wisząca Fade, 50 cm, proj. Tom Dixon, MILIONOVA, 2750 zł **3.** Marmurowy zegar, Brass, CULT FURNITURE, 272 zł zł **4.** Lustro Fulbrook, 120x80 cm, GARDEN TRADING, 631 zł **5.** Lampa podłogowa Reptilian, KOKET, cena na zapytanie **6.** Aksamitne krzesło Emilia, Actona, SF MEBLE, 589 zł **7.** Sofa Dante, Zago, WESTWING NOW, 4349 zł **8.** Wazon Oko, proj. Malwina Konopacka, PUNCA, 1290 zł **9.** Marmurowy stolik kawowy Anthony, LASKASAS, 10 286 zł

eprasa.pl e1c492ca27





W pracowni zieleni

W tej modernistycznej willi przed laty tworzył znany duński rzeźbiarz. Dziś mieszka tu pięcioosobowa rodzina, która z szacunkiem potraktowała były dom artysty.

zdjęcia **Christina Kayser O./Living Inside**
stylizacja **Rikke Graff Juel** tekst **Robert Pieńkowski**

eprasa.pl e1c492ca27



Hanna Hvid prowadzi internetowy sklep z roślinami i doniczkami Hello Nature. Uwielbia swój nowy dom za ogromną przestrzeń i mnóstwo światło, dzięki któremu jej „podopieczni" wspaniale rozkwitają. Nad stołem wiszą dwie lampy Bell marki Normann Copenhagen.

eprasa.pl e1c492ca27



Obecna kuchnia była przed laty pracownią rzeźbiarza Johannesa Hansena. Nawiązuje do tego choćby niezwykła lampa Cloud autorstwa Hae Young Yoon.

Willa w niewielkim mieście Lyngby na przedmieściach Kopenhagi zbudowana została w 1928 roku. Przez kilka dekad służyła jako miejsce do pracy i życia rzeźbiarza Johannesa Hansena. Niedawno została kupiona przez Hannę Hvid, właścicielkę popularnego w Danii sklepu internetowego Hello Nature, oraz jej męża Kristiana i zmieniona ze świątyni pracy twórczej w świątynię roślin. – Zawsze marzyłam, by trójka moich dzieci wychowywała sie w domu pełnym zieleni – mówi pani domu.

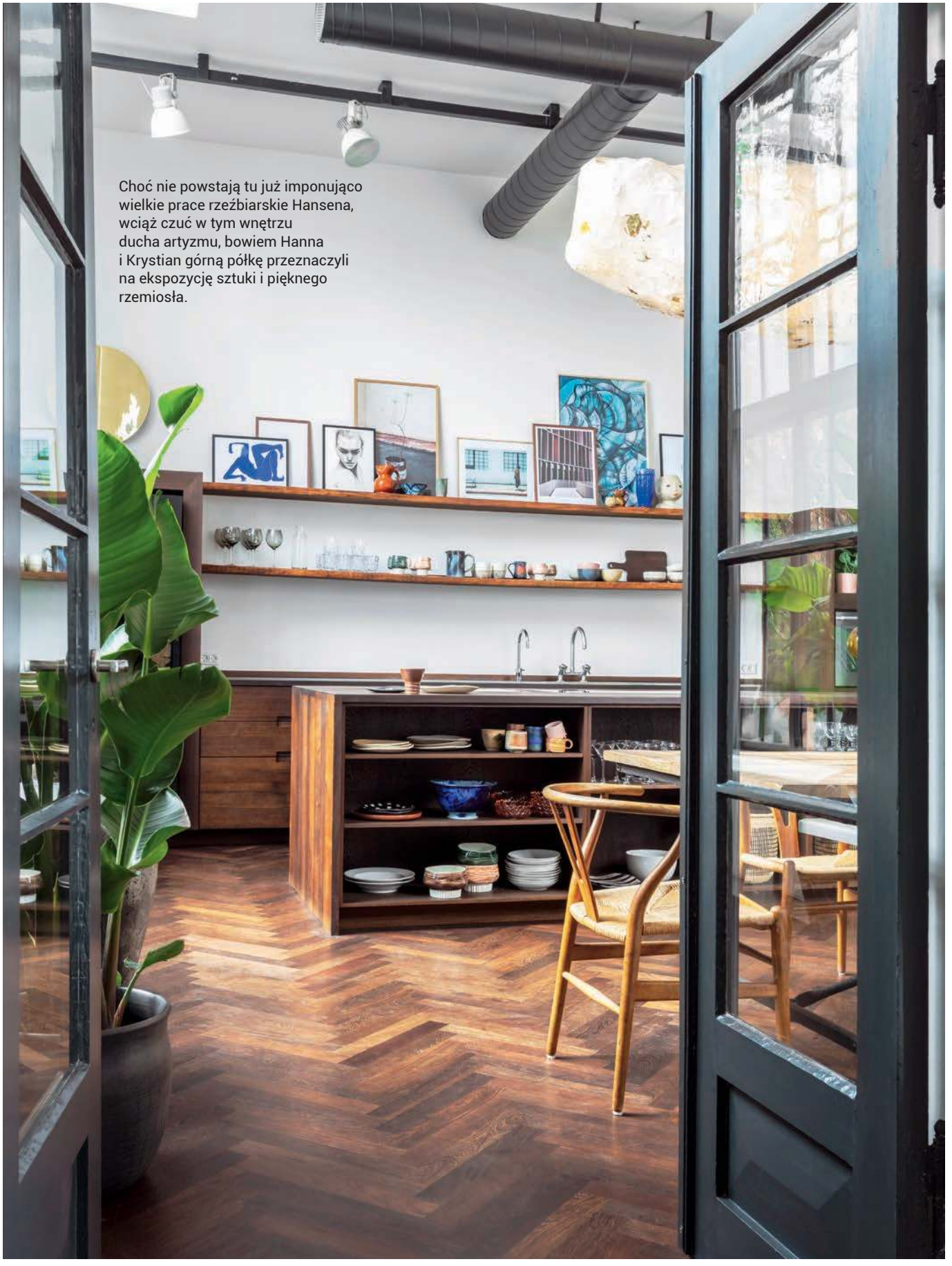
Mimo że to wnętrze ma loftowy klimat, czuć tutaj wiele rodzinnego ciepła.

eprasa.pl e1c492ca27



Kuchnia to ulubione miejsce nie tylko całej rodziny, która uwielbia się gromadzić przy stole z krzesłami Wishbone Hansa J. Wegnera. To także idealna przestrzeń dla wielu roślin, których sprzedażą zajmują się właściciele domu.

prasa.pl/e1c492cd27



Choć nie powstają tu już imponująco wielkie prace rzeźbiarskie Hansena, wciąż czuć w tym wnętrzu ducha artyzmu, bowiem Hanna i Krystian górną półkę przeznaczyli na ekspozycję sztuki i pięknego rzemiosła.

eprasa.pl e1c492ca27





Zabudowa kuchenna została wykonana na zamówienie, tak by kolorem pasowała do podłogi w jodełkę. Niewielki bulaj pod sufitem jest jednym z oryginalnych elementów architektury tej willi.

Sercem całego domu jest kuchnia, która powstała w miejscu dawnej pracowni rzeźbiarza. Bardzo wysoki sufit i ogromne okna kiedyś zapewniały artyście wspaniałe warunki do pracy, dziś to idealna przestrzeń dla pięcioosobowej rodziny. Hanna zadbała o to, by zachować jak najwięcej oryginalnych elementów modernistycznej architektury, jak choćby umieszczony wysoko przy suficie niespodziewany bulaj, który tak naprawdę jest rodzajem wentylacji i pierwotnie miał napowietrzać to ogromne wnętrze. Zachowano również stary parkiet z dębowej jodełki i bardzo pieczołowicie dobrano do niego kolor zabudowy kuchennej, która sama w sobie w ogóle nie przypomina typowych szafek na garnki. Zarówno bowiem wyspa kuchenna, jak i ciąg przy ścianie tworzą raczej galerię sztuki oraz ceramiki niż typową kuchnię. – Pragnęłam uszanować pamięć i ducha tego miejsca – przyznaje Hanna.

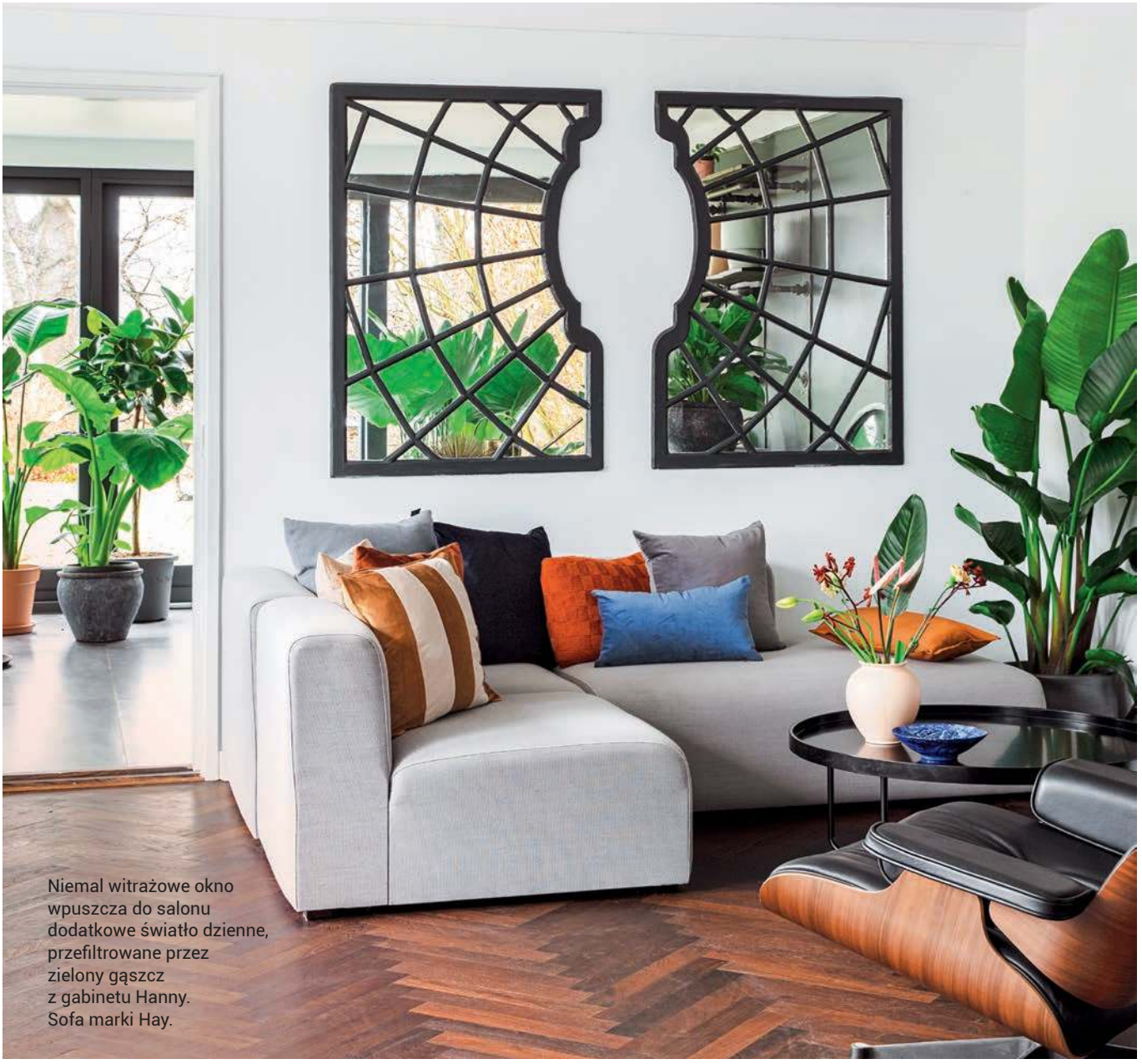
Johannes Hansen, budowniczy tego domu, od lat 50. XX wieku pracował też jako twórca ceramiki, którą Hanna uwielbia dziś kolekcjonować.

eprasa.pl e1c492ca27



W salonie na zbudowanej na wymiar otwartej szafie Hanna trzyma część swojej kolekcji ceramiki.

eprasa.pl e1c492ca27



Niemal witrażowe okno wpuszcza do salonu dodatkowe światło dzienne, przefiltrowane przez zielony gąszcz z gabinetu Hanny. Sofa marki Hay.



Nad kominkiem wisi jedna z rzeźb Hansena, w poetycki sposób łącząc pracę artysty oraz Hanny.

Firma Hanny Hello Nature specjalizuje się w sprzedaży doniczek oraz roślin, których zadaniem jest oczyszczanie powietrza w domu.

eprasa.pl e1c492ca27



Czarna, matowa ściana, podłoga z szarych płyt przypominających polerowany beton, industrialne półki – te loftowe elementy przełamuje biurko vintage oraz krzesło o koralowej tapicerce.

Poprzedni dom państwa Hvid stereotypowo tonął w bieli. Tym razem właściciele postanowili zmienić podejście. Okazało się, że czerń na ścianie doskonale komponuje się ze świeżą zielenią roślin.

Jednym z najbardziej niezwykłych pomieszczeń w tej willi jest gabinet pani domu. Choć czy to na pewno gabinet, a nie dżungla? – Wcześniej mieszkaliśmy we współczesnym apartamentowcu, wszystkie nasze pokoje były po prostu białe, a meble minimalistyczne – wspomina Hanna. – Ale od kiedy zamieszkaliśmy tutaj, w tej perełce architektury, którą sam zaprojektował i zbudował Hansen, zauważyliśmy z Kristianem, że całkowicie zmieniliśmy swój styl. Zupełnie jakby ten budynek mówił do nas i uczył nas czegoś nowego.

Stąd w gabinecie pojawiła się czarna ściana, a na niej, na rzędach półek, rośliny, rośliny, rośliny… Czują się tu one doskonale, dzięki sięgającym od sufitu po podłogę oknom oraz drzwiom do ogrodu, które zapewniają ogromne ilości dziennego światła. – Dziś, gdy otacza mnie taka masa roślin, czuję się najszczęśliwsza. Powietrze ma tę przyjemną wilgotność, w której lepiej się oddycha – mówi pani domu.

eprasa.pl e1c492ca27



– Nawet zimą mam tutaj wrażenie, że jestem na Kostaryce – mówi Hanna. – Tak duża liczba roślin w domu tworzy specyficzny mikroklimat, który uwielbiam.

eprasa.pl e1c492ca27



eprasa.pl e1c492ca27

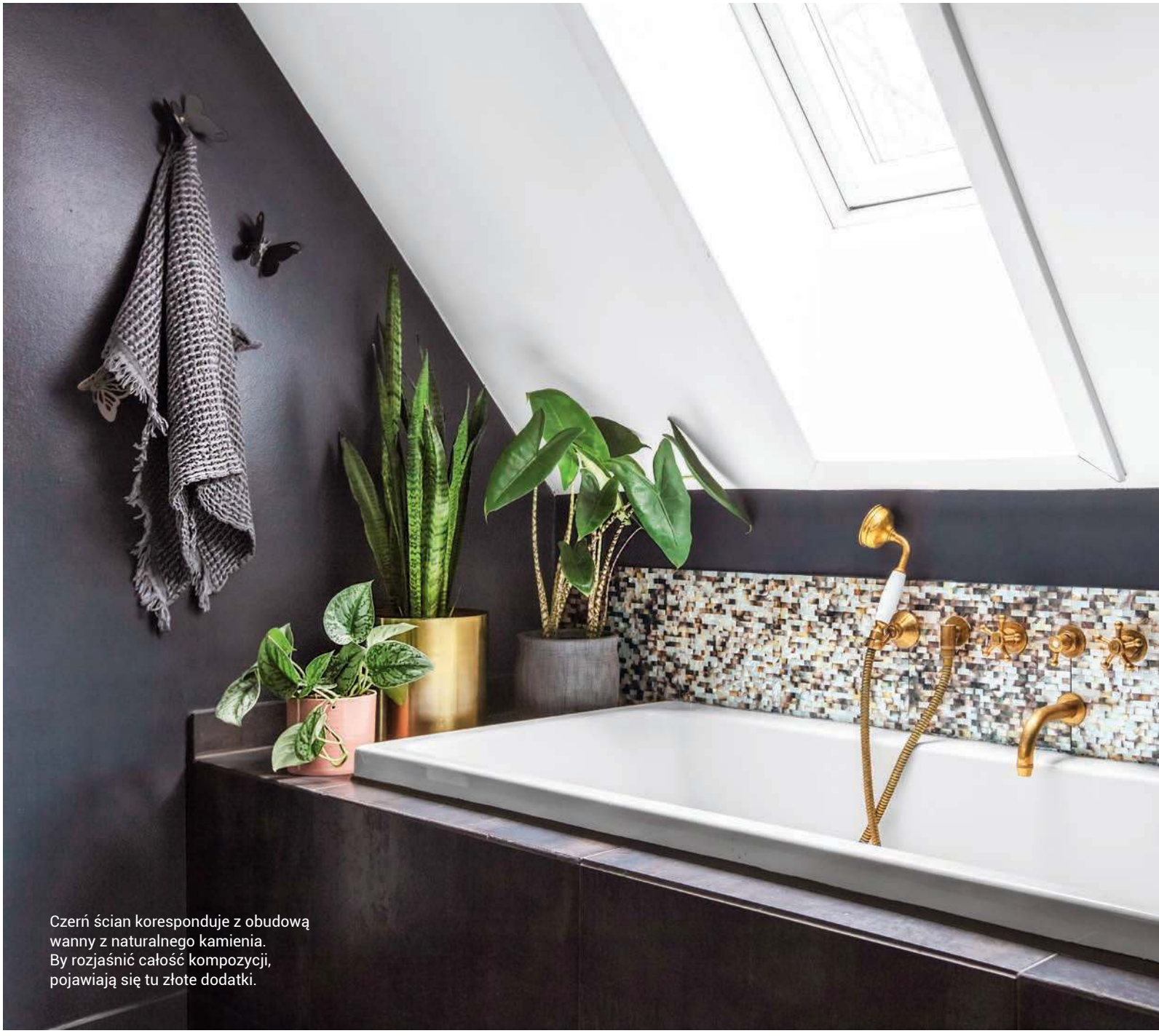


– Ciekawe jest też to, że odkąd w tym domu pojawiła się trójka dzieci, wydaje nam się, że cała willa nabrała zupełnie nowego życia – mówi Hanna. – Wnieśliśmy bowiem jakąś inną energię do tych wnętrz. Mnie najbardziej podoba się myśl, że to właśnie wśród tych ścian, które widziały tak wiele i na pewno mogłyby opowiedzieć dziesiątki niezwykłych historii z życia artystycznej bohemy Danii, wychowuje się kolejne pokolenie. Bo dla moich dzieci to nie jest po prostu dom Johannesa Hansena, znanego rzeźbiarza. Dla nich to po prostu dom.

Sypialnia Hanny i Kristiana jest niewielka i urządzona z wyrafinowaną prostotą. Także tu właściciele postanowili zerwać ze skandynawską dyscypliną kolorystyczną. Choć ściany w większości są białe, a zasłony szare, to jednak znalazło się tu też miejsce na ciemną tapetę ze złotym motywem, granatowe poduszki i narzutę oraz odcienie różu.



eprasa.pl e1c492ca27

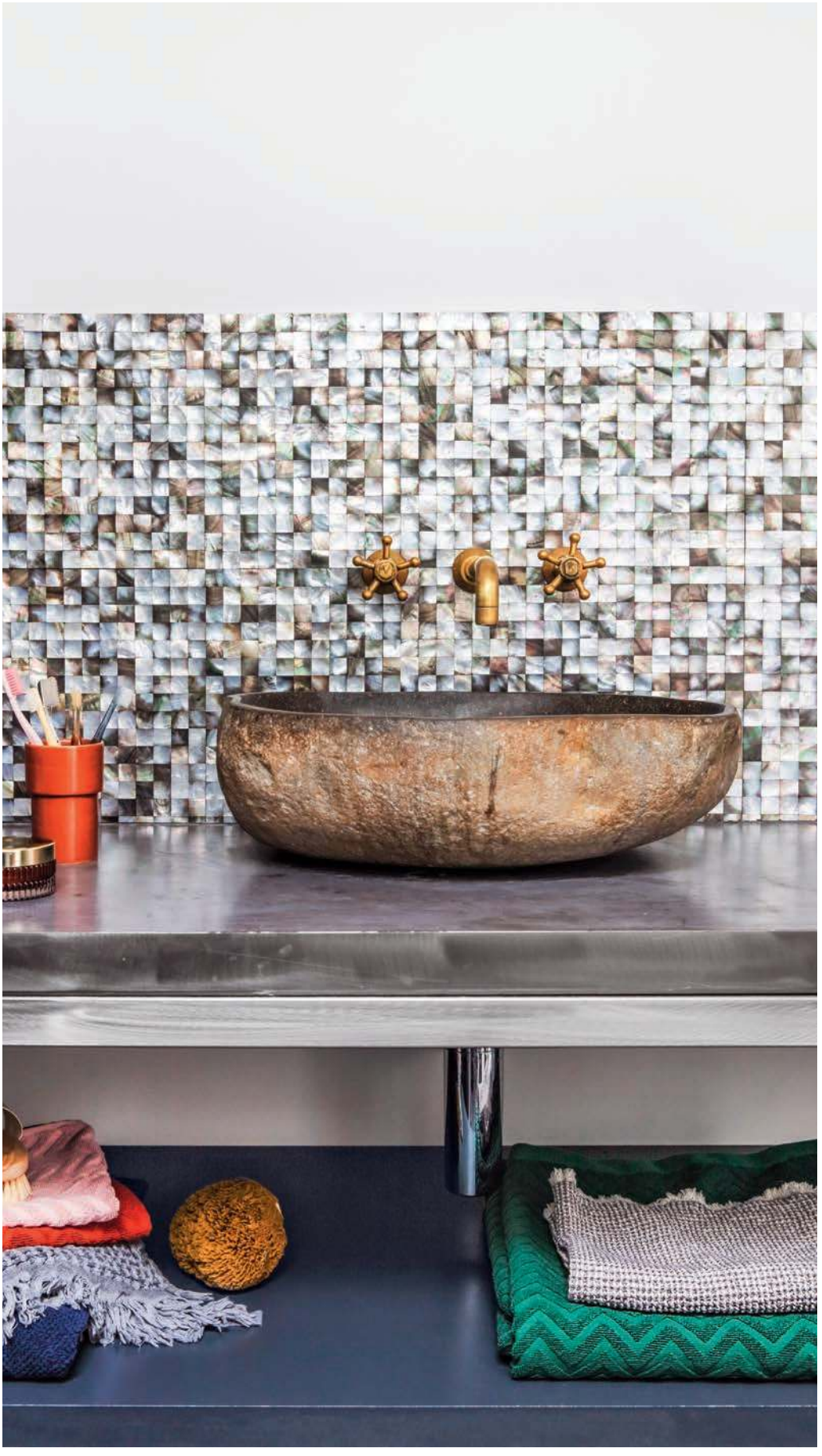


Czerń ścian koresponduje z obudową wanny z naturalnego kamienia. By rozjaśnić całość kompozycji, pojawiają się tu złote dodatki.

Łazienka sprawia wrażenie typowej dla luksusowych hoteli. To celowy zabieg właścicieli domu. Doskonale można się też tu zrelaksować.

eprasa.pl e1c492ca27





Ciekawa mozaika, która inspirowana była macicą perłową, została zestawiona ze złotą armaturą. Kamienna umywalka nablatowa to kolejny hołd pani domu dla natury.

eprasa.pl e1c492ca27



Dom jest pełen oryginalnych pomysłów architektonicznych – jak to okrągłe okno w gabinecie.

eprasa.pl e1c492ca27

W samym *niebie*

W tej willi pierwsze skrzypce gra otwarta przestrzeń, zieleń i proste dodatki.

opracowanie **Adrianna Tarnowska**

Odpowiednia liczba punktów światła dobrze wpływa na samopoczucie.



Czas na Wnętrze co miesiąc także w wydaniu na smartfony i tablety

1. Tapeta Birds Deep, Ferm Living, MUKAKI, 307 zł/rolka **2.** Lampa wisząca Cloud, CIRCU, 8971 zł **3.** Papierowa lampa wisząca, NEDGIS, 3413 zł **4.** Plakat Horyzont, HOG STUDIO, od 49 zł **5.** Sztuczna monstera, MELODY MAISON, 130 zł **6.** Krzesło Wishbone CH24, Carl Hansen & Son, SCANDINAVIAN LIVING, 3499 zł **7.** Szklana miseczka, NORDAL, cena u producenta **8.** Stół Vincent, SWEETPEA & WILLOW, 6342 zł **9.** Jodełka francuska Traccia Taormina, Listone Giordano, FORESTILE, 785 zł/m²

zdjęcia materiały prasowe firm

eprasa.pl e1c492ca27



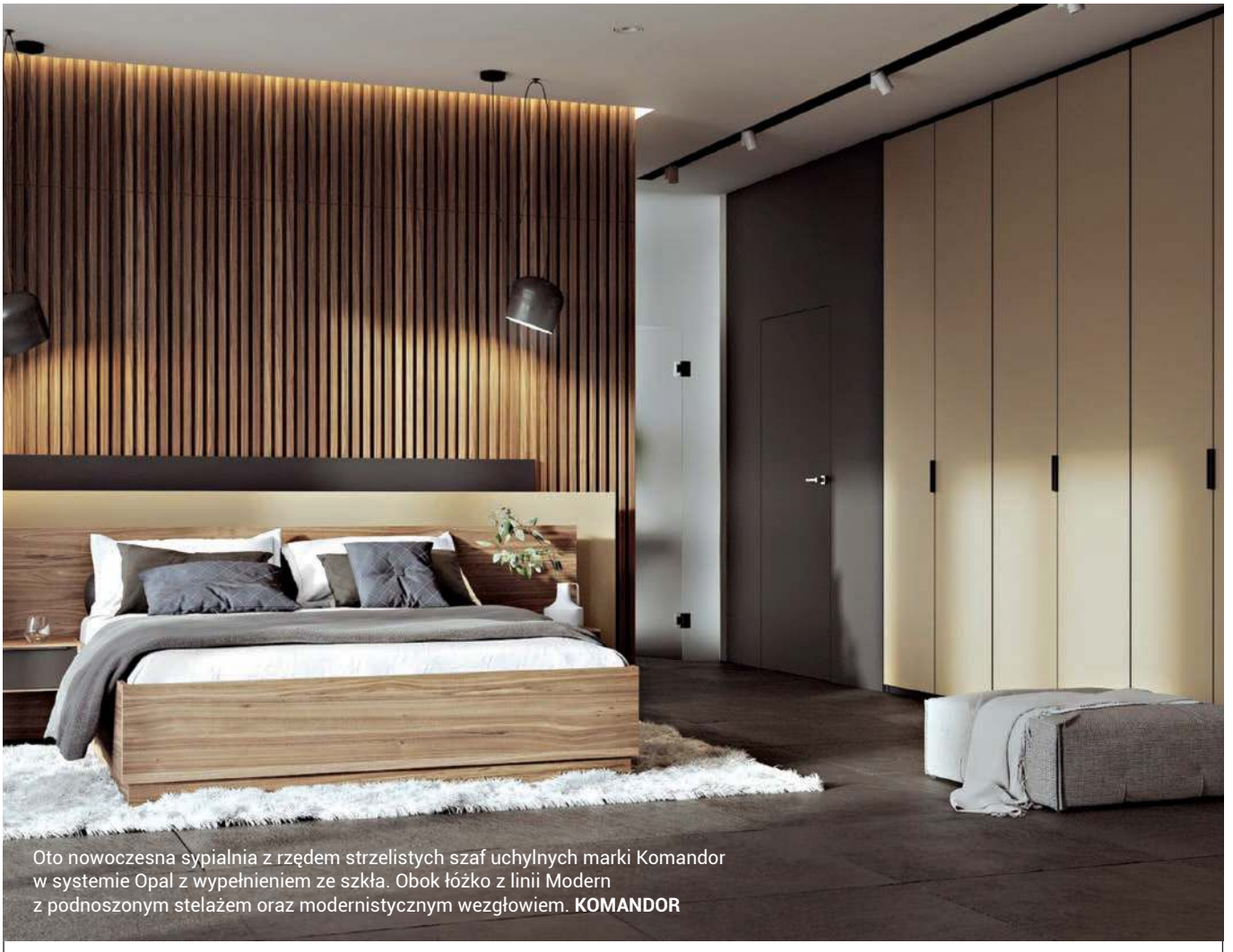
zdjęcia materiały prasowe

Wyśniony **luksus**

Najdelikatniejsze materace, pościele, które pieszczą skórę, oraz designerskie dodatki – to wszystko zmieni sypialnię w eleganckie królestwo snu.

tekst **Robert Pieńkowski**

Tréca Paris to prawdziwe haute couture świata sypialni, bowiem do produkcji swoich materaców używa najszlachetniejszych materiałów. Wełna z moheru ma doskonałe właściwości regulacji temperatury, naturalny jedwab daje wysoką izolacyjność termiczną, końskie włosie wolno chłonie wodę, dzięki czemu zapobiega namnażaniu się bakterii, a miękka jak puch wielbłądzia wełna utrzymuje właściwą temperaturę ciała podczas snu. **TRÉCA PARIS/H&H SOLUTIONS**



Oto nowoczesna sypialnia z rzędem strzelistych szaf uchylnych marki Komandor w systemie Opal z wypełnieniem ze szkła. Obok łóżko z linii Modern z podnoszonym stelażem oraz modernistycznym wezgłowiem. **KOMANDOR**

ZDANIEM EKSPERTA



Magdalena Miśkiewicz
właścicielka pracowni
Miśkiewicz Design

Jak uczynić sypialnię przystanią relaksu?

Atmosferę sprzyjającą odprężeniu pomoże zbudować neutralna kolorystyka – subtelne, stonowane szarości, odcienie złamanej bieli, delikatne ciepłe beże czy taupe. Mogą też pojawić się rozbielone, zgaszone zielenie, błękity albo brązy. Wykorzystajmy je jako bazę aranżacji, a mocniejsze akcenty niech pojawią się w dodatkach. Zamiast tradycyjnych nocnych szafek możemy wykorzystać lekkie, ażurowe stoliki albo wiszące półki. Dla miłośników lektur dobrym pomysłem może być też półka na książki nad łóżkiem – tak by ulubiona lektura zawsze była pod ręką. Nocnej regeneracji sił sprzyjać będzie także obecność żywych roślin. Zieleń w sypialni korzystnie wpływa na jakość snu i samopoczucie.
Urządzając sypialnię, śmiało możemy pozwolić sobie na odrobinę szaleństwa. To nasz prywatny azyl, więc nie bójmy się eksponować osobistych pamiątek oraz drobiazgów, które wprawiają nas w dobry nastrój i wzbudzają sentyment. Rodzinne zdjęcia i pierwsze rysunki dzieci, a także pamiątki z wakacji zawsze będą tu mile widziane. Zadbajmy jednak o ich odpowiednią ekspozycję – przygotujmy wspólnie z bliskimi kolaż zdjęć i rysunków, które oprawimy w ramę spójną z wystrojem wnętrza, a następnie umieścimy na ścianie nad łóżkiem, na komodzie przy łóżku albo na toaletce. Taka sypialnia zapewni domownikom dobrą energię i harmonię.

eprasa.pl e1c492ca27

PIOREX S.A.
od 1945



LUKSUSOWE
KOŁDRY I PODUSZKI

W pogoni za idealnym wnętrzem często zapominamy o podstawowych, a zarazem najważniejszych potrzebach, do nich między innymi należy idealne dopasowanie sypialni do własnych potrzeb, to miejsce, które powinno być Twoją własną ostoją wygody, komfortu i spokoju. Statystki mówią, że spędzamy 1/3 życia w pościeli, co więcej - na nic w życiu nie poświęcamy aż tak dużo czasu. Sypialnia jednak, to nie tylko miejsce snu i wypoczynku, to także domowe centrum świata – to właśnie tutaj o poranku spotyka się cała rodzina, to również stąd najczęściej słychać śmiech i okrzyki radości przy okazji rodzinnej bitwy na poduszki. To tutaj spędzasz czas dzieląc się czułościami, marzeniami i swoimi sekretami z najbliższą osobą. Szeroka gama produktów oferowanych przez PIÓREX S.A. odpowie na potrzeby nawet najbardziej wymagających śpiochów. Najnowsza kolekcja kołder i poduszek puchowych White Flower w tkaninie bawełnianej o żakardowym splocie, wypełniona 100% polskim puchem gęsim jest dedykowana wszystkim Klientom którzy cenią staranność wykonania. Jakość potwierdzona certyfikatami

OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES STANDARD 100 IW 00052 Zbadane na substancje szkodliwe. www.oeko-tex.com/standard100

NOMITE® PAS 1008 dla osób uczulonych na kurz domowy Reg-Nr: 1093

Downafresh® Hygiene gemäß EN 12935 www.downafresh.com

PRODUKT POLSKI

www.piorex-sklep.pl

eprasa.pl e1c492ca27

Szarość jest nie tylko wyciszająca, ale także bardzo elegancka. Szczególnie, gdy łączymy ją ze srebrem.



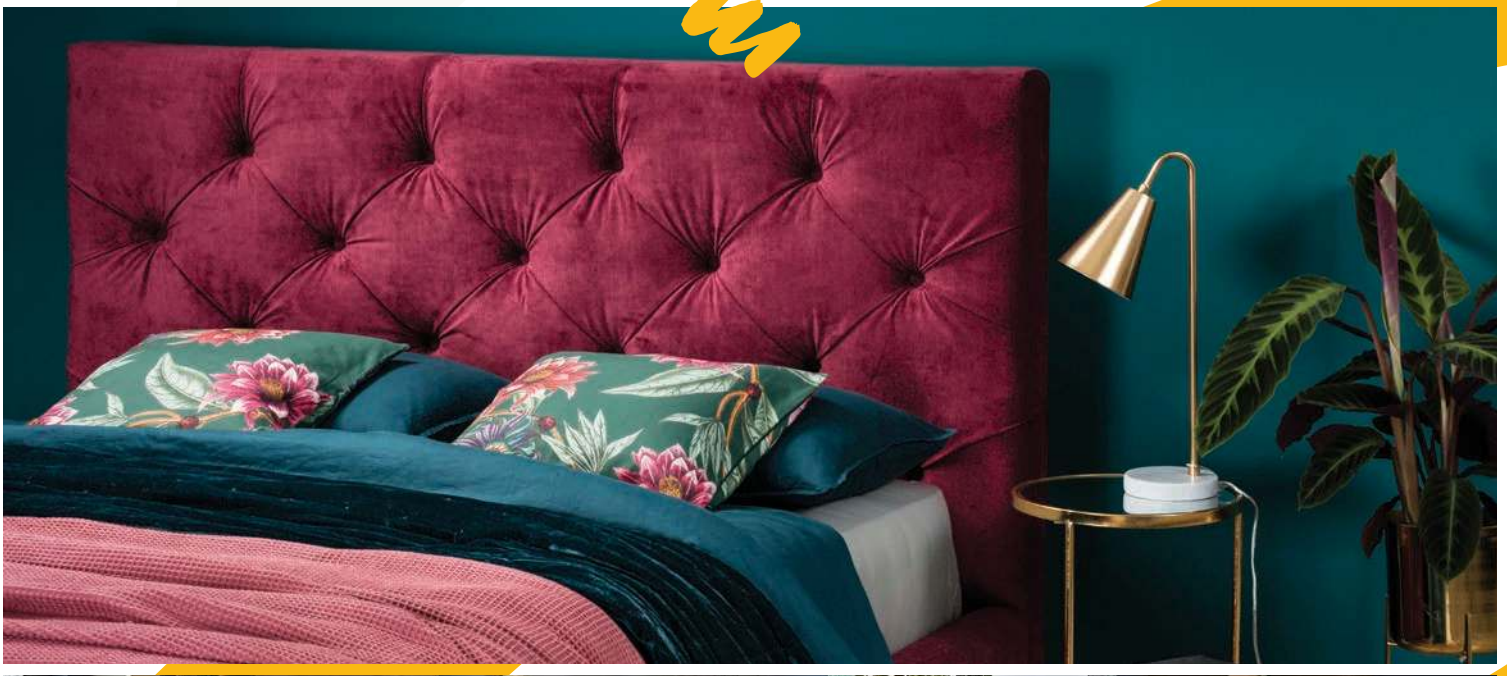
Ponadczasowa aranżacja sypialni, która długo nie wyjdzie z mody. Kontrastowe kolory przykuwają uwagę i dają możliwość swobodnej zmiany charakteru pomieszczenia za pomocą dodatków. **STUDIO O.**



Łóżko Margaret marki Flexform to kwintesencja ponadczasowej elegancji. Wysoki zagłówek wykonany z drewna (orzechu Canaletto lub jesionu) oraz skóry dopełnia obficie wyścielana rama. Stoliki Kidd zaprojektował Antonio Citterio. **ATELIER MESMETRIC**

eprasa.pl e1c492ca27

Inspiracje dla salonu i sypialni





Sprawdź na:

comfort4u.eu

Fabryka materacy
i mebli tapicerowanych

Meblemarzenie®
Sofy i kanapy

comforteo®
Materace i łóżka

eprasa.pl e1c492ca27

Zamiast tradycyjnej szafki przy łóżku warto pomyśleć o jakimś bardziej wyrafinowanym meblu. Może ciekawy stolik, podróżny kufer albo rzeźbiona ławeczka?



Doskonałym pomysłem w sypialni jest podgrzewana podłoga jak ta winylowa z kolekcji Ambient Click w kolorze taupe. **QUICK-STEP**

Modne w tym sezonie, ciemne kolory we wnętrzu sypialni warto zestawić z przykuwającym uwagę meblem. Eleganckie, tapicerowane łóżko Fabrizzio Prestige to propozycja dla miłośników wygody. Wysokie, pikowane wezgłowie zapewni nie tylko oryginalny efekt, ale i możliwość prawdziwego relaksu. **SALONY AGATA/AGATAMEBLE.PL**





Łóżko Lily to połączenie klasycznych kształtów mebla z oszczędnym zdobieniem zagłówka, co pozwoliło uzyskać efekt ponadczasowej elegancji. **COMFORT4U.EU**

eprasa.pl e1c492ca27



Tworzymy z sercem dla każdego wnętrza









Pełna oferta na www.sklep.wisan.pl

Fabryka Firanek Wisan S.A.
ul. Włókniarzy 7 39-451 Skopanie

WISAN SA
www.wisan.pl

eprasa.pl e1c492ca27



Łóżko tapicerowane Lancaster w tkaninie Soro 21 to nowoczesna bryła inspirowana klasycznym stylem angielskim. Okazały zagłówek wykonany metodą Chesterfield definiuje majestatyczny charakter sypialni i władczy temperament jej właściciela. **COMFORT4U.EU**



Piórex proponuje kolekcję kołder i poduszek Essmeeda: całorocznych, letnich i duo w delikatnej i miękkiej tkaninie, która w swojej strukturze stanowi barierę dla roztoczy i kurzu. Wypełnienie to wysokiej jakości silikonowane włókno HCS o dużej sprężystości i wytrzymałości. **PIÓREX**



Zagłówek łóżka Husk, które dla marki B&B stworzyła Paola Navone, ma charakterystyczny kształt i pikowaną tapicerkę. To właśnie sprawia, że jest ono nie tylko eleganckie, ale także miękkie i przyjazne! **ATELIER MESMETRIC**

eprasa.pl e1c492ca27



W przestronnej sypialni zamiast klasycznej szafy, która może przytłoczyć wnętrze, lepiej jest zastosować zabudowę typu walk-in. Tu zastosowano szklane drzwi przesuwne S1200Air. Dzięki nim uzyskujemy optyczne powiększenie przestrzeni. **RAUMPLUS**



Zagłówek miękki czy twardy? To już zależy wyłącznie od osobistych preferencji.

Najważniejszym meblem w sypialni jest łóżko. Drewniane z zagłówkiem w minimalistycznym duchu nie tylko będzie się elegancko prezentowało, ale też zapewni wygodny odpoczynek i spokojny sen. Co ważne, stawiając na prostotę i naturalny odcień drewna, mamy pewność, że łóżko będzie się dobrze komponowało z różnymi kolorami, trendami i dodatkami. **MEBLE MATKOWSKI**

eprasa.pl e1c492ca27



Sypialnia nie zawsze służy nam tylko do spania. Czasem staje się także naszą oazą relaksu.

Ważnym aspektem w aranżacji sypialni są dodatki. To dzięki nim wykreujesz idealną przestrzeń, na którą zasługujesz. Efekt ten uzyskasz dzięki oryginalnym plecionkom. **WOOD'N'WOOL**

ZDANIEM EKSPERTA



Ida i Krystyna Mikołajskie
Mikołajska Studio

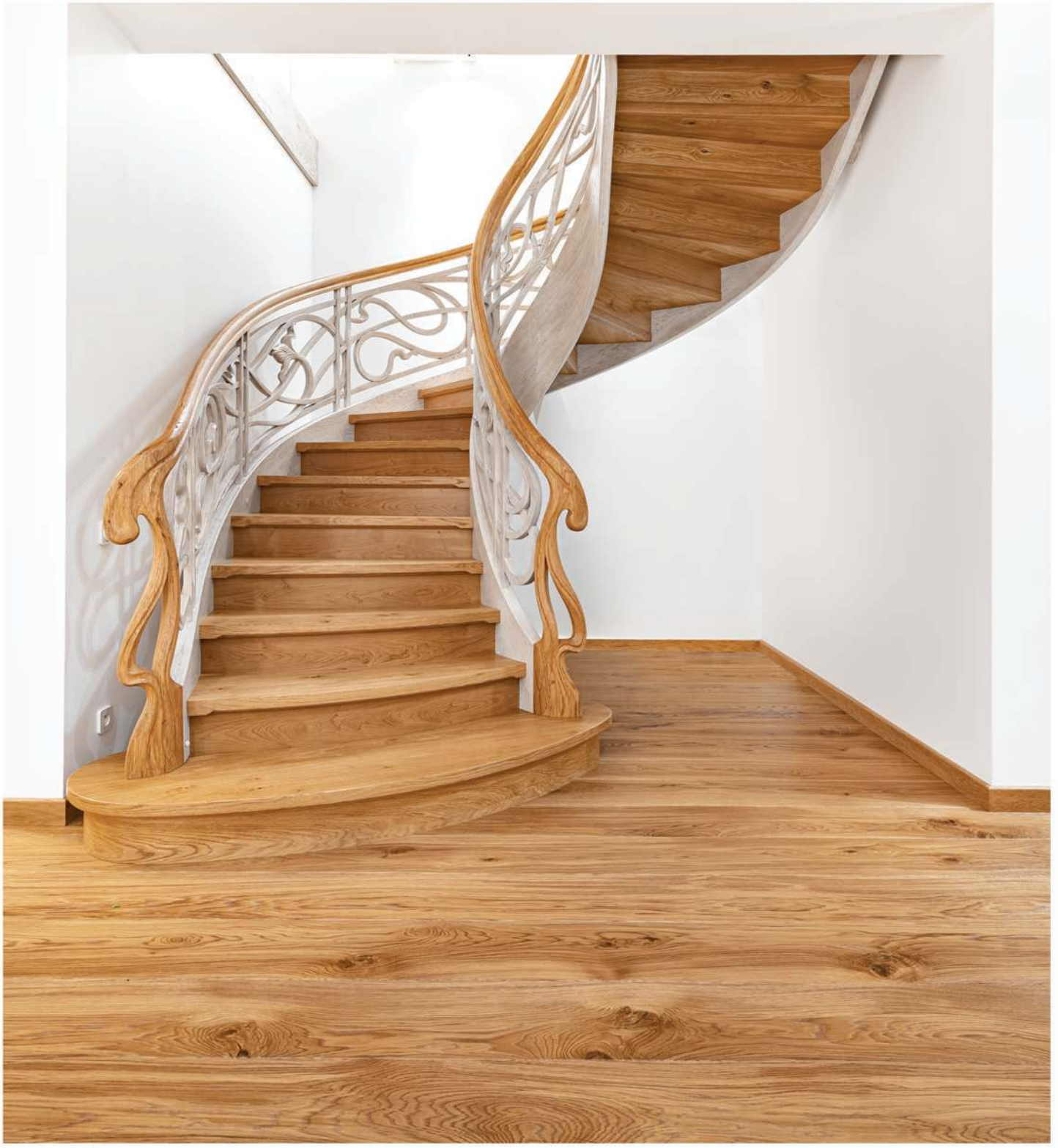
Jak dobrać odpowiednie oświetlenie do sypialni?

Sypialnia to przede wszystkim nasza intymna przestrzeń, gdzie możemy odprężyć się i wyciszyć po długim dniu. Sprzyja temu światło o ciepłej, uspokajającej barwie. Wybierając żarówki do sypialni, koniecznie zwróćmy więc uwagę na temperaturę barwową. Najlepsza będzie ta w przedziale od 2500 do 3000 K.
Z punktu widzenia estetyki pięknie będą prezentować się wiszące lampy po obu stronach łóżka. Tym, którzy lubią poczytać przed snem, polecamy jednak ścienne kinkiety na długim, najlepiej ruchomym, ramieniu. Pozwolą one optymalnie ustawić strumień światła, tak aby doświetlić książkę, nie przeszkadzając przy tym drugiej osobie. Wygodnym rozwiązaniem będzie też przycisk schodowy obsługujący główne źródło światła. Dzięki temu będziemy mogli sterować oświetleniem, również siedząc w łóżku.
Mocne, rażące światło w sypialni to wyjątkowo nieprzyjemny element, pamiętajmy więc o oprawach, które osłonią żarówkę i rozproszą światło. Na intymny nastrój wnętrza korzystnie wpłynie delikatne, dodatkowe oświetlenie, na przykład w postaci ledowych taśm o ciepłej barwie, które możemy zamontować pod krawędzią łóżka albo za zagłówkiem.

eprasa.pl e1c492ca27

Marchewka®

SCHODY • PODŁOGI • WNĘTRZA



tel. +48 71 397 01 94 · kom. 513 184 515 · schody@marchewka.pl

www.marchewka.pl

eprasa.pl e1c492ca27



Dla tych, którzy pragną snu godnego hollywoodzkiej gwiazdy, doskonałym pomysłem będzie tapeta Starburst z kolekcji Savoy Newmor, której wzór został zainspirowany wykwintnym rzemiosłem intarsji, stosowanym w wielu artdecowskich meblach. **NEWMOR POLSKA**

Luksusowa sypialnia to przede wszystkim duża przestrzeń i wyrafinowane dodatki.

eprasa.pl e1c492ca27



Model Rever marki Poliform reprezentuje surowy, jednak bardzo elegancki styl. Świetnie sprawdzi się w dużych przestrzeniach ze względu na pokaźny zagłówek. Okalający szczyt przypomina klapę kurtki lub podniesiony kołnierz, który chroni i otula. **ATELIER MESMETRIC**



Łóżko Cookie dla Gervasoni zaprojektowała Paola Navone, która jest dyrektorem artystycznym marki. Model zawdzięcza swoją nazwę wezgłowiu, które przypomina wielki krakers. **MOOD DESIGN**



ARTBED.PL

WWW.ARTBED.PL Tel.: 74 815 77 27

REKLAMA

eprasa.pl e1c492ca27



W takiej garderobie można poczuć się jak w prawdziwym luksusowym sklepie. **MOLTENI&C /GALERIA WNĘTRZA**

W domu **jak w butiku**

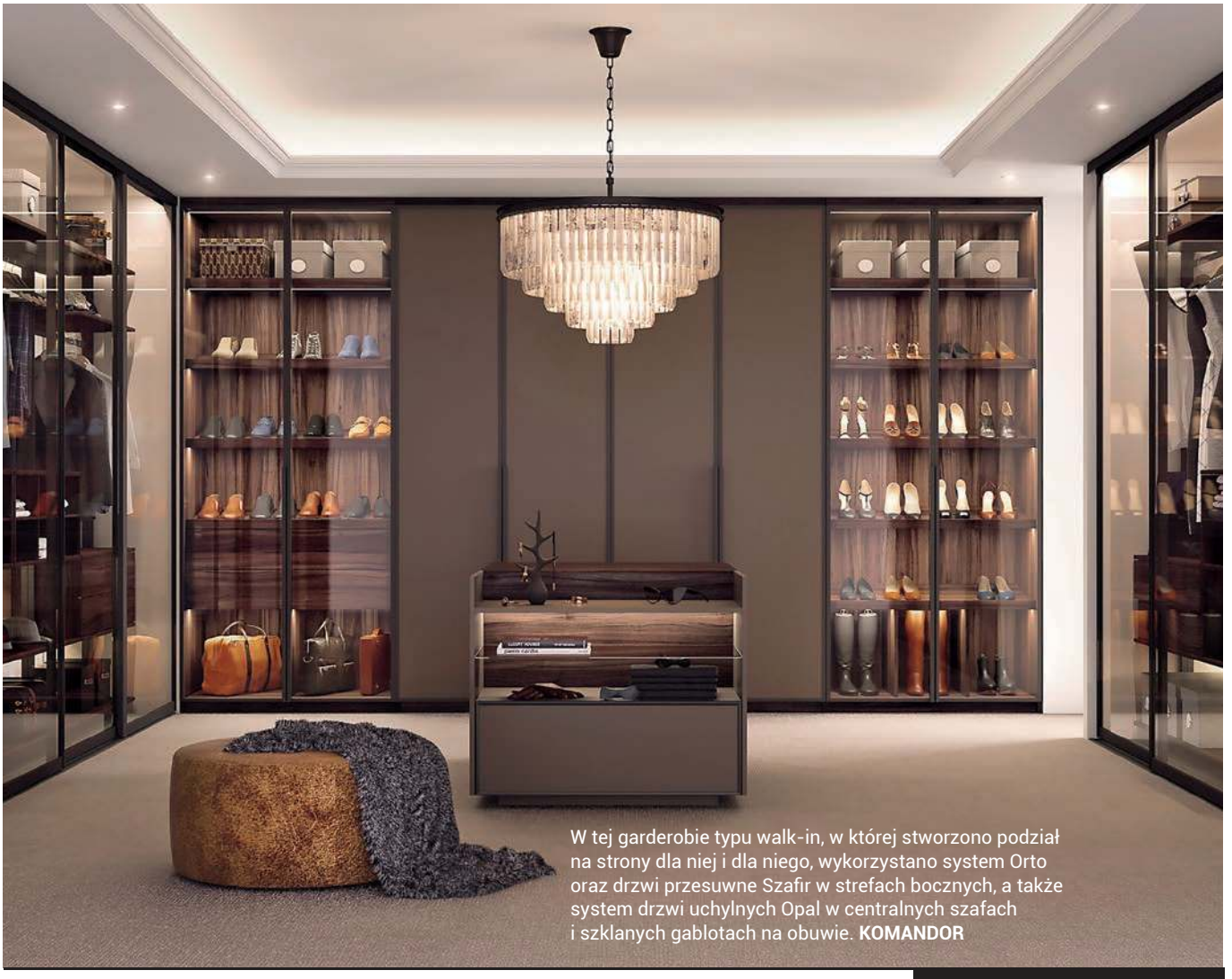
Zamiast przepastnej szafy coraz częściej pragniemy mieć w domu przestrzeń, w której nasze ubranie nie tylko będą łatwo dostępne, ale także pięknie się zaprezentują.

tekst **Robert Pieńkowski**

zdjęcia materiały prasowe firm



Wyspa w garderobie
służy nie tylko jako mebel
do przechowywania,
ale także podręczny blat,
a nawet miejsce ekspozycji
pięknych przedmiotów.



W tej garderobie typu walk-in, w której stworzono podział na strony dla niej i dla niego, wykorzystano system Orto oraz drzwi przesuwne Szafir w strefach bocznych, a także system drzwi uchylnych Opal w centralnych szafach i szklanych gablotach na obuwie. **KOMANDOR**

ZDANIEM EKSPERTA



Katarzyna Drabik
Ekspert Grupy Komandor

Jak stworzyć garderobę idealną?

Odpowiednia aranżacja garderoby jest o tyle ważnym zadaniem, że jest to miejsce, którego funkcjonalność będzie wystawiana na próbę każdego dnia, nierzadko w porannym pośpiechu. Dlatego warto już na etapie planowania dobrze przemyśleć rozkład i wybór mebli na wymiar, by jak najlepiej wykorzystać atuty pomieszczenia, uwzględniając przy tym także preferencje użytkownika garderoby, jeśli chodzi o sposób przechowywania rzeczy. Jedni szybciej znajdą właściwe spodnie, gdy będą one umieszczone na specjalnych wieszakach, inni wybiorą składanie ubrań. Bogata oferta garderobianych akcesoriów pozwala na zachowanie nienagannego porządku w ramach spersonalizowanej według potrzeb mieszkańców przestrzeni. Warto zapoznać się z nią, by świadomie zdecydować, czy wolimy eksponować buty na podświetlanych półkach, czy też przechowywać je na chromowanych stojakach z prawidłami lub czy przyda nam się pantograf – opuszczany drążek z wieszakami.

Kolejna istotna kwestia to podział na strefy zorganizowane wedle podziału, np. na rzeczy sezonowe i codzienne, rzadko używane i ulubione, ale też należące do różnych domowników, co ułatwi korzystanie z garderoby kilku osobom jednocześnie. Jeśli dodamy do tego wygodne siedzisko i obracane lustro, otrzymamy przepis na garderobę idealną.

eprasa.pl e1c492ca27

KOMANDOR

Wnętrza z charakterem



Zaprojektuj z nami swoje wymarzone meble szyte na miarę Twoich potrzeb i oczekiwań.

www.komandor.pl
Infolinia 605 300 400

LAUR KLIENTA 2017

DIAMENT meblarstwa 2018

DOBRY DESIGN 2019

eprasa.pl e1c492ca27



eprasa.pl e1c492ca27



Garderoby marki ernest**rust** to przestrzeń stworzona dla tych, którzy stawiają na indywidualizm w modzie, cenią sobie najwyższą jakość i przywiązują niezwykłą wagę do dbałości o każdy, nawet najmniejszy szczegół. ernest**rust**

Podświetlenia nie tylko ułatwiają nam wybór ubrania, ale także tworzą klimat luksusu.

eprasa.pl e1c492ca27



Ergonomia powinna przyświecać projektowaniu garderoby.

By wszystkie nasze rzeczy znalazły swoje miejsce, przydadzą się wysuwane kosze, pantografy, wieszaki na spodnie i stelaże na buty, które zapewnią odpowiednią cyrkulację powietrza, a jednocześnie ułatwią utrzymanie ładu. **REJS**

ZDANIEM EKSPERTA



Marcin Fatyga
CDO ernest**rust**

Co to jest garderoba butikowa?

Garderoba jako miejsce specjalnie dedykowane do przechowywania odzieży zyskuje w ostatnim czasie coraz większą popularność. Wynika to z rosnącej świadomości użytkowników, którzy zaczęli dostrzegać dużą korzyść z posiadania takiego pomieszczenia, ale również z rosnącej oferty tego typu rozwiązań na rynku. Obecnie coraz więcej firm specjalizujących się w aranżacji wnętrz posiada w swojej ofercie gotowe rozwiązania modułów garderobianych o różnej funkcji i przeznaczeniu, co niewątpliwie ułatwia realizację tego typu zleceń. Takie wnętrze można doskonale przemyśleć, a każdy pojedynczy moduł spersonalizować według własnych potrzeb i preferencji. Może być on wyposażony w drążki, pantografy, liczne półki, szuflady, uchwyty na spodnie czy nawet specjalne półki do przechowywania obuwia. Nowością, którą jako pierwsza na rynek wprowadza marka ernest**rust**, są garderoby o charakterze butikowym. Charakteryzują się one ażurową konstrukcją i dużą liczbą drążków, co pozwala na najkorzystniejsze z możliwych przechowywanie odzieży na wieszakach ubraniowych. Znajdziemy w niej również moduły z półkami czy szufladami, ale wisienką na torcie są niezwykle efektowne, przeszklone szuflady z dedykowanymi podziałami do przechowywania m.in. biżuterii. Ci, którzy dysponują nieco większą przestrzenią, mogą pozwolić sobie dodatkowo na toaletkę z lustrem czy kompaktową wyspę, przez co garderoba zyskuje dodatkową funkcjonalność, ale w szczególności nabiera wyjątkowego charakteru.



Ażurowość konstrukcji, lekkość formy i luksusowe materiały – tak prezentuje się nowoczesna garderoba o butikowym charakterze z kolekcji R3LX. ernest**rust**

eprasa.pl e1c492ca27

ernest**rust**®

Kuchnie. Garderoby. Wnętrza.



GALERIA JURAJSKA **Częstochowa** | CENTRUM MEBLOWE DOBRODZIEŃ **Dobrodzień** | NOWY ROZDZIEŃ **Katowice** | GALERIA TETMAJERA 83 **Kraków**
POLSKIE MEBLE **Poznań** | HOMEPARK **Warszawa Janki** | DOMOTEKA **Warszawa** | ALEJA BIELANY **Wrocław**

www.**rust**.pl

eprasa.pl e1c492ca27

W takiej garderobie naprawdę można poczuć się jak w eleganckim butiku. **POLIFORM**



Nowy model garderoby ZAJC eksponuje kolekcje ubrań na wzór luksusowych butików. Model jest pełen wyrafinowanych detali: szklane drzwi, półki i ścianki czy ambientowe oświetlenie. **ZAJC**

Przemyślana garderoba pozwoli nam zaoszczędzić czas.

Pantografy, czyli specjalne opuszczane drążki, umożliwiają łatwiejszy dostęp do przechowywanych ubrań i pozwalają w pełni wykorzystać wnętrze szafy. **REJS**



eprasa.pl/e1c492ca27



Dbaj, nie wyrzucaj!



Pralka Beko
MWTE9634XCW
z funkcją Steam Cure.
Więcej na beko.pl

Każdy z nas ma ubrania, które uwielbia nosić. Żeby jednak długo nam służyły, musimy po pierwsze kupować rzeczy dobrej jakości, a po drugie odpowiednio o nie dbać. Na szczęście z pomocą przychodzą nam nowoczesne rozwiązania stosowane w urządzeniach marki Beko.

Co powinniśmy zrobić, żeby nasze ubrania zachwycały przez długie lata? Przede wszystkim musimy kupić odpowiednią pralkę. Taką, która ich nie pogniecie i nie zmechaci. Dobrym sojusznikiem w walce o piękny wygląd tkanin jest para. Wykorzystuje ją technologia Steam Cure stosowana w pralkach Beko.

Jak to działa? Para dodawana na początku prania pomaga łatwiej i skuteczniej usuwać plamy, bez obawy, że nasze ubrania się zniszczą. Natomiast dodawana na końcu cyklu sprawia, że tkaniny są wyjątkowo miękkie i pozbawione zagnieceń. Dzięki temu dużo łatwiej poradzimy sobie z prasowaniem, które w przypadku niektórych rodzajów tkanin będzie wręcz niepotrzebne. Z pewnością to wygodne i szybkie rozwiązanie docenią wszyscy, którzy codziennie mierzą się z natłokiem obowiązków. Bo kto nie chciałby mieć kilku dodatkowych godzin gratis, które zamiast na prasowanie mógłby przeznaczyć na coś znacznie przyjemniejszego?

Do pary z pralką przyda się też suszarka. Nie bójmy się, że zniszczy nasze ubrania. Wręcz przeciwnie – także ona może odpowiednio o nie zadbać. Paradoksalnie, więcej szkód może wyrządzić tkaninom suszenie na zanieczyszczonym powietrzu i słońcu, które powoduje blaknięcie kolorów. Ważne jest tylko, żeby wybrać dobry, automatyczny sprzęt z nowoczesną technologią, czyli pompą ciepła. Czujnik FlexySense w suszarce Beko dostosuje czas suszenia do wybranego programu, objętości i wilgotności tkanin. Dzięki temu wszystkie ubrania wyjęte z suszarki będą lekkie i przyjemne w dotyku – zupełnie jak nowe! Suszarka automatyczna to także duża wygoda - nie potrzebuje ujścia wody, więc można postawić ją po prostu na pralce, używając specjalnego łącznika. Jest także wydajna i ekologiczna - nie zużywa dużo energii, a za sprawą pompy ciepła część energii zostaje odzyskana i użyta ponownie. Dzięki takim rozwiązaniom oszczędzimy czas i energię, a nasza garderoba będzie wyglądała jak nowa. Ograniczymy także liczbę kupowanych ubrań, co będzie dużą korzyścią zarówno dla naszego portfela, jak i dla planety!



eprasa.pl e1c492ca27



① Pomysłowe

Już sam projekt minimalistycznej kuchni włoskiej marki Aran Cucina zachęci nas do utrzymania porządku.

zdjęcia materiały prasowe firm

eprasa.pl e1c492ca27

8 razy **czystość**

Wystarczy kilka prostych pomysłów, by nasz dom lśnił, pachniał i cieszył.

tekst **Robert Pieńkowski**

② Skuteczne

Oczyszczacz powietrza AF 100 od Kärchera to inwestycja w zdrowie.





③ Piękne

Dzbanek Crystal firmy Dafi filtruje wodę i zdobi mieszkanie.

eprasa.pl e1c492ca27

④ Wygodne

Odkurzacz Triflex HX od Miele zapewnia komfortową obsługę.



⑤ Wydajne

Linia Perfect House marki Barwa to nowe spojrzenie na sprzątanie.





⑥ Mądre

Bezprzewodowy odkurzacz Dyson V11 przynosi zupełnie nowy poziom inteligentnego sprzątania.

eprasa.pl e1c492ca27

⑦ Ciekawe

Oczyszczacz Sharp
Z serii Ultimate Air,
która wzmacnia
pozytywne działanie
występujących
w powietrzu jonów.



REKLAMA

Wiosenne porządki czas start

Wielofunkcyjny, kompaktowy i łatwy w przechowywaniu odkurzacz Hoover H-FREE 500

Pierwsze promienie wiosennego słońca dodają nam energii do działania, ale też sprawiają, że krytycznym okiem spoglądamy na wnętrza naszych mieszkań, które po zimie wymagają gruntownego odświeżenia. Czysty dom, w którym dobrze i zdrowo się oddycha, to dom pozbawiony kurzu. Wielofunkcyjny i wygodny odkurzacz Hoover HF-522NPW pomoże Ci w prosty i szybki sposób uporać się ze sprzątaniem.





Odkurzacz jest kompaktowy, lekki i funkcjonalny, więc docieranie do wszystkich zakamarków staje się zdecydowanie prostsze. W zestawie znajdują się dedykowane szczotki, np. do sprzątania samochodu, usuwania sierści zwierząt, czyszczenia twardych podłóg, czy miękkich mebli. Bezszczotkowy silnik H-LAB w połączeniu z dedykowanymi akcesoriami zapewnia wyjątkową moc ssania. Z odkurzacza można korzystać do 40 minut na jednym ładowaniu, a bateria litowa jest gwarancją najwyższej wydajności.

Dzięki intuicyjnemu wyświetlaczowi bez problemu wybierzesz odpowiedni tryb pracy odkurzacza, otrzymasz informację o konieczności wyczyszczenia filtra, czy określisz poziom naładowania baterii. Lampa LED oświetla ciemne przestrzenie pod łóżkiem lub sofą. Po złożeniu HF522NPW ma tylko 69 cm wysokości, aby można go było zmieścić w szafce kuchennej, pod zlewem lub w innych pomieszczeniach.

Aplikacja Hoover Wizard daje dostęp do informacji o wydajności urządzenia, aktywacji dedykowanych funkcji, a także niestandardowych opcji, takich jak obliczanie spalonych kalorii podczas odkurzania.

Odkurzacze Hoover HF522NPW dostępne są w sklepach Media Expert w cenie od 899 zł.

eprasa.pl e1c492ca27



⑧ Przyjemne

Odkurzacz bezprzewodowy POWERStick Jet Samsunga pomoże uporać się z zanieczyszczeniami na wszystkich powierzchniach.

eprasa.pl e1c492ca27

VIESMANN

WŁASNY PRĄD W DOMU – jak rozsądnie podejść do wyboru instalacji PV

Instalacja fotowoltaiczna to sposób na znaczne obniżenie rachunków za prąd. Pozwala też uniezależnić się od wzrostu cen energii elektrycznej. Aby jednak w pełni spełniała nasze oczekiwania należy dobrze przemyśleć jej wybór.



1. Zaplanuj dobrze instalację

» Jeżeli płacisz miesięcznie 250 zł za prąd z sieci, instalacja fotowoltaiczna może obniżyć Twoje rachunki nawet 6-krotnie. Pamiętaj jednak, że najbardziej opłacalnym rozwiązaniem jest wykorzystanie prądu solarnego w jak największym stopniu na własne potrzeby, czyli do zasilania urządzeń RTV i AGD, oświetlenia domu, a nawet do jego ogrzewania (np. pompą ciepła) i pracy rekuperatora. Im więcej prądu solarnego wykorzystujesz od razu do zasilania domowych odbiorników energii elektrycznej, tym więcej pieniędzy zostanie w Twojej kieszeni. Instalacja fotowoltaiczna powinna być więc dobrana indywidualnie do potrzeb i przyzwyczajeń domowników oraz **liczby i rodzaju odbiorników (zużycia prądu).**

» Panele fotowoltaiczne (PV) produkują najwięcej prądu ze słońca w okresie letnim, sprawdzą się więc również do zasilania instalacji chłodzenia domu, np. pompą ciepła. Nadwyżki wyprodukowanego prądu solarnego możesz przechowywać w publicznej sieci energetycznej i **odebrać w dogodnym dla Ciebie czasie,** np. zimą, kiedy Twój dom będzie potrzebował najwięcej energii.

» Przeanalizuj z projektantem **miejsce montażu modułów fotowoltaicznych.** Komin, antena satelitarna, słup energetyczny czy drzewa mogą rzucać cień na moduły PV, a nawet najmniejsze zacienienie będzie wpływać na zmniejszenie ilości prądu produkowanego przez Twoją instalację fotowoltaiczną. Najlepiej zlokalizować moduły tak, aby otaczające je obiekty nie rzucały na nie cienia zarówno w lecie jak i zimą.

2. Postaw na pewne rozwiązania i producentów

» Nie szukaj oszczędności na etapie doboru paneli PV. Są one często pozorne i mogą Cię dużo kosztować w przyszłości. Niska cena instalacji wiąże się najczęściej z problemami i dokładaniem do inwestycji. Szukając odpowiednich paneli lepiej skupić się na **renomowanych markach,** które oferują produkty wysokiej jakości. Pamiętaj, że instalacja fotowoltaiczna powinna pracować przez min. 25 lat, a tylko dobrej jakości urządzenia sprawdzą się w tak długim okresie czasu. Wszelkie „kompromisy" mogą ujawnić się już po kilku latach i sporo kosztować. Często bowiem uszkodzenie jednego modułu wymaga wymiany kilku lub nawet wszystkich modułów PV w instalacji.

» **Uważnie przeczytaj gwarancję producenta - sprawdź** m.in. od kiedy jest liczona, jakie są warunki wymiany uszkodzonych modułów. Jeśli producent tanich paneli PV zakończy działalność przed upływem terminu gwarancji możesz zostać sam z problemem. Trudno będzie znaleźć na rynku moduły kompatybilne z zainstalowanymi kilka lat wcześniej produktami mało znanej firmy.

» Postaw na sprawdzonych producentów, ponieważ poza produktami wysokiej jakości oferują również **profesjonalną opiekę serwisową.**

» Decyzję o zakupie podejmuj na podstawie **konkretnych wyliczeń**. Może się bowiem okazać, że z pozoru atrakcyjna oferta będzie pełna ukrytych kosztów.

» Równie ważne co zakup modułów jest ich profesjonalny montaż. Najlepszym rozwiązanie jest skorzystanie z usług **autoryzowanych instalatorów,** ponieważ znają oni dobrze produkty, z którymi pracują. Nie ma też obaw, że podczas prac montażowych będą korzystać z tanich zamienników czy prowizorycznych rozwiązań.

3. Oszczędzaj mądrze na instalacji fotowoltaicznej

» Realne oszczędności na kosztach zakupu i montażu instalacji PV zapewni Ci skorzystanie z programów dofinansowania, takich jak np. **Program „Mój Prąd".** Dzięki niemu możesz otrzymać dotację nawet do 5000 zł do instalacji o mocy od 2 kWp do 10 kWp.

» Możesz też skorzystać z gotowych pakietów oferujących zakup paneli PV z niezbędnym wyposażeniem i montażem **(Instalacja fotowoltaiczna „pod klucz" Viessmann).** Takie rozwiązanie zapewni Ci korzystną cenę przy zachowaniu wysokiej jakości produktów i usług, 10 lat gwarancji na panele fotowoltaiczne, opiekę serwisową oraz szybszy zwrot poniesionych kosztów.

» Jeśli nie wiesz jakie rozwiązanie będzie dla Ciebie optymalne skorzystaj z fachowej, bezpłatnej pomocy. Specjaliści dysponujący niezbędną wiedzą i doświadczeniem **wskażą Ci możliwe rozwiązania, a nawet podpowiedzą jak uzyskać dotację** z budżetów lokalnych (aby otrzymać pomoc wystarczy wejść na **www.viessmann.pl/zestawyPV** i pozostawić dane kontaktowe).

Dlaczego warto wybrać Viessmann?

» Viessmann to 100-letnie doświadczenie w systemach grzewczych
» Bezpieczeństwo - SERWIS 24h
» Wsparcie techniczne
» Sprawdzona, pewna technologia
» Profesjonalna sieć sprzedaży, dystrybucji i montażu

INFOLINIA 801 002 345

VIESMANN

eprasa.pl e1c492ca27



Porządek w domowej spiżarni to jedno z najważniejszych wyzwań w kuchni. Dzięki systemowi Tandem zawsze mamy pewność, że wszystko znajduje się we właściwym miejscu, bowiem produkty można umieszczać zarówno na drzwiach, jak i półkach wewnętrznych **PEKA**

Prostsze życie

Kuchnia nie musi być ogromna, by spełniała swoją funkcję. Wystarczy ją po prostu mądrze rozplanować i wyposażyć w nowoczesne rozwiązania.

tekst **Robert Pieńkowski**

eprasa.pl e1c492ca27



zdjęcia materiały prasowe

epaluna.pl e1c492ca27



Szafa na zapasy to rozwiązanie, które sprawdzi się w każdej kuchni. W praktycznej SPACE TOWER firmy Blum produkty są przejrzyście uporządkowane i łatwo dostępne, ponieważ znajdują się w pięciu osobno wysuwanych szufladach. Każda z nich wytrzyma obciążenie nawet do 70 kg. Dlatego w środku bez problemu przechowamy szklane butelki i inne ciężkie przedmioty. **BLUM**

ZDANIEM EKSPERTA



Romana Kluge
Ekspert firmy Blum

Jak zaplanować kuchnię, by w pełni wykorzystać dostępny metraż?

Oprócz ciekawych pomysłów własnych, stolarza, architekta lub projektanta z pomocą przychodzą rozwiązania prezentowane przez firmę BLUM. Każda, nawet najmniejsza wnęka to potencjalne miejsce do wykorzystania. Dlatego właśnie należy ją w pełni zagospodarować. Najwygodniejsze w użytkowaniu są szuflady. Systemy TANDEMBOX lub LEGRABOX pozwalają na stworzenie szuflady o głębokości 300 mm! Gwarantują dzięki temu wysoki komfort użytkowania oraz możliwość odpowiedniego zorganizowania przestrzeni poprzez dobór organizacji. W sytuacjach ekstremalnych możemy zastosować wysuwane mini cargo SPACE TWIN, do korpusów od 150 mm. By w pełni wykorzystać dostępną przestrzeń, powinniśmy szukać miejsc do przechowywania tam, gdzie do tej pory ich nie było. Z pomocą przychodzi wielofunkcyjne rozwiązanie cokołowe SPACE STEP. Dzięki niemu wykorzystamy przestrzeń na przykład pod szafkami kuchennymi i uzyskamy nie tylko w pełni dostępną, dużą szufladę, ale również podest, dzięki któremu dosięgniemy do wyższej szafki czy półki. Szafki powieszone na ścianie są kolejnym sposobem na zagospodarowanie dostępnej przestrzeni. Dzięki podnośnikom AVENTOS możemy wykorzystać miejsce nad blatem i nie martwić się o głowę, bo fronty unoszą się do góry, a nie otwierają na boki jak w wypadku drzwiczek. To tylko kilka z wielu ciekawych i funkcjonalnych pomysłów. Pamiętajmy, że wszystkie z nich możemy wykorzystać również poza kuchnią.

eprasa.pl e1c492ca27

AVENTOS HK top



PIĘKNE I PRAKTYCZNE SZAFKI GÓRNE

Podnośnik AVENTOS HK top firmy Blum do szafek górnych, to alternatywa dla tradycyjnych drzwiczek, które na co dzień sprawiają sporo problemów. Dzięki niemu front unosi się z lekkością ponad obszar pracy i daje swobodny dostęp do wnętrza szafki. Zamykanie jest zawsze delikatne i ciche bez względu na użytą siłę. Minimalistyczny design sprawia, że AVENTOS HK top subtelnie wkomponowuje się w każdy mebel. Jego niewielkie wymiary gwarantują, że nawet w małych szafkach znajdzie się sporo przestrzeni do przechowywania.
Zobacz inne zalety AVENTOS HK top:
www.blum.com/aventoshktop

eprasa.pl e1c492ca27



Bateria Blanco o matowym wykończeniu: Linus i Linus-S (z wyciąganą wylewką) oraz dozownik do płynów Lato, w tym samym kolorze, to odpowiedź na aktualne trendy w projektowaniu kuchni. Baterie wyposażono w regulator strumienia napowietrzający wodę aż w 50%, dzięki któremu jej zużycie jest mniejsze. Czarne elementy wyposażenia doskonale sprawdzają się we wnętrzach urządzonych w stylu skandynawskim – jasnych, z dużą ilością bieli i szarości – a także zaaranżowanych w stylu industrialnym, np. z ceglanymi ścianami i loftowym oświetleniem. **COMITOR**

Czerń w kuchni to trend, który od jakiegoś czasu trzyma się bardzo mocno.



W nowej zmywarce Miele Generacji 7000 wprowadzono innowacyjną szufladę 3D-MultiFlex. Dzięki jej przesuwnym elementom można zmieniać wymiary szuflady i tworzyć przestrzeń na naczynia o nietypowych kształtach. **MIELE**

eprasa.pl e1c492ca27

Systemy
szuflad i organizacji

Aranżując kuchenne wnętrza coraz częściej rezygnujemy z tradycyjnych szafek na rzecz bardziej poręcznych szuflad. Systemy te, gwarantują bowiem zdecydowanie łatwiejszy dostęp do wszystkich przechowywanych rzeczy. Jednakże dostęp ten rzeczywiście jest bezproblemowy tylko wtedy, gdy w szufladach panuje ład. A ten trudno wprowadzić i jeszcze trudniej utrzymać w miejscach, gdzie przechowujemy mnóstwo drobnych przedmiotów. Receptą na porządek w szufladach są nowoczesne systemy organizacji.



1

Systemy szuflad Slim Box

Charakteryzujące się wąskimi, prostymi ściankami (o grubości zaledwie 13,4 mm) szuflady Slim Box pozwalają na jeszcze lepsze wykorzystanie całego wnętrza szafki. I to bez zmniejszenia ich ładowności – maksymalne obciążenie to 40 kg. Szuflady Slim Box dostępne są w dwóch kolorach (białym i grafitowym), a także w dwóch wersjach (frontowej i wewnętrznej). Do wyboru są trzy wysokości (89, 121 i 185 mm), a także kilka głębokości. Szerokość szuflad jest dowolna, co pozwala dostosować je do indywidualnych potrzeb i konkretnej zabudowy



2

Systemy szuflad Comfort Box

Comfort Box to kompletny system szuflad, oferujący rozwiązania zaprojektowane z myślą o różnych potrzebach i specyfikach kuchni. Dwa kolory (biały i srebrny), cztery wysokości (86, 140, 164 i 204 mm) i dowolna szerokość pozwalają dopasować model do konkretnego miejsca i planowanego przeznaczenia szuflady. Ładowność do 35 kg, umożliwia przechowywanie nawet ciężkich produktów. Szuflady dostępne są w opcji frontowej lub wewnętrznej, oba rodzaje - z prowadnicami pełnego wysuwu i miękkim dociągiem w kilku długościach, zaś te frontowe, dodatkowo także z systemem push-open.



3

Szuflady z pojemnikami na odpady Systemy elektrycznego otwierania szuflad

Komfortowym uzupełnieniem szuflad z pojemnikami na odpady są systemy elektrycznego otwierania. W ofercie posiadamy Servo Drive Blum i Easys Hettich, oraz nowość - opracowany przez niemieckich specjalistów system Hailo Libero 2.0. Dzięki nim, aby otworzyć nawet mocno obciążoną szufladę, wystarczy delikatnie nacisnąć front kolanem czy stopą - w przypadku Servo Drive i Easys, lub - w przypadku Hailo - przesunąć stopą w okolicach czujnika ruchu zlokalizowanego w wieńcu dolnym. System Hailo umożliwia również otwieranie szuflady za pomocą pilota lub odpowiedniej aplikacji w telefonie.

dołącz do nas!

Pełna oferta systemów wyposażenia do mebli: e-rejs.eu

REJS Spółka z o.o., 87-500 Rypin, ul. Mławska 61, BOK +48 54 280 5651, www.rejs.eu

eprasa.pl e1c492ca27

ZDANIEM EKSPERTA



Damian Rybak
doradca ds. produktu firmy REJS

Sekrety kuchni ergonomicznej

Kluczem do ergonomii w kuchennym wnętrzu jest ułożenie stref roboczych. To prawda, ale nie cała. Równie ważne są bowiem… liczby. To w nich kryje się prawdziwa wygoda.

Kuchnia ergonomiczna to taka, która jest dostosowana do potrzeb konkretnego użytkownika. Można to zobrazować przykładem. W ciągu ostatnich dekad obserwujemy stały wzrost przeciętnej wysokości osoby dorosłej. W związku z tym niektóre stare wymiary stosowane w stolarstwie coraz częściej nie mają racji bytu. Dziś optymalna, wygodna wysokość blatu wynosi nie 86 cm, jak jeszcze kilkanaście lat temu, ale co najmniej 90 cm, a w przypadku osób wyższych – nawet więcej.

Co zaś, jeśli z jednej kuchni korzystają osoby o różnym wzroście? W tym przypadku dobrą opcją jest montaż blatów na różnej wysokości. To rozwiązanie sprawdzi się np. w kuchni z wyspą, która bywa nieco wyższa niż poziom pozostałych blatów. Projektując wyspę, musimy jednak pamiętać, by przestrzeń między nią a pozostałymi szafkami czy ścianą wynosiła co najmniej 120 cm. Tylko wówczas zapewnimy sobie możliwość swobodnego przemieszczania się, a także komfortową, jednoczesną pracę dwóch osób. Pamiętajmy też o tzw. trójkącie roboczym, czyli najbardziej ergonomicznym ustawieniu kluczowych AGD: odległość między lodówką a zlewozmywakiem powinna się mieścić w przedziale 120–210 cm, między zlewozmywakiem a kuchenką 120–210 cm, natomiast między lodówką a kuchenką 120–270 cm.

Znaczenie ma również wysokość montażu urządzeń. Coraz częściej montuje się dziś piekarnik w słupku, tak by znajdował się na wysokości oczu użytkownika. W przypadku, gdy obok chcemy zainstalować kuchenkę mikrofalową, piekarnik umieszczamy pod nią, na wysokości ok. 50 cm. Przestrzeń poniżej warto wykorzystać na system wysuwny – cargo lub szufladę.

Tylko wówczas w pełni wykorzystamy miejsce i unikniemy niewygodnego schylania się do tak nisko położonej szafki.

Co ważne, modyfikując standardowe gabaryty szafek, wcale nie musimy rezygnować z akcesoriów meblowych. A to dlatego, że obecnie wiele z nich dostępnych jest w kilku różnych wymiarach. Dobrym przykładem są cargo i systemy szuflad Slim Box i Comfort Box. Do wyboru mamy wiele różnych szerokości i wysokości. Mało tego, w przypadku szuflad dopasować do swoich potrzeb możemy też głębokość systemu – w ofercie REJS znaleźć można prowadnice o długościach od 270 do 550 mm.



Szuflady Comfort Box to jedno najbardziej z wygodnych rozwiązań do kuchennych szafek. Dzięki ich pełnemu wysuwowi z łatwością dotrzemy do wszystkich ułożonych w nich przedmiotów – nawet tych na dole i w głębi. **REJS**



Szuflada Multi z wyprofilowaną ociekarką to wygodne rozwiązanie w kuchniach, w których nie ma górnej zabudowy. To również ciekawa alternatywa dla tych, którzy nie mogą sięgać wysoko, a także dla dzieci uczących się pierwszych obowiązków w kuchni. **REJS**

eprasa.pl e1c492ca27

Najnowszy model płyty OPTIMA GAZ POD SZKŁEM

Polski patent

Modele 2-, 3- i 4-palnikowe

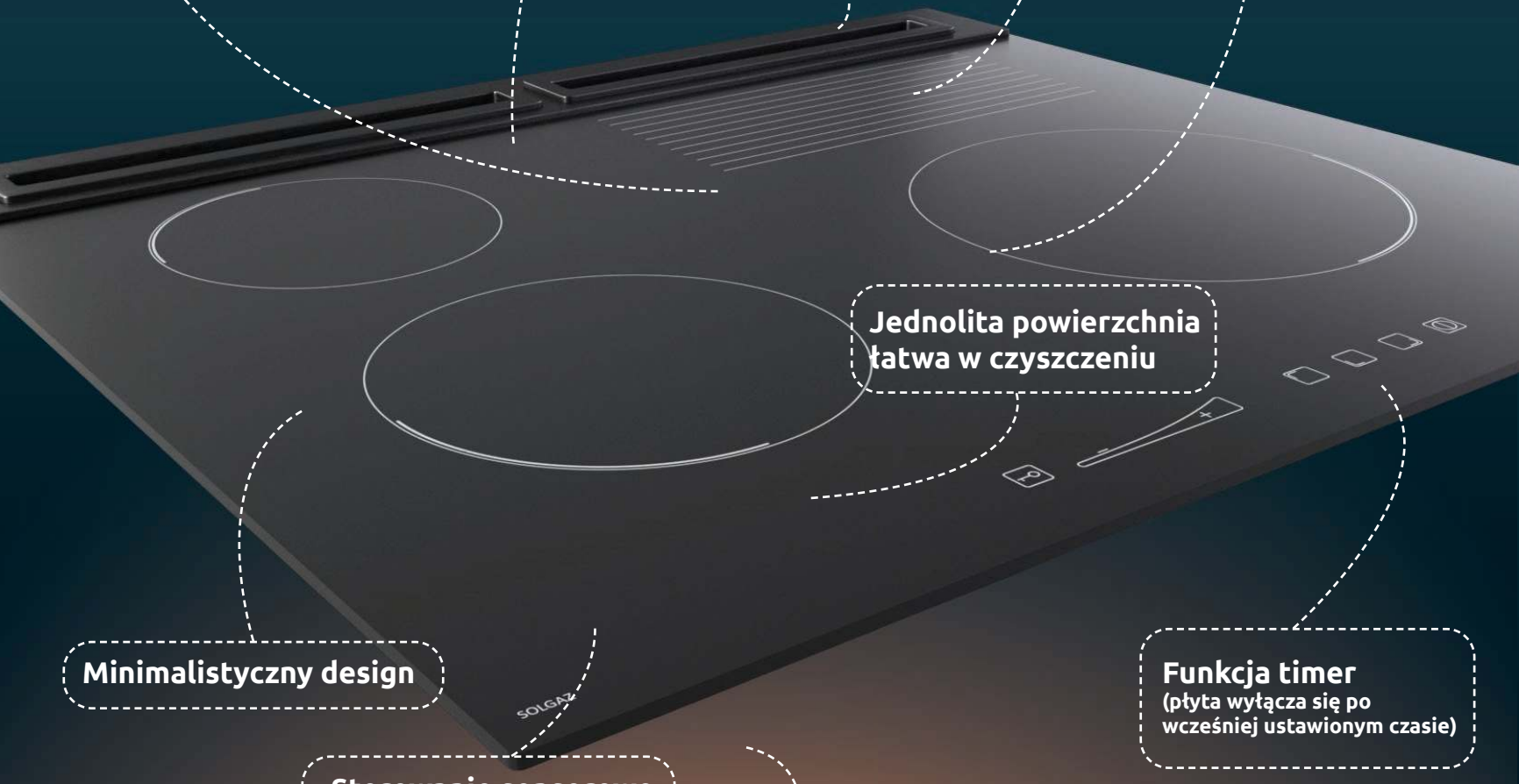
Do 50% mniejsze zużycie gazu

Ceramiczna płyta

Darmowe pole grzewcze

Designerskie kratki

Brak tłustych osadów na garnkach i meblach



Jednolita powierzchnia łatwa w czyszczeniu

Minimalistyczny design

Funkcja timer
(płyta wyłącza się po wcześniej ustawionym czasie)

Sterowanie sensorowe

Spalanie katalityczne
(w temperaturze 800 stopni)

Dodatkowe systemy zabezpieczeń

Do 10x mniej dwutlenku węgla

SOLGAZ

www.solgaz.eu

eprasa.pl e1c492ca27



Połączenie wygody, bezpieczeństwa, funkcjonalności, designu, innowacyjności, a przy tym oszczędności to wszystko kryje się w produkcie OPTIMA – płycie kuchennej z gazem pod szkłem. Palniki ukryte pod ceramiką sprawiają, że utrzymanie płyty w czystości jest niezwykle łatwe. **SOLGAZ**

Modułowe meble Qubik pozwalają na zaaranżowanie przestrzeni kuchennej nawet w niewielkich pomieszczeniach. Duży wybór frontów i blatów pozwoli stworzyć praktyczną kuchnię w dowolnym stylu. **SALONY AGATA/AGATA MEBLE**



Lodówka Family Hub wyposażona jest w ekran umożliwiający domownikom zarządzanie kalendarzami, robienie notatek czy tworzenie list zakupów. **SAMSUNG**



eprasa.pl e1c492ca27

www.peka.pl



Dispensa

Nowoczesna spiżarnia.

Pakowność i przejrzystość zapasów,
która Cię ucieszy.

Wszystko w zasięgu ręki – to jedna z naszych zasad idealnej kuchni. Dispensa to sprytne rozwiązanie, które sprawia, że jednym ruchem ręki możesz wyciągnąć całą zawartość na zewnątrz. Nawet jeśli jest załadowana po brzegi – system wysuwa się lekko i płynnie. A kiedy masz już swobodny dostęp do wszystkich niezbędnych składników, możesz oddać się magii gotowania! Nie musisz szukać w różnych szafkach, ani otwierać i zamykać każdej z nich, czy przekładać całej zawartości, by sięgnąć po produkt ukryty w głębi. **Ciesz się wygodą i po prostu gotuj!**

Salony pokazowe:

Warszawa, CH Panorama
Al. Wincentego Witosa 31, lokal 11

Swarzędz
Jasin, ul. Wrzesińska 183

Gdynia
ul. Legionów 112, lokal 8

peka
ergonomia w kuchni

KESSEBÖHMER

eprasa.pl e1c492ca27



Lodówka Haier A3FE742CMJ z serii 70 ma aż 436 litrów pojemności. Wyposażona została w pięciofunkcyjną komorę MyZone z regulowaną temperaturą, strefę Humidity Zone, zapewniającą optymalną wilgotność warzywom i owocom, oraz w technologię antybakteryjną. Lodówka posiada wydajność energetyczną na poziomie A++. **HAIER**

Hoblink to nowe urządzenie, za pomocą którego możemy połączyć płytę indukcyjną dowolnej marki z okapem Falmec. Urządzenie dostosowuje prędkość działania silnika w okapie w zależności od poboru energii przez płytę grzewczą. **FALMEC**





Podnośnik AVENTOS HK top do szafek górnych to alternatywa dla tradycyjnych drzwiczek, które na co dzień sprawiają sporo problemów. **BLUM**

eprasa.pl e1c492ca27



Panorama,
w zgodzie z Twoim stylem życia

Kuchnia to miejsce, które odgrywa kluczową rolę w domu. Jest jego sercem. Aby stała się w pełni nastrojową przestrzenią pozwalającą cieszyć się rozmowami z bliskimi, niezbędna jest odpowiednia wentylacja. Spełniając oczekiwania i wymogi Klientów, firma NOVY koncentruje się przede wszystkim na zapewnieniu jak najwyższej jakości. Dotyczy to zarówno designu, prostoty użytkowania, trwałości, jak i cichej pracy – każdy z elementów dopracowywany jest w najdrobniejszych szczegółach.

www.comitor.pl

NOVY

COMITOR®
IMPORTER KONTRAKTOWY

eprasa.pl e1c492ca27



eprasa.pl e1c492ca27



Urządzenia z linii Smart marki Franke zostały zaprojektowane z myślą o osobach, które nie potrzebują zaawansowanych funkcji i programów. Wydajne i nieskomplikowane w obsłudze w zupełności wystarczają do codziennego korzystania z kuchni. W linii Smart znajdziemy zlewozmywaki, baterie, okapy, płyty grzewcze, piekarniki i kuchenki mikrofalowe do zabudowy. Wszystkie zaprojektowane są w minimalistycznym stylu, przekraczającym zwykłe standardy. **FRANKE**

eprasa.pl e1c492ca27

Tajemnica **smaku**

Andrzej Bryk, jeden z najlepszych polskich szefów kuchni, zdradza nam prawdziwy sekret tak modnych teraz dań vege: zawsze świeże warzywa i aromatyczne zioła.

tekst **Robert Pieńkowski**



zdjęcia Sam Stowell

Zapiekanka z pieczarkami, serem bezlaktozowym, szczawikiem gajowym i sosem pomidorowym z kolendrą.

70 g minibagietki
50 g sera bezlaktozowego
30 g szalotki
30 g cukinii
120 g pieczarek
15 g cebuli białej
5 g kolendry
8 g bazylii cytrynowej
80 g pomidorów
5 g sosu tabasco
10 g szczawiku gajowego
1 g majeranku
1 g mizuny
15 ml oleju
10 ml oliwy z oliwek
4 g soli
3 g pieprzu

1. Pieczarki umyć, pokroić w plasterki.
2. Cebulę i szalotkę pokroić w kostkę, umieścić na rozgrzanej patelni, podsmażyć a następnie dusić, doprawiając majerankiem, solą i pieprzem.
3. Bagietkę przekroić na pół, posmarować oliwą i zostawić na płaskim grillu lub patelni.
4. Pomidory pokroić w kostkę, podsmażyć szalotkę, dodać pokrojone pomidory dusić do miękkości, dodać tabasco, oliwę, sól i pieprz.
5. Ser bezlaktozowy zetrzeć na wiórki.
6. Umieścić podsmażone pieczarki na bagietce, posypać wiórkami serowymi i zapiec w piekarniku w temperaturze 150 st. C aż do zarumienienia na złoto.
7. Sos umieścić w sosjerce i udekorować.
8. Na zapiekankę położyć zioła: szczawik gajowy, mizunę, majeranek i bazylię cytrynową.



Owoce leśne z sosem waniliowym i ziołami

30 g malin
30 g jeżyny
30 g borówki amerykańskiej
30 g truskawek
30 g czerwonej porzeczki
15g cukru trzcinowego
pół laski wanilii
10 g mąki ziemniaczanej
60 ml mleka ryżowego
50 ml mleka kokosowego
1 g szafranu
30 g miód
1 g świeżej melisa
1 g mięty
1 g mizuny
15 g mąki ziemniaczanej

1. Owoce przebrać i umyć.
2. Oderwać liście świeżych ziół.
3. Przygotować sos waniliowy: mleko ryżowe i kokosowe zagotować, dodać miód, wanilię, szafran, melisę i mizunę. Gotować wszystko przez około 20 min na małym ogniu. Dodać roztwór mąki ziemniaczanej z mlekiem ryżowym w celu zagęszczenia. Gotować jeszcze przez 10 min. Przetrzeć przez sitko, by uzyskać płynną, jednolitą konsystencję.
4. Część ziół pokroić w cienki paski, dodać do owoców i wymieszać delikatnie.
5. Umieścić całość w naczyniu.
6. Udekorować ziołami.



Andrzej Bryk

Szef kuchni 5-gwiazdkowego warszawskiego hotelu Renaissance sieci Marriott. Jest wieloletnim współpracownikiem tej największej światowej sieci hoteli. Ostatnio był szefem gastronomii w hotelu DoubleTree by Hilton w Tiumeniu w Rosji, do którego trafił z warszawskiego DoubleTree by Hilton Hotel & Conference Center w Warszawie.
www.renaissancewarszawa.pl

Burger z tofu z majonezem z oliwy z wędzonym chili, suszonymi warzywami i ziołami

160 g tofu
15 g nasion słonecznika
10 g musztardy
15 ml sosu sojowego
50 g bułki tartej
160 g świeżych pomidory
masło roślinne do smarowania
80 g bułki maślanej do burgera
10 ml oliwy z oliwek
pół cytryny
3 g wędzonego chili
80 ml wywaru warzywnego
180 g ziemniaków grillowych
250 g oleju do smażenia
15 g szalotki
100 g buraków
100 g pietruszki
szczypta soli morskiej
10 g miodu
2 g tymianku
2 g świeżej bazylii
1 g świeżego majeranku
2 g kiełków rzodkiewki
1 g świeżej melisy
2 g świeżego koperku
2 g świeżej natki pietruszki

1. Tofu odsączamy, siekamy nożem na małe kawałeczki, dodajemy drobno posiekaną cebulę (wcześniej lekko podsmażoną), nasiona słonecznika, przyprawy (musztardę, sos sojowy, paprykę słodką, wędzoną i ostrą) i wszystko dokładnie mieszamy do uzyskania jednolitej masy.
2. Masę doprawiamy solą i pieprzem. Dodajemy olej i bułkę tartą, wszystko dokładnie mieszamy i odkładamy do lodówki na 15 minut.
3. Formujemy burgery, kształtując w dłoniach kulkę i rozgniatając w okrągłym rancie na grubość ok 1,5–2 cm.
4. Burgery sojowe można usmażyć na małej ilości tłuszczu, w takim przypadku warto użyć dobrej patelni z dnem non-stick, do którego nic nie przywiera, i smażyć je powoli, na małym ogniu, przynajmniej po 10 minut na każdej stronie. Zamiast smażyć, można je upiec. Kładziemy burgery na natłuszczony papier i pieczemy ok. 25 minut w temperaturze 180 st. C w rozgrzanym piekarniku.
5. Przygotowujemy majonez. Umieszczamy w naczyniu oliwę, dodajemy wędzone chili, wywar warzywny, musztardę, sól morską, pieprz oraz kilka kropel soku z cytryny. Mieszamy do uzyskania konsystencji kremu.
6. Pomidory pieczemy w piekarniku rozgrzanym do 200 st. C, wyjmujemy, studzimy i przecieramy przez sito. Dodajemy oliwę i tabasco, posiekaną kolendrę i natkę pietruszki.
7. Ziołowe pesto: kroimy drobno natkę pietruszki, szalotkę, majeranek i tymianek, przekładamy do miski, dodajemy łyżeczkę miodu, łyżeczkę musztardy, sok z połowy cytryny, sól i pieprz.
8. Ziemniaki grillowe myjemy, czyścimy i kroimy w grube paski, obsmażamy w oleju roślinnym rozgrzanym do 180 st. C przez 4 minuty. Odstawiamy do ostygnięcia, ponownie smażymy w rozgrzanym oleju przez 6–8 minut do uzyskania złotego koloru. Wysypujemy frytki do naczynia, solimy.
9. Buraki i pietruszkę kroimy w plastry o grubości 1 mm, umieszczamy na papierze do pieczenia, a następnie suszymy w piekarniku w temperaturze 48 st. C przez 6 godzin.
10. Bułkę maślaną smarujemy masłem roślinnym i grillujemy lub zapiekamy w piekarniku do pojawienia się pasków, następnie nakładamy majonez z wędzonego chili. Listki bazylii, melisy, kiełki rzodkiewki, majeranek, natkę pietruszki, koperek, umieszczamy na majonezie, na drugiej połówce bułki umieszczamy burgera sojowego, nakładamy majonez, a następnie suszki warzywne.



eprasa.pl e1c492ca27





Baziółka

Przepis na zdrowie i zgrabną sylwetkę

Szukasz sposobu na zdrowy i dietetyczny posiłek, który dodatkowo będzie dobrze smakował? Nic prostszego. O ile skorzystasz ze świeżych ziół doniczkowych, ciętych i mikro liści znajdujących się w ofercie Baziółki. Uprawiane są bez użycia pestycydów, więc śmiało dodaj je do potraw i poczęstuj bliskich oraz znajomych.

Więcej dowiesz się na www.baziolka.pl

REKLAMA

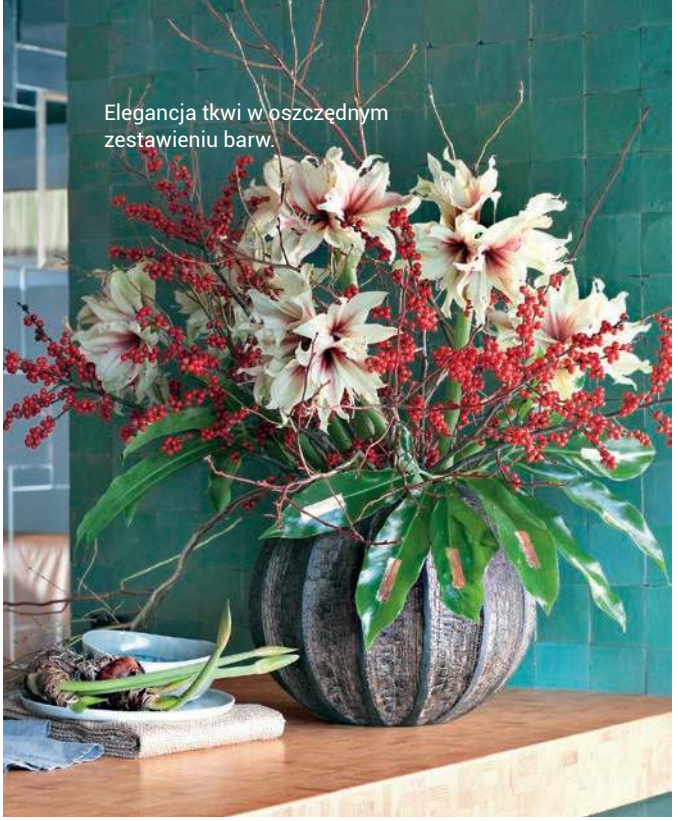
eprasa.pl e1c492ca27



zdjęcia Flower Council Holland, Depositphotos

Zieleń liści i świeżość kwiatów koją nasze nerwy i pomagają się zrelaksować.

Egzotyczne alstromerie nie potrzebują tła, ale solidnej postawy. Fiolki florystyczne, w których tkwią rośliny, osłonięto suchymi liśćmi z drzew.



Elegancja tkwi w oszczędnym zestawieniu barw.

Więcej *niż bukiet*

Kwiaty cięte nigdy nie wyjdą mody. Czy jednak zawsze musimy je układać w klasyczny bukiet? Nie! Dlatego warto zaszaleć i stworzyć zupełnie nowe kompozycje, które – nawet jeśli niezbyt trwałe – to jednak zawsze będą pełne uroku.

tekst **Małgorzata Wójcik**

Piękne kompozycje kwiatowe dodają wnętrzom życia i wpływają korzystnie na nasze samopoczucie. Dlatego warto otaczać się nimi na co dzień, w różnej postaci. Każda okazja jest dobra, by ogłosić kwiatowe święto!

Bukiety, flower boxy, pachnące ściany i kurtyny, żywe obrazki czy kolorowe rożki… to tylko niektóre pomysły na to, jak ciekawie można wyeksponować kwiaty w domu. Florystyczne akcesoria pozwalają tworzyć kompozycje klasyczne w wazonach oraz układać rośliny w zupełnie niespotykanych wcześniej formach.

eprasa.pl e1c492ca27



Niecodzienne zestawienie delikatnych chryzantem i czarodziejskich gałązek dzikiej róży z żeliwną, masywną kozą i nie do końca ociosanymi pieńkami.

Na zasadzie kontrastu dobierajmy nie tylko barwy, ale także tło dla roślinnej kompozycji.

eprasa.pl e1c4926227



Ognisty jesienny bukiet w ciężkim, ceramicznym wazonie to mieszanka ciężkich, ciepłych barw z jasnym, zwiewnym fioletem.

Dzięki sztywnym gąbkom możemy wtykać długie łodygi nawet w bardzo płytkie ozdobne naczynia, a pojedyncze kwiaty w wąskich, prawie niewidocznych fiolkach zawieszonych na sznurkach stworzą żywe zasłony. Z kolei w szklanych naczyniach możemy wyeksponować korzenie rośliny, wdzięczną cebulę czy przycięte równo kwiatowe łodygi.

Nie bójmy się mieszać kolorów, kształtów, faktur i materiałów. W zależności od pory roku i stylu wnętrza wybierajmy dodatki, które znajdziemy wokół siebie, np. gałązki oblepione owocami, zasuszone liście i szyszki, a nawet wielkie liście roślin doniczkowych (szczególnie przydatne zimą), puchate kwiatostany traw ozdobnych, strusie pióra czy koronkowe serwetki. Jeśli kochamy otaczać się zielenią, pamiętajmy, że do dyspozycji mamy nie tylko kwiaty cięte dostępne w kwiaciarniach. Do stworzenia dekoracji doskonale nadają się gałązki kwitnących ogrodowych krzewów, a nawet te niekwitnące, których pąki ożyją na naszych oczach, gdy tylko zadomowią się na kilka dni w cieple naszego mieszkania.

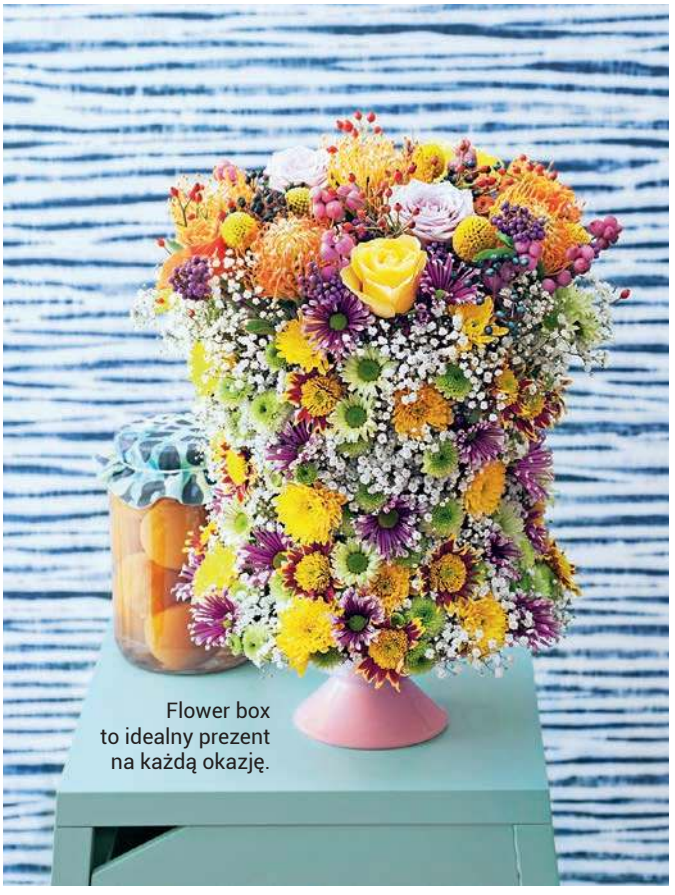
Kwiaty cebulowe, których wiosną jest wszędzie pełno i pachną świeżą, wilgotną ziemią, zarażają swoją niezwykłą energią i jeśli tylko pozwolimy myślom swobodnie popłynąć, na chwilę przeniosą nas do zaczarowanego ogrodu. Sięgajmy więc po zwariowane tulipany, które nie boją się jaskrawych barw, cytrynowożółte narcyzy lub hiacynty pachnące jak najbardziej wykwintne perfumy. Ich delikatne kwiaty zestawione z nagimi, szarymi pędami drzew lub krzewów stworzą naprawdę ciekawy kontrast.

Róże i egzotycznie wyglądające alstromerie to księżniczki, które kochają grać główną rolę, dlatego potrzebują tła z wielkich zielonych liści (np. monstery), szklanego naczynia czy drobniutkich, gęstych kiści gipsówki lub polnych kwiatów. Za to delikatne polne letnie kwiaty są przyzwyczajone, żeby zginąć w tłumie i dyskretnie spozierać znad krawędzi gigantycznego, ceramicznego dzbanka.

Daj się więc skusić i jeszcze dziś kup kilka kwiatów, by przenieść się myślami do magicznej krainy.



Wiszące kompozycje z pojedynczych kwiatów w ciekawych wazonikach stworzą oryginalną kurtynę.



Flower box to idealny prezent na każdą okazję.

eprasa.pl e1c492ca27



Tu byliśmy

Udział w konferencjach prasowych, warsztatach, premierach to bez wątpienia najprzyjemniejsza część naszej pracy. Cieszy nas, że powstają nowe, interesujące miejsca, a na rynku pojawiają się fantastycznie zaprojektowane przedmioty.

tekst **Anna Grużewska**

28. edycja Targów Światło. Ukłon w stronę Bauhausu i rozmowy o nowoczesnych technologiach.

Od niemal trzech dekad w Warszawie odbywają się Targi Światło – największe w Polsce wydarzenie poświęcone branży oświetleniowej i doskonałe miejsce spotkań dla środowiska architektów i projektantów, producentów oraz dystrybutorów. Podczas tej edycji odwiedzający mogli obejrzeć propozycje ponad 260 wystawców, a także zobaczyć czwartą już odsłonę Wnętrza Otwartego – przestrzeni zaaranżowanej przez architekt Justynę Smolec. Jej projekt był ukłonem w stronę setnej rocznicy Bauhausu, a także inteligentnych rozwiązań automatyki domowej i budynkowej.



Tegoroczna edycja Wnętrza Otwartego była doskonałą okazją do tego, aby porozmawiać o rozwiązaniach przyszłości – smart technologiach, które mają realny wpływ na poprawę komfortu życia, nasze bezpieczeństwo, a także środowisko. W dyskusji na ten temat wzięli udział projektanci i architekci: Seweryn Nogalski z Beton House, Justyna Smolec, Beata Goczoł z Goczołowie Architekci, Grzegorz Goworek z pracowni STUDIO. O, Katarzyna Kowal, Agnieszka Buczkowska-Korlińska, a także przedstawiciele firm – 5senses, About-S, Klinika Dźwięku, Lumines Lighting, Lentex oraz Anwis.

Przestrzeń Wnętrza Otwartego wypełniły aranżacje w duchu i kolorystyce Bauhausu – prosta forma i funkcjonalność odgrywały tutaj najważniejszą rolę. Surowa linia światła stworzona za pomocą profili aluminiowych od Lumines Lighting czy lampy w kształcie koła od marki Ramko budowały niepowtarzalny klimat. Nie zabrakło również mebli o prostej i oszczędnej formie, jak krzesła Trojki od Tabandy czy fotel od Comforty. Niepowtarzalną atmosferę Wnętrza Otwartego uzupełniały wykłady na temat filozofii Bauhausu, a także dostępna galeria projektów stworzonych w konkursie Rytm Światła – dom zgodny z ideami Bauhausu i Sustainable Lamp. **www.lightfair.pl**

eprasa.pl e1c492ca27





zdjęcia materiały prasowe

Z potrzeby piękna w INTERSTONE

W warszawskim showroomie kamienia naturalnego firmy INTERSTONE odbył się wernisaż wyjątkowych dzieł sztuki. Stworzono je z myślą o aukcji dobroczynnej, jaka odbyła się podczas balu „Spragnieni Piękna" organizowanego przez stowarzyszenie Przyjaciele Muzeum Narodowego w Warszawie. W tym roku na licytację w trakcie uroczystego balu karnawałowego wystawiono kamienne prace wykonane przez znakomitych polskich artystów, takich jak Jarosław Modzelewski, Katarzyna Kozyra, Karol Radziszewski czy Agnieszka Brzeżańska.
www.interstone.pl

Otwarcie showroomu Flokk

Na warszawskiej mapie dobrego designu pojawiło się nowe miejsce. Przestrzeń stworzona z myślą o architektach, projektantach wnętrz i miłośnikach dobrego wzornictwa.
440–metrowa przestrzeń przy ulicy Konstruktorskiej 12A, zaprojektowana przez poznańską pracownię mode:lina™, to dom marek – HAG, RBM, RH, OFFECCT, Giroflex czy BMA – specjalizujących się w rozwiązaniach biurowych, które wyróżnia głębokie myślenie projektowe. Pięknie zaprojektowana dwukondygnacyjna przestrzeń tworzy przyjazną atmosferę sprzyjającą spotkaniom. Naturalne materiały, pastelowe kolory wnoszące ciepło do wnętrza, minimalizm oraz starannie przemyślane produkty sprawiają, że w showroomie Flokk po prostu chce się przebywać!
www.flokk.com/pl-pl/poland



Włoskie smaki Nespresso

Włochy wpisane są w DNA Nespresso, które podziwiając tradycyjne włoskie rzemiosło kawowe, pragnie umożliwić każdemu wypicie idealnej filiżanki espresso w swoim domu. Najnowsza kolekcja Nespresso, Ispirazione Italiana, ma na celu zabranie miłośników kawy w prawdziwą podróż do Włoch oraz odkrycie intensywnych aromatów kawowych, wywodzących się z różnych włoskich regionów. Starannie dobrane mieszanki, zainspirowane są włoskimi miastami, m.in. Palermo, Rzymem, Florencją, Wenecją i Neapolem. Tym samym każda kawa w kolekcji ma swój wyjątkowy smak i aromat. Dziewięć starannie skomponowanych mieszanek to efekt poszukiwań metod produkcji z wybranych włoskich zakątków. Mogliśmy się o tym przekonać podczas uroczystej premiery. Wydarzenie poprowadził dziennikarz Jarosław Kuźniar, o kulturze i włoskich tradycjach opowiedziała pisarka, Włoszka z pochodzenia, Tessa Capponi-Borawska (w środku). Nową kolekcję kaw przedstawiła PR Manager Nespresso, Joanna Tusiewicz.
www.nespresso.co

eprasa.pl e1c492ca27

Różany Rolls-Royce Phantom zachwyca kwiatową scenerią.



Sylwetka modelu Phantom jest masywna. Kontrastuje z nią subtelne wnętrze.



Wśród róż pojawiły się dwa motyle – pawie oczko i modraszek adonis.

Cały w różach

Wnętrze tego Rolls-Royce'a jest niczym świątynia prawdziwego luksusu. Udekorowano je kwiatami wyhaftowanymi milionem przeszyć.

tekst **Anna Grużewska**

Gdy otwieramy drzwi samochodu, uwagę zwraca haft umieszczony na wewnętrznej części drzwi, ale dopóki nie zasiądziemy na tylnym siedzeniu, nie będziemy w stanie dostrzec pełni haftów wyszytych satynową nicią. Różany Phantom ozdobiony jest kwiatami w poszczególnych fazach rozwoju, od delikatnych pąków do pełnego rozkwitu. Bajeczna podświetlana podsufitka rozświetla tę scenerię, jako że róże przeplatają się z ręcznie umieszczonymi światłowodami.

Dla projektanta auta, Ieuana Hatheralla, źródłem inspiracji był ogród różany w siedzibie marki Rolls-Royce w Goodwood. Tam właśnie rośnie Phantom Rose, stworzona przez brytyjskiego hodowcę róż Philipa Harknessa.

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e1c492ca27



Premiery

Produkty, technologie i wydarzenia, które warto znać.

tekst **Robert Pieńkowski**

Firma z misją

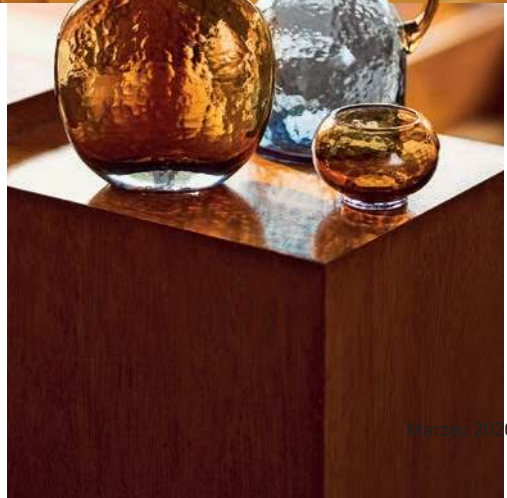
Folklof to nowy polski projekt dedykowany współpracy z artystami sztuki ludowej stworzony po to, aby propagować tradycyjny design we współczesnych wnętrzach i stylizacjach. Pierwsza kolekcja Folklovich to 23 prace ręcznie wykonane przez certyfikowanych artystów.

www.facebook.com/folklofdesign

Bardzo ciepło

W nowej kolekcji Zara Home na wiosnę i lato 2020 roku królować będą ciepłe kolory, piękne organiczne formy oraz naturalne materiały.

zarahome.com



zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e1c492ca27



Witamy wiosnę

WZORY to prestiżowe targi designu, przyciągające tysiące odwiedzających. W ich wiosennej edycji 14–15 marca w warszawskim Domu Braci Jabłkowskich będzie można kupić rośliny na parapet, balkon i do miniogródków oraz doniczki czy lasy w szkle.

www.wzorytargi.pl



Kobaltowa Wielkanoc

Naczynia Manufaktury w Bolesławcu w kwiatowej dekoracji sprawdzą się zarówno na eleganckim, jak i na rustykalnie zaaranżowanym stole, a towarzystwo wiosennych kwiatów doda im lekkości.

www.polish-pottery.com.pl

Kwiatowa opowieść

Stylowy regał wiklinowy Day znakomicie wpisuje się w rustykalną lub romantyczną stylizację twojego domu.

www.wisan.pl





eprasa.pl e1c492ca27



Wielkie otwarcie

W marcu w warszawskiej Domotece otwiera się pierwszy stacjonarny salon znanej marki Dekoria. Firma ma w swojej ofercie ponad 50 tysięcy produktów do aranżacji wnętrz – oprócz zasłon, firan, rolet i innych dekoracji tkaninowych także meble, lampy, dywany oraz dodatki dekoracyjne, np. obrazy, zegary, lustra itp.

www.dekoria.pl



Proste życie

Poznaj suszarkę automatyczną Beko MDF7434RXC typu Slim z pompą ciepła i raz na zawsze zapomnij o problemach związanych z tradycyjnym suszeniem! Dzięki nowoczesnym rozwiązaniom suszarki Beko zużywają znacznie mniej energii.

www.beko.pl



Perfekcyjnie nieidealne

W najnowszej linii ceramiki stołowej HK Living znajdziemy kubki i kubeczki do kilku rodzajów kawy, filiżanki do herbaty, dzbanuszki, imbryki, miski, miseczki, talerze i talerzyki. Niemal każde naczynie ma inną barwę i różne zdobienia (nieregularne pasy albo wzory nakrapiane), ale łączą je proste, jakby niedokończone formy, nierównomiernie położone szkliwo oraz konsekwentnie powtarzająca się paleta kolorystyczna, złożona z beży, brązów, szarości oraz akcentów błękitu i różu. Efekt? Kolekcja jest urozmaicona, ale bardzo spójna.

www.dutchhouse.pl

eprasa.pl e1c492ca27



Siła multiregulacji!

EasyLine – nowoczesne odwodnienie liniowe z unikatowymi funkcjami regulacji fińskiej marki Prevex – można zainstalować w każdej łazience. EasyLine zapewnia wydajny przepływ oraz superłatwe czyszczenie! Po instalacji widoczny będzie dyskretny, stylowy ruszt, który w naturalny sposób wpisze się w wybrany styl łazienki. W końcu naszym celem jest pomieszczenie, które spełnia wszystkie wymagania: designu, higieny i funkcjonalności.

www.prevex.com



Na wesołą noc

Pościel Disney Minnie Mouse Łapacz Snów wykonana została z najlepszej jakości bawełny i posiada Certyfikat Oekotex Standard 100. Dostępna jest w wersjach dla jednej lub dla dwóch osób.

www.faro.com.pl



Na wycieczkę...

Plecaki Dolce Vita La Millou zostały zaprojektowane z myślą o osobach aktywnych. Sprawdzą się znakomicie zarówno na spacerze z dzieckiem, jak i podczas wypadu za miasto czy spotkania z przyjaciółmi.

www.lamillou.com

Nowy poziom komfortu

Ekspres E8 teraz w nowej odsłonie Touch z ekranem dotykowym. Prosty w obsłudze, dotykowy panel sterowania wsparty został sztuczną inteligencją, która rozpoznaje przyzwyczajenia użytkownika i automatycznie dostosowuje ekran startowy do jego preferencji. Ekspres przygotuje do 12 specjałów kawowych za naciśnięciem jednego przycisku. Opatentowany Proces Ekstrakcji Pulsacyjnej (P.E.P.®) zaparza kawę w krótkich przerywanych cyklach, pozwalając uzyskać espresso o unikalnym smaku.

pl.jura.com



Ogród zapachów

Odkryj najnowszą kolekcję Garden Hideaway od Yankee Candle, która przeniesie Cię w najbardziej odprężające miejsce. Tam swoim aromatem zachwycają jaśminy, bergamotki, kamelie i róże.

www.yankeecandle.pl



eprasa.pl e1c492ca27



Kakaowa pokusa

Odkryj nowość Lindt Excellence 45%, 55%, 65% – czekolada mleczna z wysoką zawartością kakao. Wyjątkowy smak i kremowa konsystencja w niepowtarzalnej tabliczce czekolady premium.

www.lindt.pl



Salonowy kameleon

Sofa Slide to jedna bryła zawierająca tak naprawdę kilka mebli. Może być klasyczną kanapą – prostą, o wyrazistej bryle. Siedziska sofy są jednak ruchome i można je przesuwać pod oparciem. Wystarczy więc prześlizgnąć (ang. „to slide" oznacza „ślizgać") połowę siedziska na drugą stronę, by otrzymać dwustronną kanapę. A jeśli jeden z elementów lekko przesuniemy, sofa stanie się kanapą z jednym lub dwoma szezlongami.

www.www.vox.pl



Idealne brzmienie

Seria głośników instalacyjnych Revel Architectural® to połączenie brzmienia wzorcowego w swojej kategorii z innowacyjnym mechanizmem montażu i eleganckim wzornictwem dopasowanym do różnych typów wnętrz. Nie lada gratka dla architektów i wszystkich planujących budowę domu. Seria obejmuje modele sufitowe oraz głośniki ścienne, a także wzmacniacz subwooferowy SA1000. Głośniki instalacyjne Revel Architectural można zastosować w każdym rodzaju aplikacji od cichej muzyki w tle do wielokanałowych systemów kina domowego klasy high-end.

www.revelspeakers.pl

eprasa.pl e1c492ca27

Architekci i projektanci

Oto autorzy realizacji prezentowanych na łamach naszego magazynu



Agnieszka Pudlik BBHome
www.bbhome.pl,
design@bbhome.net.pl
tel. 698 502 578



DECOROOM Wioletta Cieślik, Monika Ordysińska
www.decoroom.eu
tel. 888 220 110



Gabinet Wnętrz Aleksandra Kurklińska i Łukasz Grabowski
www.gabinetwnetrz.pl,
ona@gabinetwnetrz.pl,
on@gabinetwnetrz.pl,
tel. (22) 247 88 51



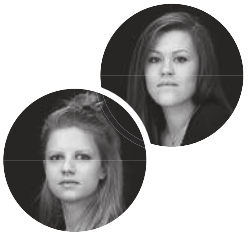
Hola Design
hola-design.pl
biuro@hola-design.pl
tel. 502 614 555



JAM KOLEKTYW Jola Skóra, Anna Olga Chmielewska
www.jamkolektyw.com
anna@jamkolektyw.com



Marta Kwiecień-Dąbska
www.kwiecien-dabska.pl,
info@kwiecien-dabska.pl
tel. 605 416 500



Biuro Architektoniczne MADAMA
www.madama.pl,
Agata Frątczak tel. 607 589 778;
Marta Drzymała tel. 691 976 398



Mala & Co. Malwina Wilczek
www.malwinawilczek.pl,
wilczek_malwina@wp.pl
tel. 505 879 022



Mili Młodzi Ludzie
milimlodziludzie.com,
lech@milimlodziludzie.com
tel. 698 821 728;
przemyslaw@milimlodziludzie.com



Mood works
www. moodworks.pl
info@moodworks.pl
tel. 539 933 076



Robota
www.robota.ro
kontakt@robota.ro
tel. 507 169 229



Anna Rusiniak-Malinowska La Pomme
www.lapomme.pl,
anna@lapomme.pl
tel. 602 220 010



Marta Sikorska Wnętrza
www.martasikorska.pl,
biuro@martasikorska.pl
tel. 508 056 454



Roland Stańczyk RS Studio Projektowe
www.rsstudio.pl
roland.stanczyk@rsstudio.pl
tel. 602 799 131



TK Architekci
www.tkarchitekci.pl
pracownia@tkarchitekci.pl
tel. 517 872 876,
505 524 756

VASCO konkurs VASCO INTEGRACJA

ogólnopolski konkurs dla architektów wnętrz

Termin rejestracji: 31-03-2020 szczegóły na: www.VASCOart.pl

eprasa.pl e1c492ca27

W tym wydaniu zaprojektowali dla nas:



Anna Jurasz
STELLAR STUDIO

www.stellarstudio.pl
kontakt@stellarstudio.pl
tel. 692 420 078

Stellar Studio to duet architektki wnętrz, która odpowiedzialna jest za projekty, nadzór kreatywny i budżet każdego przedsięwzięcia, oraz inżyniera budownictwa, prowadzącego prace ekip wykończeniowych i doradzającego w kwestiach technicznych. Studio współpracuje ze sprawdzonymi podwykonawcami, wspólnie tworząc niepowtarzalne przestrzenie mieszkalne i usługowe. Stawia na polski design, niepowtarzalne meble polskich rzemieślników i polską sztukę – malarstwo, grafikę, plakaty.

TU RZĄDZI KOLOR STRONA 92



Piotr Płużek

www.pluzek.pl
biuro@pluzek.pl
tel. 511 458 302

Piotr Płużek jest absolwentem Wydziału Architektury Wnętrz ASP w Warszawie. Projektuje wnętrza w duchu ponadczasowej klasyki. Od blisko 15 lat prowadzi autorską pracownię, trzymając się zasady, że dobre proporcje, harmonijne podziały i ciekawy detal tworzą piękne wnętrze, niezależnie od konwencji stylistycznej. Jego pracownia stawia w swoich projektach na rękodzieło. Od lat współpracuje z najlepszymi na polskim rynku rzemieślnikami. Aby wnętrze przetrwało próbę czasu, wybiera głównie naturalne, szlachetne materiały – kamień, drewno, szkło czy też kamionkę.

JASNA ELEGANCJA STRONA 102

Jesteś architektem, projektantem lub designerem?

Nie prenumerujesz Czasu na Wnętrze? Skorzystaj z bezpłatnej, próbnej prenumeraty branżowej! Wejdź na czasnawnetrze.pl/dla-projektanta albo zamów mailem (prenumerata@avt.pl) lub telefonicznie tel. 22 257 84 22



eprasa.pl e1c492ca27

Prenumerata

Zamów, a zawsze dostaniesz najnowszy Czas na Wnętrze wprost do Twojej skrzynki!



Do 5 *wydań gratis*

Prenumerata wersji drukowanej

Prenumerata roczna kosztuje 134,10 zł – czyli płacisz za 9 wydań, a dostajesz 10, tj. 1 numer otrzymujesz gratis!

Cena prenumeraty dwuletniej wynosi 223,50 zł – płacisz więc za 15 wydań, a dostajesz 20, tj. **5 wydań otrzymujesz za darmo!**

E-prenumerata

Prenumerata roczna wersji cyfrowej kosztuje 95,20 zł (2 e-wydania gratis), prenumerata dwuletnia – 178,50 zł (5 e-wydań gratis).

Prenumeratorzy wersji drukowanej za równoległe e-wydania płacą jedynie 20% ceny: opłata za e-prenumeratę równoległą wynosi 23,80 zł/rok i 47,60 zł/2 lata.

Przywileje Prenumeratorów

Zamów prenumeratę drukowaną na www.avt.pl lub przedłuż ją po zalogowaniu do swojego Panelu Prenumeratora, a otrzymasz kody rabatowe na bezpłatne pobranie dowolnych e-wydań na www.UlubionyKiosk.pl.

Prenumeratorzy mają od 30 do 50% zniżki na zakupy na www.UlubionyKiosk.pl – wystarczy podczas składania zamówienia powołać się na numer swojej prenumeraty.

Administratorem Twoich danych osobowych jest AVT-Korporacja sp. z o.o., ul. Leszczynowa 11, 03-197 Warszawa, prenumerata@avt.pl.

Przetwarzamy Twoje dane, aby móc wysłać Ci nasze czasopisma w formie drukowanej lub elektronicznej oraz inne towary (np. prezenty), a także w innych prawnie usprawiedliwionych celach, w tym marketingu bezpośredniego naszych produktów i usług (tzw. uzasadniony interes administratora). Podanie danych jest dobrowolne, ale niezbędne do zrealizowania zamówienia na prenumeratę.

Twoje dane osobowe przekazujemy Poczcie Polskiej, która dostarcza do Ciebie przesyłki. Bez Twojej zgody nie przekażemy i nie będziemy dokonywać obrotu (nie użyczymy, nie sprzedamy) Twoich danych osobowych innym osobom lub instytucjom. Twoje dane osobowe możemy przekazać jedynie podmiotom uprawnionym do ich uzyskania na podstawie obowiązującego prawa (np. sądy lub organy ścigania) – ale tylko na ich żądanie w oparciu o stosowną podstawę prawną. Będziemy przetwarzać Twoje dane osobowe przez 5 lat od zakończenia roku obrachunkowego, w którym wystąpiła ostatnia płatność.

Dane osobowe do celów marketingowych będziemy przetwarzać do czasu wycofania przez Ciebie zgody na przetwarzanie lub do czasu usunięcia danych.

Informujemy, że masz prawo do żądania od administratora dostępu do Twoich danych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia ich przetwarzania, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Twoich danych lub ich przenoszenia. W każdej chwili możesz odwołać zgodę na przetwarzanie Twoich danych osobowych oraz możesz zażądać, by wszystkie Twoje dane zostały przez nas usunięte.

Prenumeratę zamówisz: pocztą elektroniczną – prenumerata@avt.pl, na www.avt.pl/prenumerata lub wpłacając na konto AVT Korporacja sp. z o.o., ul. Leszczynowa 11, 03-197 Warszawa, ING Bank Śląski 18 1050 1012 1000 0024 3173 1013

eprasa.pl e1c492ca27

W kolejnym numerze



zdjęcie materiały prasowe Dutchhouse

Redaktor naczelna
Anna Grużewska
anna.gruzewska@czasnawnetrze.pl

Sekretarz redakcji
Małgorzata Stalmierska
malgorzata.stalmierska
@czasnawnetrze.pl

Redaktor prowadzący
Robert Pieńkowski
robert.pienkowski@czasnawnetrze.pl

Opracowanie graficzne i DTP
Jakub Tarnowski

Obróbka kolorystyczna zdjęć
Kinga Malec

Redaktorzy portalu i social media
Adrianna Tarnowska
adrianna.tarnowska@czasnawnetrze.pl

Agnieszka Zdzichowska
agnieszka.zdzichowska@avt.pl

Stali współpracownicy
Agnieszka Rezler,
Alicja Trusiewicz

Styliści
Aldona Bejnarowicz,
Michał Gulajski,
Marta Kwiecień-Dąbska,
Agnieszka Wrodarczyk

Fotograficy
Piotr Gęsicki, Yassen Hristov,
Michał Mutor,
Michał Przeździk

Dział marketingu i reklamy
Anna Brzywczy
anna.brzywczy@czasnawnetrze.pl
Małgorzata Cichecka
malgorzata.cichecka@avt.pl
Dorota Chrząszcz
dorota.chrzaszcz@avt.pl
Izabela Dembna
izabela.dembna@czasnawnetrze.pl
Iwona Fijewska
iwona.fijewska@avt.pl
Izabela Konikowska
izabela.konikowska@avt.pl
Katarzyna Minda
katarzyna.minda@avt.pl

Prenumerata
prenumerata@avt.pl
tel. 22 257 84 22

Kolportaż
Paweł Gago
Joanna Marcinkowska
joanna.marcinkowska@avt.pl
tel. 22 257 84 29

Adres redakcji
Czas na Wnętrze
ul. Leszczynowa 11
03-197 Warszawa
tel. 22 257 84 68
www.czasnawnetrze.pl

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zamieszczone na łamach pisma Czas na Wnętrze treści reklamowe oraz artykuły promocyjne.

Wydawca

AVT – Korporacja Sp. z o. o.
ul. Leszczynowa 11, 03-197 Warszawa
tel. 22 257 84 99, fax 22 257 84 00
www.avt.pl

Drukarnia

Walstead Central Europe

Wydawnictwo AVT Korporacja sp. z o.o. należy do Izby Wydawców Prasy

Czas na Wnętrze

ARCHIWALNE WYDANIA CZASU NA WNĘTRZE SĄ DOSTĘPNE NA **WWW.ULUBIONYKIOSK.PL**

eprasa.pl e1c492ca27

adresownik

A
ABB
www.new.abb.com/pl

AGATA
www.agatameble.pl

AMICA
www.amica.pl

ANWIS
www.anwis.pl

ARTBED
www.artbed.pl

B
BBHOME
www.bbhomeonline.pl

BEKO
www.beko.pl

BIOBIDET
www.biobidet.pl

BLUM
www.blum.com/pl

BOCONCEPT
www.boconcept.com.pl

C
CANDY
www.candy.pl

CASTORAMA
www.castorama.pl

CERRAD
www.cerrad.com

CERSANIT
www.cersanit.pl

CHAPEL PARKET
www.chapelparket.pl

CLUE STUDIO
www.clue-studio.pl

COMFORTEO
www.comforteo.eu

COMFORTY
www.comforty.pl

COSENTINO
www.cosentino.com/pl-pl

D
DAGMARA
www.dagmara.pl

DEKORIA
www.dekoria.pl

DEKORNIK
www.dekornik.pl

DOMOTEKA
www.domoteka.pl

DUKA
www.duka.com

DUNIN
www.dunin.eu

DURAVIT
www.duravit.pl

DUTCHHOUSE
www.dutchhouse.pl

E
ECLISSE
www.eclisse.pl

ELECTROLUX
www.electrolux.pl

ELICA
www.elica.com

EVOLUTION HOME
www.evolutionhome.pl

F
FAKRO
www.fakro.pl

FALMEC
www.falmecpolska.pl

FERRO
www.ferro.pl

FIBARO
www.fibaro.com/pl

FINISH PARKIET
www.finishparkiet.com.pl

FISKARS
www.fiskars.pl

FRANKE
www.franke.pl

FYRKLÖVERN
www.fyrklovern.pl

G
GALA COLLEZIONE
www.galameble.com

GALERIA WNĘTRZA
www.galeria-wnetrza.pl

GEBERIT
www.geberit.pl

GHELAMCO
www.ghelamco.com

GROHE
www.grohe.pl

H
H&H SOLUTIONS
www.hhsolutions.pl

H&M HOME
www.hm.com

HILDING
www.hilding.pl

HOME CONCEPT
www.homeconcept.com.pl

HYPNOS
www.luxuryinteriors.pl

I
IKEA
www.ikea.com/pl

INDIGO DECOR
www.indigodecor.pl

INTERIUM
www.e-interium.pl

ITALUX
www.italux.pl

J
JBL
www.jbl.com.pl

JUAN
www.juan.pl

JUNG
www.jung.de/pl

JURA
www.pl.jura.com

K
KALMAR
www.kalmar.waw.pl

KARTELL
kartellshop.pl

KÄRCHER
www.kaercher.com/pl

KASPA
www.kaspa.com.pl

KERNAU
www.kernau.com

KERMI
www.kermi.pl

KESSEL
www.kessel.pl

KITCHENAID
www.kitchenaid.pl

KOMANDOR
www.komandor.pl

KROSNO
www.krosno.com.pl

L
LASECKI I SPÓŁKA
www.lasecki.pl

LIVINGROOM
www.livingroom.pl

LIVOLO
www.livolopolska.com

LNIANY ZAUŁEK
www.lnianyzaulek.com

LUXRAD
www.luxrad.com

M
MAISON BERGER PARIS
lampeberger.com.pl

MARCHEWKA
www.marchewka.pl

MATKOWSKI
www.matkowski.pl

MAZDA
www.mazda.pl

MESMETRIC
www.mesmetric.pl

MIELE
www.miele.pl

MILOO HOME
www.miloohome.pl

MOOD DESIGN
www.mood-design.pl

MTI FURNINOVA
www.mti-furninova.pl

MYALPACA
www.myalpaca.eu



Rosenthal,
serwis "Alpejski Ogród",
proj. Regula Stüdli,
filiżanka – 150 zł

N
NAP
www.nap.com.pl

NOBONOBO
www.nobonobo.pl

O
OPOCZNO
www.opoczno.pl

ORAS
www.oras.com/pl

OSPEL
www.ospel.pl

P
PACHNĄCA SZAFA
www.pachnacaszafa.pl

PAGED
www.pagedmeble.pl

PAP DECO
www.papdeco.pl

PEKA
www.peka.pl

PHILIPS
www.philips.pl

PIÓREX
www.piorex.pl

POLIMAT
www.polimat.com.pl

POL-SKONE
www.pol-skone.pl

PORTA
www.porta.com.pl

PORTFOLIO
www.portfolio.pl

PROFILINE
www.profiline.com.pl

POZBRUK
www.pozbruk.pl

Q
QUICK-STEP
www.quick-step.com.pl

R
RADAWAY
www.radaway.pl

RAW DECOR
www.rawdecor.pl

REHAU
www.rehau.pl

REJS
www.rejs.eu

RIHO
www.riho.pl

ROCA
www.roca.pl

ROSENTHAL
www.rosenthal.pl
www.rosenthal-gallery.com

ROSSI
www.rossi.pl

RUSSELL HOBBS
pl.russellhobbs.com

RUST
www.rust.pl

S
SAMSUNG
www.samsung.com/pl

SIEMENS
www.siemens.pl

SOLGAZ
www.solgaz.eu

SOMFY
www.somfy.pl

SPOTLINE
www.spotline.pl

STUDIO PROSTYCH FORM
www.spf.waw.pl

SWISS KRONO
www.swisskrono.pl

T
TAKE ME HOME
www.takemehome.pl

TARO
www.tar-design.pl

TARANKO
www.mebletaranko.pl

TAR DESIGN
www.tar-design.pl

TAURON
www.tauron.pl

TCHIBO
www.tchibo.pl

TECE
www.tece.com/pl

TECHNISTONE
www.technistone.com

TEFAL
www.tefal.pl

TEKA
www.teka.com.pl

TESCOMA
www.tescomapolska.pl

THERMOMIX
www.thermomix.vorwerk.pl

TON
www.ton.eu

U
UNIMEBEL
www.unimebel.pl

V
VANDERSANDEN
www.vandersandengroup.pl

VASCO
www.vascoart.pl

VELUX
www.velux.pl

VERANO
www.v-k.pl

VERLE
www.verlekuchen.pl

VESTFROST
www.vestfrosthome.eu

VIESSMANN
www.viessmann.pl

VILLEROY & BOCH
www.villeroy-boch.com

VITRA
www.vitra.com

VOSTER
www.voster.pl

VOX
www.vox.pl

W
WEBBER
www.webber.com.pl

WENDRE
www.wendre.pl

WESTWING
www.westwing.pl

WISAN
www.wisan.pl

WOODLIKE
www.woodlike.pl

WOODWICK
www.woodwick.com.pl

Y
YANKEE CANDLE
www.grupazachodnia.pl

Z
ZAJC
www.zajc.pl

ZARA HOME
www.zarahome.com



Szwajcarska projektantka Regula Stüdli zreinterpretowała tradycyjne kwiatowe zdobienia, tworząc dla Rosenthal m.in. kolekcję „Alpejski Ogród". Już niebawem marka zaskoczy miłośników tej i innych kwiatowych dekoracji ofertą specjalną – szczegóły wkrótce na **www.rosenthal.pl**!

eprasa.pl e1c492ca27



plisylux

dyskretna elegancja

Nowoczesne okna to wielkie przeszklenia, minimalistyczne ramy oraz eleganckie okucia. W ślad za tym idą powściągliwe osłony ze szlachetnie prezentujących się tkanin. Piękne i praktyczne, precyzyjnie regulują dostęp światła oraz chronią wnętrze przed wzrokiem postronnych. Nie utrudniają przy tym uchylania skrzydeł.

Plisylux to system żaluzji wykonanych z plisowanej tkaniny poliestrowej z dwiema prowadnicami umieszczonymi w świetle szyby. Dzięki temu plisy nie utrudniają dostępu do klamek, nie przeszkadzają w czasie wietrzenia ani nie odstają od uchylonego okna. Wyjątkowo skutecznie chronią więc naszą prywatność a jednocześnie pozwalają dowolnie odsłaniać dół lub górę okna, by rozświetlić wnętrze lub odsłonić widok na zewnątrz. Doskonale sprawdzają się nie tylko na oknach pionowych, także tych zamontowanych ukośnie-dachowych lub kolankowych.

www.plisylux.pl



eprasa.pl e1c492ca27


jura
Przyjemność picia kawy –
świeżo mielonej,
nie z kapsułki.
Roger Federer
Największy
mistrz tenisa
SWISS MADE
Ekspres J6 zachwyca nawet tak wymagających koneserów i estetów jak Roger Federer. Zdobywające nagrody wzornictwo cieszy każde oko. Proces Ekstrakcji Pulsacyjnej (P.E.P.®) gwarantuje przyrządzenie najwyższej jakości ristretto i espresso. Dzięki technologii gładkiej pianki perfekcyjnie udają się wszystkie specjały kawowe – od cappuccino po flat white. Przejrzysta koncepcja obsługi za pomocą wyświetlacza TFT sprawia, że korzystanie z ekspresu jest niezwykle proste. Na życzenie ekspres J6 można obsługiwać nawet za pomocą smartfona lub tabletu. Inteligentny System Wody (Intelligent Water System, I.W.S.®) automatycznie rozpoznaje filtr.
JURA – If you love coffee.
www.jura.com